

Colloredo.

Poesiis

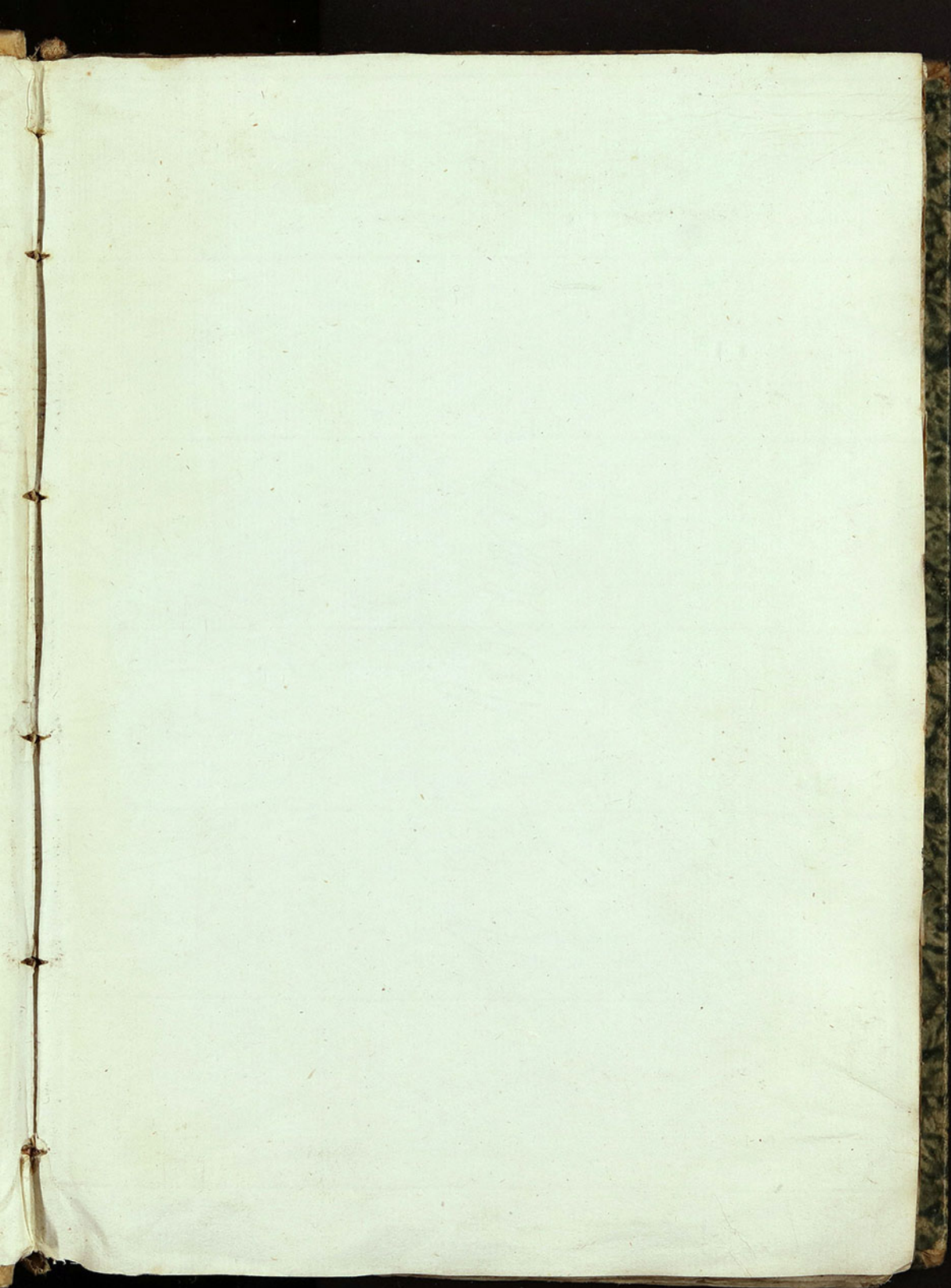
con note Mss.

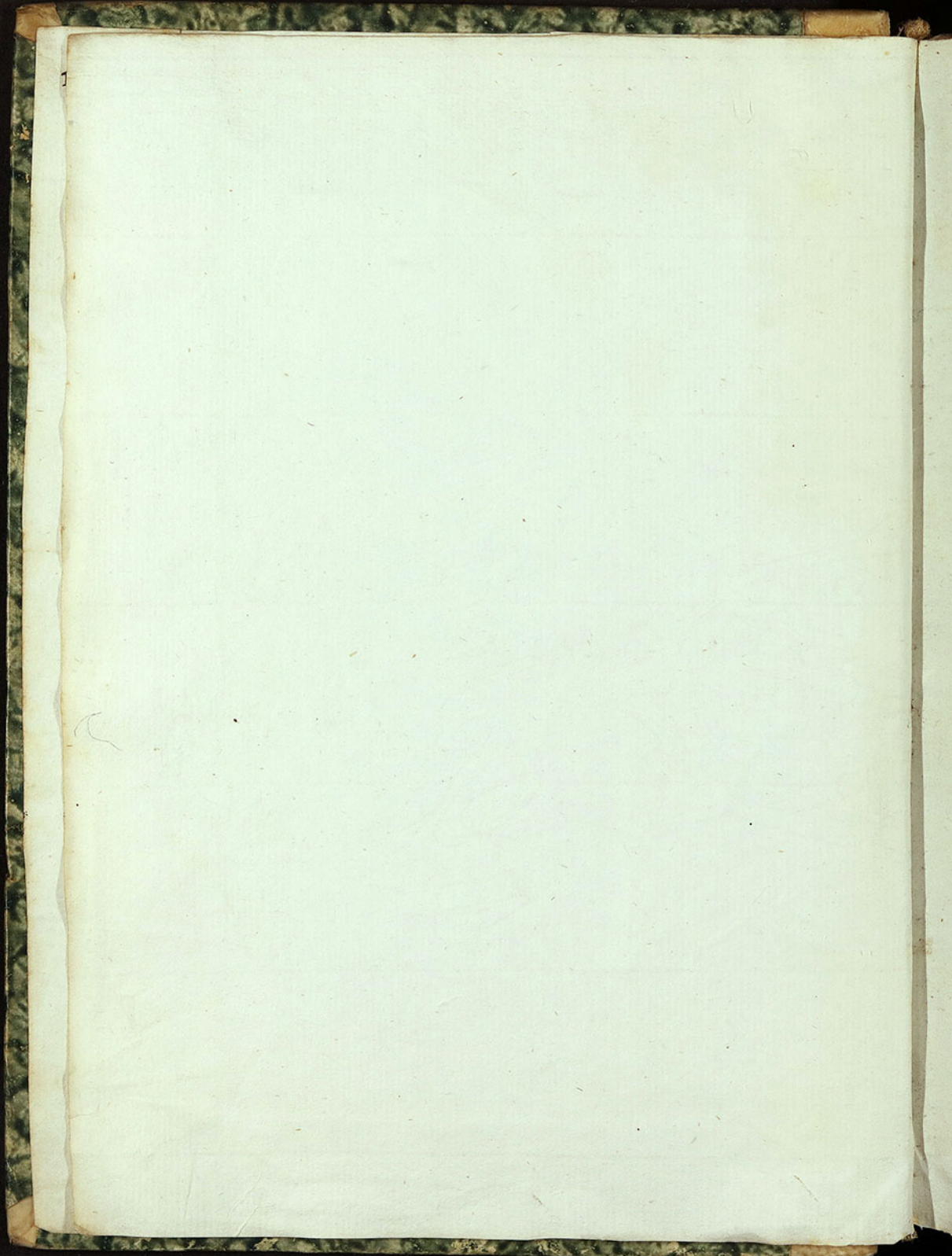
341

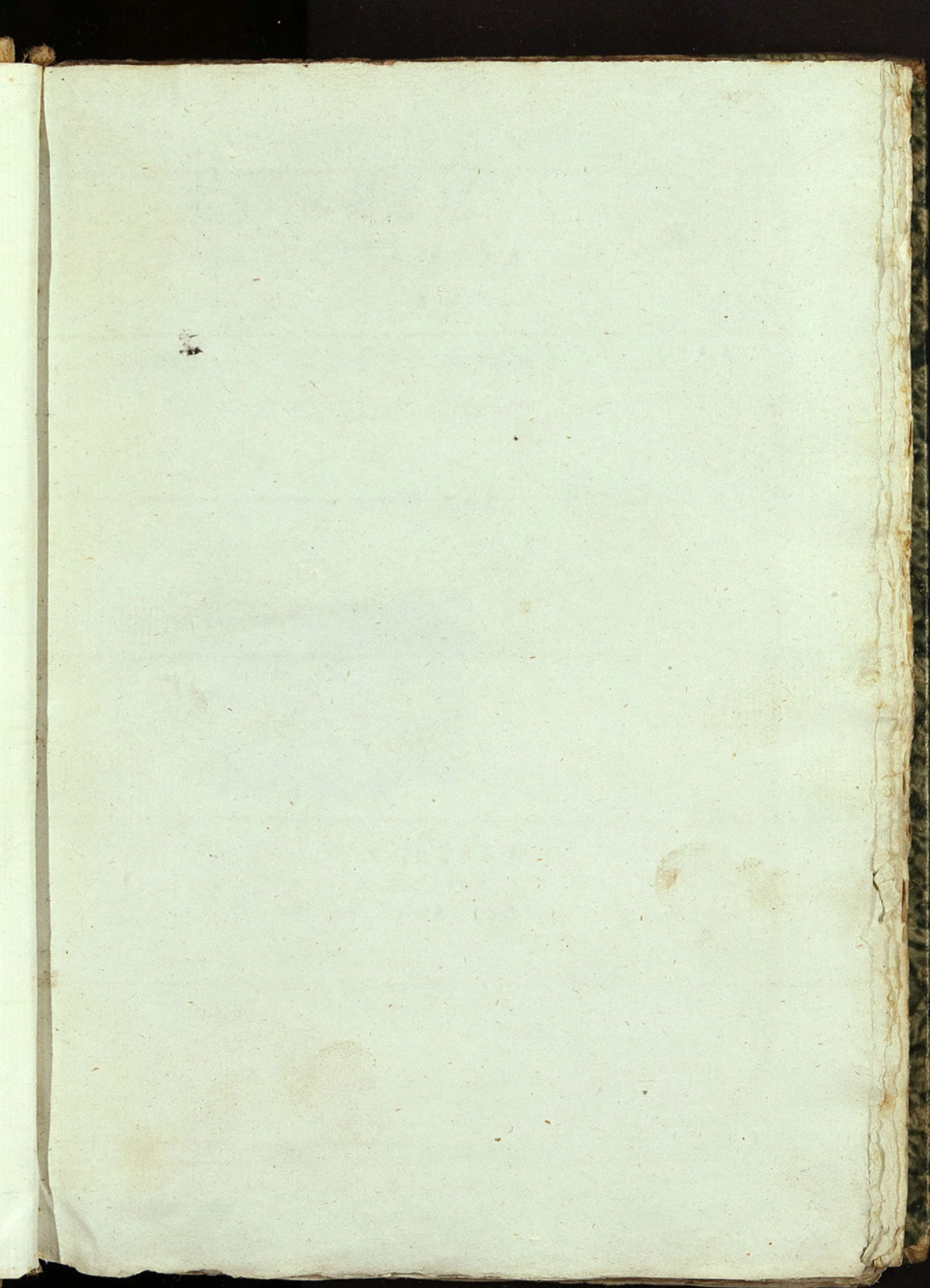
Tom: II.

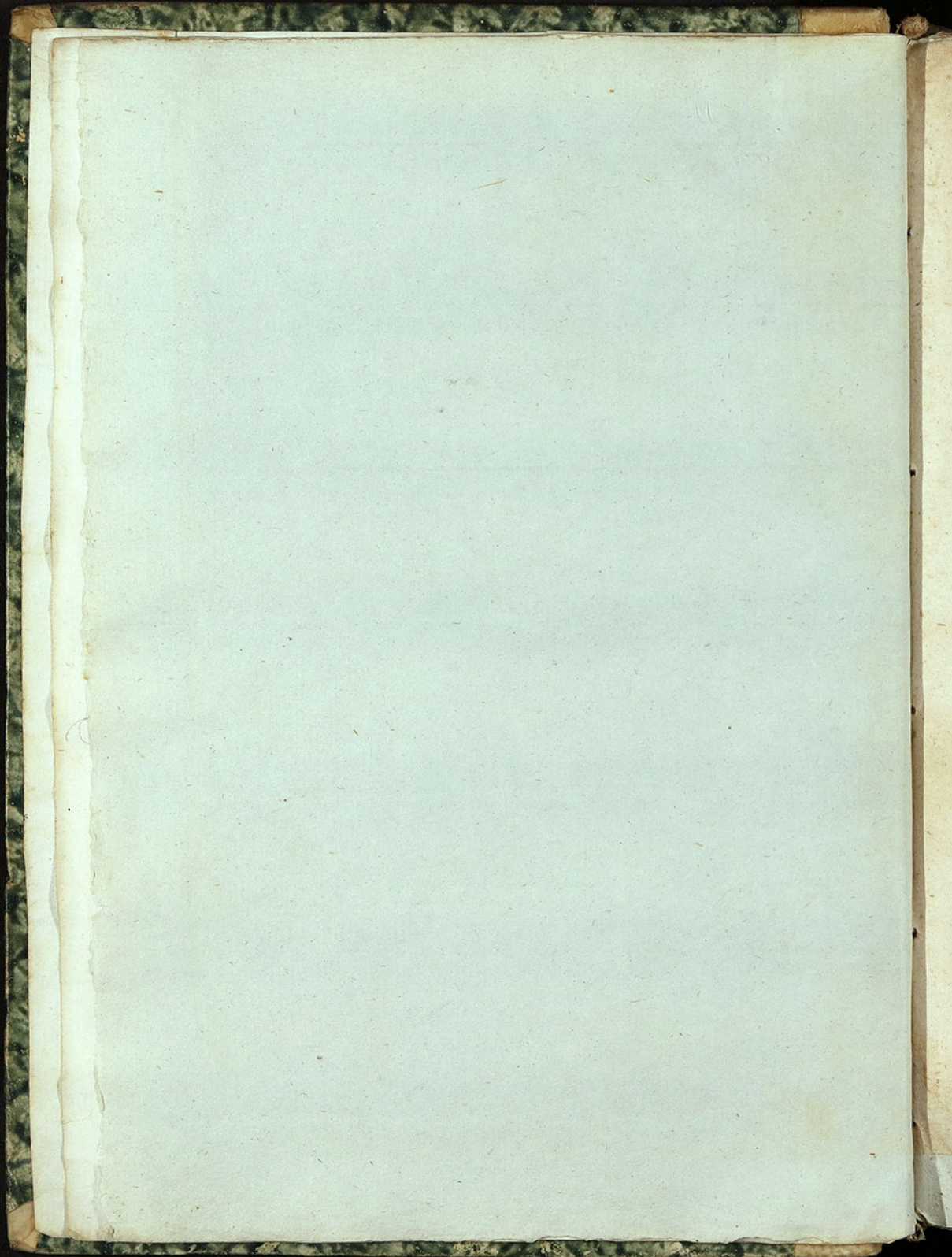


R. 3.









POESIE
IN LINGUA FRIULANA
DEL CONTE
ERMES DI COLLOREDO

Ora per la prima volta
date in luce.

TOMO SECONDO.

*Blaf a del de f... in chite fene
Da f... a... a... a...*



IN UDINE, MDCCLXXXV.
PER LI FRATELLI MURERO.
CON LICENZA DE' SUPERIORI.



T. 1. c. 251
c. 234

vivi also idem

dat band

❧ (3) ❧



SOPRA IL VIVERE
DEL GIORNO D'OGGI.

251

CANZONE.

TAs plen di presunzion, tas arrogant,
Copari, al di di uè vignut l'è il Mont:
Pur che l'Om dissolut vivi al so pont,
Al no stime nè Giò, nè nissun Sant.
Non è fede, nè lez, e a revoltion
Và il ben cul mal, e ogn'un fàs a so mut;
Il vizi ha dat il band alla Virtut,
Non è plui caritat, nè discrezion.

A 2

Cu-

Cumò cului, ch'ha bez all'è un Signor,
Sei pur tant, che si vul nassut villan:
Un puar Om no l'è stimat un pan,
La Vite a lui strapazzin, e l'onor.

La vite a i

Non è plui religion, non è rispiet

*Non
a messe*

Nè a Predis, nè a Fraris, nè a neffun;
Alla Messe a si va sol par costun,
E senze fa la cros, si va sui jet.

Jò lassi i bogn fevelli dai chiattis,
Di chei, che no sà fa nuje di ben;
Che a cui cu ha judizi, e cu ha inzen
Jò foì dut Servitor dal chias ai pis.

e velu

No'

Al pàr in summe di puartà in sacchette
Il Paradis, e avelu quand che olìn,
Culor, che insegnin ben, no' ju schiampln,
E un bon consei no vāl unè gazette.

D'offindì il Cil non è regule, o fren;
Si cospette, si zure dut quant l'An:
Marce vergonze d'ogni Cristian
A blestemma chel Dio, cu nus fàs ben.

No si viod riverenze cui plui grang;
Il Pari, e Mari no si stime un vès;
Ogni fraschion ul fà'l saffar adduès,
E dì di Dis ul strapazzà duquang.

*vul
E di dis dis vul*

Tu

D. 1 c. 252

.... Siva sul iet
 Se ben ch' a son cumo ~~la~~ Religios
 La ferre d'ogni mal e ~~vitupieri~~ vitupieri
 Lis clas a venderessin di San Pieri
 Par saziassi, tant a son golos. idem
 Tra cheste ont na trionfant lu vizi
 La crapule la Luss e han par costum
 In ogni furbarie d'entra' quales un
 Ne mai in les sos mans si viod l'uffizi.
 Do lassi i bogns faucelli da idem
 Di chei cu no san fa idem
 Suguant l'an idem

Ogni traschion al ul fa l'om addues. c. 253

... sul diaf a cheste a chel
 And'e' po qualchidun cuss' indiscret
 che par saria' il so appetit sfrenat
 Al pare fur di chiase il maridat
 E 'l vult cu la Muir ch'azzass in iet.
 Saria' po un Avarat. . . .

} idem

Al no i pense idem

anch cun laton idem

dal flientul ben pajat. id

254 Al la continderes anch cun laton id
 Pur ch' al fos dal flientul ~~ben~~ ben pajat. id

tes) (s) (tes

Tu vedaràs culà land un bravaz,
 Cu no fevelle nome di mazza,
 E i pàr di no podeffi fà stimà,
 S'al no fàs masanà Giambis, e Braz.
 Chell'altri ogn'ore si sticche il cerviel
 Par sassinà l'onor dal so visin,
 Al la messede tant, che fuars alfin
 I nàs i quars sul chias a cheft, e a chel.
 Sarà po un Avarat dut plen d'arint,
 Che par no spindi un fold al muur di fred,
 E al pense di crepà simpri di sed,
 S'al no pò bevi il Sanch de' puare Int.
 Un'altri trist infam è simpri pront
 Di zurà il fals in dan dal puar meschin,
 Pur cal buschi une Döpple, o un Zicchin,
 Al no si pense un pel di dut il Mont.
 Sarà un Dottor tant plen d'aviditat,
 Che pai quattrins al fàs quintrì reson;
 A la contindarès fin cun Caton,
 Pur cal fòs dal Client ben ben pajat.
 Justizie senze bez bon dè, bon an:
 I Zudis dàn reson a cui, cu paje:
 E pur il Cil conced, che ste canaje
 Vivi fore la tiarre a nestri dan.

A 3

Ogn'

254

sbitche . id' id'

e chel id'

cu i paje

Ogn'un ul tirà l'aghe al fo Mulin,
 Vadi ben, vadi mal, vadi a strapis,
 Par l'interess si va piardint i Amis,
 E chel cu tochie a Toni va a Martin.
 Oh Dio immortal! è pur non è cirot,
 Cu si ueli pensà all'ultim pont:
 E sì e' vìn di là a rindi cont,
 E l'ore dal partì farà di bot.
 Copari chiar, pensinsi ben dal fin,
 E procurin di là pe' buine strade,
 Tornin cu la Carrozze in chiarizzate,
 E vivin da Cristians tant che podin.



. . . . a Toni Na a Martin
 fa ju' dut lat va mal; e cui u regne } T. 1 c. 254
 fussi permet e fai di no vede' } *idem*
 E no' lin seguitand a pèpo plu pòde }
 cognossind che dal fhaia a ven la Tegna }
 Oh Dio immortel!
 E si vin pur di ta a rindicont *idem idem*

Miarazzade *idem*

T. III. I c. 7
c. 7

Di corn al par un lui

E pegri è tu pensir al paragon idem

Da tu to cont che a no i tocchie un dint idem
Ogn'un altri lacche' al parera' un lai idem

O dongie lui

idem

E se a volassin no tu rivin mai idem

che xurares

idem

Lu primogenit / con errore di misura idem

XXXI (7) XXXI

Sopra il Lacchè di Polimie.

SONETTO.

- Polimie il tò Lacchè nassè currint,
E in te velocitat a l'è un Falcon,
Di corri, al par di lui nissun è bon,
Che quand, ch'al cor al fas ceà la Int.

I va daur, ma no lu rive il Vint,
E pegri è lu Pinfir in paragon;
Di fa une corse lui di cà a Modon,
Fai lu tò cont, che a lui no tocchie un dint. *(sol. Bellina che
no i tocchie un dint)*

Ogn'un altri Lacchè al pàr un Cai,
E dongie lui just' une Masanette,
E se svolassin no lu piin mai.

All' ha une gambe cussì maladette,
Ch'jò zurarès, ch'al è, si ben nol fai,
Primogenit dal Folc, e de' Saette.

A 4

Con-

86

h

ma

97

Si trova il presente

111 112

Contra il Mondo.

SONETTO.

— AH! che con fraude infidiose, e rie
 Il Mond simulador allette, e ingianne,
 Pojand nestre speranze a fragil chianne,
 Che si romp, e feris; jè ben pazzie.

e) e) Fast / pompe / tefaur, l'è dut bausie,
 Che cul vel dal plasè, i voi appanne,
 Viesi il Tueffin di mil, il fel di manne,
 Rachel e' nus promet, e po al dà Lie.

(od. *Recl^a Vanne*)

Es fos chiarezzis no si presti fede,
 Il sò ridi un gran vèi manazze,
 Medicamenz alfin dà par mercede.

A mud di chel, che cul Serpint s'impazze
 Di chiarezzis, tant velen messede,
 E s'al lu buffe, lui lu muard, e mazze.

Con-

[od Bellina Posand

Il ridi so d'un gran vai manazze
 E tradiment, al fin da par mercede

10 Allis chiarezis [od. Bell. idem

Forse che questo sonetto non è del follorèdo. Noi
 possediamo un codicetto imperfetto che sembra di
 poco posteriore al follorèdo il quale dopo un sonetto
 numerato 96 dice = qui termina la raccolta
 de sonnetti del Sig. ^{vermes di} follorèdo — Li seguenti
 sono d'altri autori et tradotti da me neli' idioma
 Furlane. Alla pagina seguente numerato 97
 si trova il presente.

T. III c. 67

Anche questo sonetto a paro del precedente
e per le stesse ragioni non è forse del folloredo.
Nel folio retro citato è numerato 98

9

Contra il Simulatore.

SONETTO.

III 67

- NO', ch'jò no credarai e' tò finzion,
 Perfid Adulator: al è un gran mat *col. B. e l'è un gran*
 X Chel cu ti crod, a savè di propri fat,
 Che il ver alla tò bocchie no sà bon.

Tu sflocchis plui bausiis in conclusion,
 Che nò sòn i chiavei dal tò chiavat,
 Zure ~~che~~, che Giove sei tal Cil stellat,
 Jò fede no tiff doi, tal dls da bon.

Cimut si puedial crodi par veraz
 Dut chel, che in tal tò cuur tu tens squindut,
 Se chel, che ~~tu~~ mostris fur, dut è fallaz.

E cui ustu, cu crodi al tò esponut, *col. B. e l'è un gran*
 Se il tasè stess l'è simpri in tè mendaz,
 E se anch' ~~tu~~ rasind tu tal mentis di dut.

Com-

J

(10)

*Compagnia d' Amici in GURIZ per
il giorno di San Martino.*

SONETTO.

MAndi Toccai lu sò Nettare fervent,
Tributi a nò lu Pelachj il Licant,
Dèi Siracuse il sò Licor potent,
Spagne lu generos bon Alicant.

Sant) L'odoros Montalcin clar, risplendent,
Bergum mandi il sò Scans dolz, e piccant,
Doni Vicenze il Marzemin recent,
Lu Friul il Prosech, cu quarte il vant.

Che in compagnie di chesse Zovintut
Uei, che de' nestre fet smorzìn la pizze,
Bevind de' me Morose alla salut.

La Boccalette farà la Nuvizze,
Cui cu ben no la buffe è un b...c.....,
E des Lodris farin po une Pellizze.

OT.

Qui tu ben no la busse e un beccornut

No: I c. 291

Pdessi fami almen . . .

Qual pene amor puenis major prova

Se No' ses tu mio ben it mio . . .

XXXI

OTTAVE.

— Sorte chiattive, o pene plui crude!,
 Che mi fàs la difint, Vite me chiare,
 Jò foi partit di chel voli tant biel,
 Di che vituzze bielle, oh sorte amare!
 Podesi fami almen come un Ucciel,
 + Tant ch'jò vedès che beltat tant rare:
 Vo' ses il flor di dutte la beltat,
 Un Zì, une Rose, un Zeffalmin moschiat.
 Qual pene Amor si pò major provà,
 Che sta lontan di che vituzze chiare,
 Ah pene! ch'jò no pues plui sopportà;
 Oh vite dolorose, oh sorte amare!
 Senze di vo', ben miò, cui porrà stà?
 No jò, vituzze me, speranze chiare,
 1 (Se vo' ses lu miò ben, lu miò confuart,
 Jò pensi Amor, e pò jò pensi a tuart.
 Spe-

Podess iò

393

Speranze dal miò cuur, vite chiarutte,
 Curisnut miò chiar, speranze me,
 Oimè! che la me vite è pur distrutte,
 Che vivi plui jò no crod di podè,
 Chiar il miò ben, chiare curisnutte,
 Fammi, che spess di te pueffi favè,
 Parcè che vo' ses che, ch'ha lu miò-cuur,
 Pietat amor, se no penant jò muur!

Pietat Amor, che jò foi svizzerat

di'avanze lis In che beltat, che vanze allis plui biellis;
 Jò foi d'amor in vo' fret, e leat,
 Oh! Mond, oh! Paradis, oh! Cil, oh! Stellis,
 Vo' ses il miò chiar ben, il dolz miò flat
 In chest Mond fra duttis lis Donzellis,
 Vo' ves une vitazze tant galant,
 Ch'ha leat il miò cuur fedel amant.

No crod, che al Mond nassès une beltat
 Cussì amade, e cussì riveride,
 Par dut il Mond chialat, ed ammirat,
 Nò vedarès une cussì complide.
 Un mud di favellà tant onorat
 Qual gran Donne sei, resti stupide.
 Lu seppi Amor cun ce fedeltat
 Jò us ami, e us hai amade vite chiare,
 Par

Pietat Amor ch'io soi tant discevat
 In che' beltat ch'avante allis plus biellis

In Paradis di tutti lis Donzellis. / Lu

Qual donna sei che non resti stupida

Tom. I c. 293

come ~~comand~~ comande la chiaro

❧ (13) ❧

Par faus crodi tal, soi svifferat,
E hai patide simpri pene amare:
Sarai pur une volte consolat,
Come comande la B..... chiare.



*Al canto inarrivabile del Signor Antonio N.
N. che nell' Argia faceva la Parte
di Selino.*

SONETTO.

✓ **T**onin, dammi pur tu Vin d' Alicant,
Moscat, Proffech, Trebbian, e Montalcin,
O qual si sei Licor plui pellegrin,
Chal nò farà mai dolz, come il to chiant.

Oh Dio! Che vos a mi v' penetrant
In fin su lis radris dal curifin,
E sint un nò fai cè, ch' ha dal Divin,
Ch' jò no fai s'al seichiant, oppur inchiant.

Chel trillo, chel passaggio tant zintil,
M' instupidis i sens dal chias ai pls,
E stant in Tiarre, jo crod di jessi in Cil.

Scolte, Tonin, jò ti uei dà un'avvis,
Se di chiantà tant ben no mudis stil,
Tu mettarà l' invidie in P.....

ISTO-

To. III c. 401

Tu metteras invidia al Paradis.
in Paradis fol. Bellina

(9)

To. II# c' 88

La lezione del poete e mendo.
simima. Non mettano gli errori manifesti.

Ottava I

v. 3

di pont in pont

v. 5 Parro sinti e quita' fruz...

Ottava II

Ricchessis tesours e possessions por dut

Purche giavin l'aur o ben il so soldat

c' 89

Noltand i braz

(a) Stilaria exordiche phienronette fatte in bal an
currunt in di di julaje come che sara' inserit denbri.
Sintares in gnappi offiet la parrie che fas l'om
al mand. Son ponude come chesanes d'im poete
incoquit e d'adug nominat

❧ (15) ❧

ISTORIA VERIDICA.

O T T A V E

Fatte in giorno di Pioggia.

Sopra la pazzia che fa un Uomo del Mondo.

- **T**U Benedet Paron di dut il Mond,
 Fattor di dut il Cil, e po de' Tiarre,
 Che ogni chiosse tu vioz in un sol pont,
 La to bocchie di mil no fale amare
 Par no gussa ju fruz in tun vil Tond, *far fa gussa*
 La me peraule fa che ti sei chiare,
~~Sic~~chè col tò Sant ajut pueffi mostrà,
 La cecitat dai Umin, e il ~~se~~ mal fa.
 Simpri ~~di~~ di, e ~~se~~ gnot si stan a sfadià,
 Piardint la vite, il timp, la zoventut,
 No par altri, se no par guadagnà,
 a) Ricchiezzis, e tesaurs, e bens par dut,
 X No chialin fieltis, nè di di lavorà,
 X Pur che giavin bez, o pur il so soldut,
 X Par dut il Mond chiaminin voltand braz,
 X Par consolà il sò cuur, e fa i sis beaz.

A

a) *Tesaurs ricchezis possession par dut*

~~S~~òn tang, che vadin cun pericul grand
 Di restà muarz par man d'Ors, e Leons
 Par chel so desideri, ~~ch'han~~ di copand;
 E dopo menareffin vie i ~~fier~~ chiantons
 Cun pinsir di giavà un bon contant,
 Postand jù là dai grang, e dai mangions
 Cussì ogn' ~~un~~ fazin mistiir, cussì il Pittor,
 Dipinz ~~te~~ tellis non plui d'un sol color.

Il Fari all'è par fà lis fiarraduris

i) Par fiarrà ju bez in chiasè, e la so baje;
 Pur anchie il Murador fas armaduris

togli lis e par f.
Chiasis e par f.
 Par quinzà ~~la~~ Chiasis, e fà muraje;
 Simpri il Spiziar al studie di fà curis,
 E l'Oref ~~at~~ cerchie la lime, e la tanaje,
 No par altri soffrint tang patimenz,
 Che par acquistà a fiei fis aur, e talenz.

ai fis

X Cheste e' jè la mete des fadiis,
 All'è sù ~~che~~ chest il fin dell' Argoment;
 No bramin altri, che dotà lor fiis
 Di robbe, chiasis, & d'infinit talent;
 Che stein lontan di lor duttis lis spiis,
di) Acciò no vegnin a dà grand discontent,
 Cul palesai di dug i fiei misfaz
 Fazinju là in preson leaz pai braz.

Paz-

X Cheste e' mete di duttis lis fadiis

(a)

S. 1 c. 90

che lor pensin senza di conseguir la fin

Di sentiment s'arès prif e favella

(17)

Pazzie dai Umin si pò grande clamà,
 Che lor pensin senze vedè lu fin,
 Se mai no pò, nè manco scomenzà,
 Se prime lui no invoche il lum Divin:

*de l'om
 ch'al pensi senze Dio*

+ Di sentimenz farès prif a favellà,
 Se nol crod, e nol spere in un sol Trin;
 E cemut ~~che~~ l'Om il fin di Dio l'è stat,
 Cussì il fin dall'Om Iddio sei pur clamat.

l'e prife

l'come l'om

{ *De l'Om il fin Dio sei clamat*



Loda la Bellezza di Polimia.

SONETTO.

SI, che bielle tu fes, e bielle tant,
 Che appene il Cil a ti fàs qnintripont:
 Se il Cil di Stellis recamat ha il Mant,
 Afris plui bieì a tè splendin in front.

Se in Cil sponte il Soreli, e dal Levant
sull' Luminos s'alze a no' dall'Orient,
sa' la Dalla tò gran beltat splendor plui grant,
oh Tu Soreli de' Tiarre, Albe dal Mont.

Se mostre la Vie lattee il Cil Seren,
 Frà il latteo, cu distingh doi Montefei,
 Plui candide la mostre il tò biel Sen.

Corrit dug par stupor Uminz, e Dei,
 E ammirarès in fazze dal miò Ben
 Epilogaz dug i Planez plui bieì.

T. I. c. 4
C. 4

gh'apene il fit a te

tu sos

arte fas

idem

idem

Luminos s'alze a ne dall Orizzont

idem

Sà la

To. I c. 24
c. 23

Quand' ca' volé a' diventa' idem
id.

venture id.

(h'un Agnus Nelli fat al Paradis id.)

X 19 X

In Lode di Filli.

SONETTO.

- **L**Are dal ciart e' diventà Nature,
 Quand, che volè formà Filli galant:
 Frà lis Sferis in Cil saltà in tunquant,
 E di robbà il plui biel avè vinture.

Allis Stellis chiolè la lus plui pure,
 E chel voli i fazè, cu è dut brillant:
 Al Soreli il Splendor, e si dè vant
 Di fabbricà Divine une fatture.

Alla Vie lattee al fin senze rispièt
 Robbà il candor, par fà, come si d'is,
 Plui blanch de' nef affai chel sò biel Pèt.

Dutte bielle, e galant dal chias ai pìs
 Jè la formà dal ciart, anzi hai concèt,
 Che un Agnul vebbi fat dal Paradis. *chielt al*

B 2

Al

*Al Signor Conte N. N. Rivale del
Poeta nell' Amor di Filli.*

SONETTO.

— **T** Al fo il spavent dal Cil all' ore quand ,
Cu di Flegre s' armà chel Popolaz ,
Che lis Sferis duquantis cun strappaz
Levin confusamentri rotoland .

I Dios plens di timor levin gridand ,
Par vedessi confus , e in grand impaz ,
E pallide l' Aurore tornà in braz ,
Al fo Titon par consolaffi alquand .

Ma Giove vedint ches , plen di velen ,
Di fuuch s' armà la man , e 'l volè fà
Ruine dai Ziganz , e 'l fasè ben .

Fidrì tal Flabe t' hai volut contà :
No contrastà cul Cil , e fà al miò fen ,
Filli è un Cil di beltat : lassile stà .

LA

Al Sior Sidri di Zuch.

T. 1 c. 27

c. 26

Levin confusementri rotolend
 b Dei

idem

idem

T. I 264

C. 245

Al Sior Vittorio Secante
In occasione di gran Siccitat

Scridelle accio la opinsi e i metti un blec *idem*

Patì ch'est an di gran ventositat *idem*

lu nul *idem*

Ma destin vul cussi vul aso mut *idem*

che lu Fred e lu Sec *idem*

E di gran Siccitat *idem*

(21)

LA SECCAGINE.

CANZONE.

E Ben resòn, s'hai di chiantà dal Sec,
Che al Seccante ricorri a dà di chias,
E tiri in tal sò Squero chesse Naf
Scridelle, acciò la quinzì, o i metti un blec.

Seccante è muart Siroc, e Tramontan

Chest' An patì di gran ventositat,

E all' ha dut chest Inviar tant businat,

Ch' all' ha parat il nul in Amsterdam.

Di Settembar in cà no l' ha plovut,

E sin a Marz, e dut è ars, e sec;

Non occor, ch' allis Stellis dìn dal bec,

Che 'l destìn vul cussì, vul a sò mut.

La tiarre và in farine, se si tocchie,

E lu Sec, e lu Fred l' han burattade:

Chì, e culà si viod par dut sclappade,

E pe' gran ficitat aviarz la bocchie.

B 3

Of.

(ed. B. a. s' a si tocchie)

Offervi i quintripes dal miò Oroloi,
 Che quand cu jè Siroc stan pendolant;
 Cumò taccàz al mani sòn cutant,
 Ch'al pàr, che sein un sol, e pur sòn doi.
 Cun gran fadie si stente a là par strade,
 Che il polvar dal respir stroppe il canal,
 E se Giove no svuede l' Urinal,
 Ma seugneli st, che jè intrigade.

1 La Plante, che dal Folc non ha paure,
 Ch'un dì farà Corone al tò biel chiant,
 Smarrìs il sò biel verd, e v'è sfuejant,
 Che l'umid radical no l' dà pasture.

600. Bell' - no i

2 Lu verd dal Chiamp, speranze dal raccolt,
 Al sfadiat Villan quarte mestizie,

600. Bell' - Lu fer... Il Forment par, ch'al vebbi l' Iterizie,
 Tant al' è zal, sebben ch'al' è d'accolt.

3 Mal passut di trist Fèn vanzat dal fret,

av 1' Schlagn, e sflanchit il Bò torne d' Arment, (a)
 E torgule bevande e' dà foment
 In giambit di ristoro alla sò set.

4 Lu Festin culla Dalmide cloppand

Mene il Gregge miez muart valnt al Prat;
 Ma dall' ars aliment biel nauseat,
 No mangie, si distire, e stà di band.

Lu

600. Bellina ... (a) Lu Bò torne d' arment

T. I. c. 265

ma seugnati si che va introgade *idem*
 La stante che dal foleh non ha spavent *idem*

e va student *idem*
 che l'unid radical no' da' aliment *idem*

Tant al e' zal sebben ch'al e' da colt *idem*
 La stro fa Mal passut nel codice e' dopo di quella
Lu sehin culla Dalmide.

mal passut di brist fers avens dal fred
 stanch e sflanchit il bo' torne d'arment } c. 266
 E torgule bevande X da aliment } *idem*
 In gambe

Lu fellein culla Dalmide cloppand *idem* c. 265

Nel codice Bellina i quadernetti segnati
 qui 1-8 stanno dopo l'ultimo quadernetto della
 faccia 24 e colli ordine seguente 2. 4. 3. 1. 5. 6. 7. 8.

Come all'Om che ferit e' mortalment tri
 du sanc, stante de vite al schiame fur
 fusi ogni Rio in scaturiva fur
 E' lat sot hiee e ritirat al zentri } *idem*

Che l'orgul puate vie e mont e plan id.
 Come cume *idem*

un soccors *idem*

267 Gran cause chiattura di tante arsure id.

Marte al fa *idem*
 (od. Bellina - *idem* - - ch'hai in te fantasia id)

(23)

- 5 Lu Pefs de' me Pefchiere è distirat
 Sot l'indurit sò liquid element;
 Lu glaz forme une lastre al montument,
 E li sòt dut è muart, e frantumat.
- 6 Come l'Om, se ferit è mortalmentri
 Lu Sanc scanse de' Vite, e schiampe al Cur,
 Cufsi ogni Riul, cu scaturive fur
 E' làt fot tiarre ritirat al centri.
- 7 L'orgogliòs, e terribil Tiliment,
 Che torgul puarte vie lu mont, e'l plan,
 Torne cumò, s'al soffle Tramontan,
 D'aghe nò, ma di fum un gran Torrent.
- 8 Nettuno creditor di tros Procors
 Dal debitor Torrent sò affittual,
 Al muur chest' An fallit all' Ospedal,
 Se il Cil di Ploje no mande un bon foccors.
 Dut è arid, e sec, e la Nature
 Dutte patìs, o ch'al finìs il Mont,
 Ma, Vittorio, se l'Om farà ben cont,
 La cause chiattarà di tante arsüre.
- Jò no foi Professor d'Astrologie,
 Nè uei diventà mat par scrucià,
 Ce cu Giove, Saturno, o Marte ul fà; *fol. 13^a E che Giove*
 Ma ben dirai chel, ch'hai te' fantasie.

Entre cun mè a esaminà il passat,
 E po daspò al presint torne indaur,
 Che fuars comprenderin chel, ch' il futur
 Di ben, o mal promet da chel, cu è stat.
 Dall' Om l' interno Dio scuiarz dal Cil
 Senza doprà l' occhial dal Galileo,
 E imbrattat di mil colpis lu viod reo;
 Lu lasse in abandon fur dall' Ovil.
 Di chest provèn, ch' il Gregge ~~de~~ Cristian
 Dal gran Lof Ottoman ven divorat:
 Cipro, e Candie lu sà, e l' ha provat
 Dibòt anch' l' Ongiarie dal mont al plan.
 L' incendi Marzial all' è chel fuuc,
 Che Dio mande dal Cil par chiaistia:
 La Uerre è fatte sol par ruinà,
 E chest è chel Flagel, cu ha lu prin luuc.
 E la Peste, e lu Sec è a no' vicin,
 Lu Contaggio morbòs ha l' influence,
 E se esaminin ben la cunscienze,
 Gran cause di temè no' chiattarin.
 Al' è chest Sec... Jò no vorrè concludi,
 Che alla Peste la Fan simpri succed,
 Ma se la tò bontat tant mi conced,
 Jò dirai ben, ch' al' è poc bon preludi.

II

*Nel folice Bellina seguono dopo questa
 liquadernetti af. 22. 23 numerati da 1 a 8
 ma col' ordine seguente 2. 4. 3. 1. 5. 6. 7. 8.
 e seguono segna la due della facia 26
 segnate g. 10 dopo le quali seguono quelle
 della facc. 27 segnate 3. 4. 5. 7 mancando tutte
 le altre*

L'intern dell'Om Iddio Iuvier, *idem*

La nest proven che lu grege Iribian *idem*

cu ha il prim buch c. 268 *idem*

La Peste lu second e a no' vicin *idem*

È se esaminarin ben la cunsciense *idem*

mire des sec... io no vorres *idem*

Vichian. c. 269 Su l'usanza del per Na l'Alcoran *idem*
 Su Vicari di Crist uè si strapasse *idem*
 E intal tempio di Dio *idem*

Si profane cumo 'i iet marital *idem*
 come usanze *idem*

E pudicizie i muarte *idem*

S'introdura il bussà cussi planissime *idem*
 come usanze galant di quel Pais *idem*

XXX (23) XXX

269

Il triplicat Flagel fàs là Sentenze,
 Che l'Om cui siei misfaz provoche il Cil,
 E sconoscent viars Dio stime un at vil
 Il domandà perdon, fà Penitenze.

Plen di Vizis è 'l Mond, e plen d'ingian,
 Dut è corrot, bandide ogni Virtut,
 Ogn'un la Religion forme a sò mut,
 Cul V.... dal par v'è l'A....

270

Lu V..... di C.... uè si strappazze,
 Come s'al fòs dal Mond un Om volgar;
 In tal Tempio di Dio devant l'Altar
 Si stà cun chel rispiet, cui si stà in plazze.

Vichiani

Lu profanà cumò 'l Jèt marital,
 Jè usanze dal Secul praticade;
 V'è trionfand lu difonor par Strade,
 La Pudicizie jè muarte all'Ospedal.

Blasmade è des Penelopsis l'usanze,
 Di uardà cun rigor la sò oneftat,
 La Femmine cumò vul libertat,
 E l'Us è biel, parcè ch'al ven di Franze.

S'introdurrà anch' lu b... à planc planc,
 Come usanze galant di chest Pals,
 Ogni Cittat deventarà Parìs,
 E si farà anch' il rest, ch'jò lassì in blanc.

Vi-

Sim

ra

271

Vignarà il timp, e l'vedarìn un dì,
 Ch'al no paffe dis agn, e fuars plui prest,
 Che si darà la Femmine ad imprest,
 E si dirà, che a Paris s'use cusi.
 Confist l'Onor cumò in te Ricchiezze,
 E se l'Om fòs anch' B... all'è onorat,
 E sei supiarbi pur, e mal creat,
 Che in lui ogni diffiet è zentilezze.
 Rapì la Robbe d'altris è virtut,
 E si giold cun buinissime cunscienze,
 Patizze il Z.... in dà la so Sentenze,
 E cheft plui d'une volte avìn vidut.
 9 Offind d'un Signor Grand la Maestat
 Il saludà par strade un'Om d'Onor,
 Che la creanze in lui è disonor,
 E l'usà cortesie i pàr viltat.
 10 No l'è accreditat lu Merchiedant,
 S'a nol vend, o nol compre cun Usure,
 Timor di Dio? oibò, no si ten cure,
 E di largie cunscienze al puarte il vant.
 11 Visite il R.... la so Comari,
 E fot titul fàs cheft di Caritat,
 Nè si finis tal zuuc zà scomenzat,
 Che di C.... lui devente P....

E

Vichian c. 2

Col Bell: Di largie

T. I. c. 269

E si dira che in frazze e l'us ussi *idem*

E se l'Om fos un Muss a l'e'onorat *idem* c. 270

Rahize il Qudis in da' la sentense *idem*

Ofind un Signor *idem*

In saluda' *idem*

Lu merchiadand non e' accreditat *idem*

E di l'argie cunsuetze e' bon marchiat. *idem*

Nel codice l'ordine delle Hoefe che noi nella stampa
abbiamo numerate progressivamente e' così

3. 4. 1. 2. 6. 5. 7 (pag. 26. 27)

Lu Religios viiste la fomeri

c. 271

E lu fas sot il mant di foritat

ma lu Zuch no finis (e' e' comenrat

che di foppari al devente pari.

idem

D. 1. 1271

E fuars senza ^{Sacrament} lavam' idem

E pur savin che ses Onnigatcat idem

c. 270 Da so merced domanda a un signor grand' idem

c. 271 Do no diffind il puar ch a no' t sei Lari idem

No la pardonares mance a so par' idem

ch' uning da ben ju stimi dug ugnai id
E van in Paradis un Belzeb' idem

a Harre e Paste e fan idem

c. 272 Par Dio Par Dio idem

27 (27) 27

2 E non ostant minstre il S....

E sènze fuars lavassi la cunscienze;
Oh gran bontat di Dio! oh gran Clemenze!
E pur savìn, ch'a l'è Onnipotent.

3 Se un puar Om anchie cun forme giestre
Domande il sò Mercedi a un Signor grand, (a)
Si repliche và vie di cà, furfant,
Che ti farai buttà d'une fignestre.

4 Jò no diffind il Puar, ch'a nol sei L..... (b)
Trist, e furfant, e massime'l Villan,
S'al pò gabbà cun fraude, e cun ingian, o
No je perdonarès nanch' a so Pari.

5 No uei entrà a discorri a tù a tù
Di Zudis, Avvocaz, e di Curiai, ne' id
Ch' Umin dabben jò stimi dug uguai, id
E van in Par.... di Bel..... (c)

6 E l'Om pretindarà cun tang misfaz,
Par chiaftià l'ingrat Genar Uman,
Che Dio no mandi Uerre, Peste, e Fan, id
Seccante, se il crodìn, no sìn dug maz.

7 Par Giò, par Giò, Seccante è và fiarrade,
E sul schiaffà de' Stuerie il favarin, id
Stin in Cerviel, e pensin ben al fin,
Par batti cun onor la ritirade.

A

(a) 601. Bell' Luso merced domande a un signor grand
(b) - - - ch'al no'l seidari
(c) E van in Paradis cu Belzebù!

A Franceschina Orba d' un' Occhio .

SONETTO.

Franceschina — **F**Ranceschine, vite me, foi disperat,
E se il Cil no mi jude foi spedit:
Par amor tò jò foi ridot in Stat,
Ch' jò no puès movi plui nè man, nè pit.

Subit, ch' jò ti vedei, jò foi rapit,
Da che bellezze che m' ha' l Cuur leat,
Cun chel biel Mostazzut tu m' has ferit;
Ma chel Voli giattùz m' ha minchionat.

E se cu ün Voli sol tu has podut fà
Tante ruine, e tante confusion,
Cun doi par fuarze al bisugnàs crepà.

Amor, Amor, Tu vebbis compassion,
E se no l'è Cirot al miò penà,
Fai che s' s'fuarbi almanco anchie dal bon.

Al

J. I. c. 46
c. 45

he no pue

idem

ma tu fer. id.

has pudut hufā id.

¿se al non e' frot al mio pena?

id.

D. I. c. 49

A Pre Pècin cu si ere Dottoral

Pècin

Bonsior Pècin va strepitand si No
è quintri i ording dach da Domini Gjo
Al no vul che tu bocion
che ses vo' Dottoral

a da di Dottar

29)(29)(29

Al Signor N. N. che si era Dottorato.

SONETTO CON LA CODA.

IL Mond invidiòs pur anchimò,
B.... P..... vò strepitand di vò,
E quintrì i Ordins di Dom... G..
No 'l vul, che lu boccon us fazi prò,

Che vo' fes Dottorat lu sai anch'jò,
Anzi 'l dīs a duquang cospet di Bò;
Ma a dilu in confidenze trà di nò,
Fà un Dottor senze studi a nol si pò,

Nò mighe un sol, ma duquang biel avual
E' zurin, che se us han a dà il Dottor,
Us uelin metti Non Dottor Stival;

Ma cun refon vo' fais il biel'umor,
Che se ben in Virtut vo' no fes tal,
Il Do, Das, Dedi, almanco us fās Dator.
Ora

c. 50

idem

idem

idem

c. 51

(30)

Orsù sentìt, Bon Sior,
 Aves fatte une gran minchionarie
 A dà tang bez par une baufie.
 Dottor in Chirurgie,
 Parès plui prest pal Recipe tas bon,
 Che aves dat a Chiragre dal Paron.
 Non occòr fà il minchion,
 Eccellentiffin Sior, che Vuffiorie
 Ha dat un graa straquel e' Massarie.
 Poffà S.... M....
 Se avevis in che volte il bon Cerviel,
 Sfranchiavis cun chei Scudz qualchi Livel.
 Tu no has ce fà di chel,
 Vo' mi rispuindis, la uei a miò mut,
 Se no hai chiar, almanco uei dal brut.
 Cospet d'un B... C.....
 Cui mai us pò avè dat un tal consei,
 Che làis par comprà il Zempli a vendi il Zei?
 Us zuri al S... D..
 Che a bez contaz ses làt cumò a comprà
 Il propri mud di fassi minchionà.
 Orsù us uei lasà,
 E zà, ch'us cosse tant il Dottorat,
 Us dòl chesg quattri Viars fore merchiat.
 Di-

T. J. c. 50 50

Cirugia

idem

Poppi Sante Marie

idem

Logpiet d'un Beccormet idem

Les zuri al Saere Dei idem c. 51

J. J. c. 48

c. 47

Difese di Pre Pauli Zorrit Poeta nuf.

a chel mistir item

un tal poion id.

D'incoronaus Poete cul Braghier id.

31

Difesa del Signor N. N. Poeta nuovo.

SONETTO.

Bon Sior diviars a m'han volut tentà,
Ch'jò scrivi quintrì il uestri biel Sunet;
Ma parcè che ses Om di gran rispiet,
Un tal'error non hai volut mai fà.

Volevin, ch'jò us disès, che il Poetà,
Non è par Anemai senze intellet;
Ma jò però j hai rispuindut biel sclet,
Ch'anch Vo', come Purciel, podès Rimà.

Seguitait pur cussì, che ves reson
Di attindi di bon cuur a chest missiir,
Che fuars acquistares riputazion.

Cui sà, ch'es Musis no'i saltàs pinsiir,
Viodènt a là in Parnàs un tal C....
D'incoronaus Poete cul B.....

So-

litat

em

*Sopra la Lotta seguita trà il Signor Conte
N. N. ed il Signor N. N.*

SONETTO.

— **S**Ior C... che un Cavaliir pur ses stimat
D'impareggiabil grand' aspettazion,
Cimut cumò si seso vo' abbaifat
Volinfi cimentà cun un Baron?

Dut l'è ver, vo' ses Cont, e contrastat
Aves cun altris Conz la decision,
E se Colonnèl Public ses stat fat,
Ves volut, che si pubblichi l'azion.

Si; ma mettisi un poc la man al pèt,
E dit pur, se cumò ves il Nas rot,
Si ves vo' sol piardut a vo' il rispièt.

Oh poffar Giò! Ves fat un gran brut bot,
Vo', che ~~ses~~ ses stat fore di dug elèt,
Ves scomenzat vo' prin a flà di sot.

T. 1. c. 83
51

Pompée l'aime e l'omeni l'ont tant de litat

Sior l'ont che un favalir...

idem

Si si

E dit par che se cumo' aues

id.
idem

No che na sos

idem

vo' lu prin

T. I c. 54
c. 52

Da mi vese imparat iessi coion? idm
cun un si id.
E po' restai alla perfin id.

la pede id.
in manarra id.
Diriso fuors di al vus tremave il sene id.
hest id.
che ad ogni id.
Speraviso par sorte ajut o al Puerte id.
No; che sol zuitand colui e' un morte id.

(33)

Sopra l' istesso Soggetto.

SONETTO.

- **S**lor Colonnèl plui vil d'un Cimifat,
 Da cui veso imparat jessi c. . .
 In cimentaffi cun sì vil baron,
 E restà alla perfin cussì imbrattat?

Cul brud, che dal Nasat in brombolon
 A fuarze di tang pugnus us ha giavat,
 E a plui no pues anch' mal strappazzat,
 Cul dî, vâ vie: ti dòi la vite in don.

Oimè Signor! Cè si pò fà di plui?
 Un Colonnèl cu puarte Spade al flanc,
~~Cu~~ manazzà in altri timp, batti custui?

Direso fuars, ch' us tremave il sanc?
 Chest' è timor, nò d' Om; ma di Marmui,
 Che a ogni pizzul intop devente blanc.

Tom. II.

C

Al

*Al Signor Conte N. N. Rivale del
Poeta nell' Amor di Filli.*

SONETTO.

~AL fi sà ben, che no tu ses Poete,
E che no tu fàs Viar se no pal c..
Dulà zà, che tu vès sì gran traftul,
Uadagnand ogni dì la to Gazzette.

Jò ti dirai la veretat biel sclette,
no'n vul Vanzum di G..... Filli no vul,
E par cheft, Fradi chiar, tu mi fàs dud,
Insegnanus a no' chefte Ricette.

Tu pars ingrizignlt, e quasi Vieli,
E di galantizà no è tò mistiir,
Che tu piarz il Savon cun dut il Ueli.

Met sot la plette cheft chiatif pinsiir,
Parcè che jò tal zuri al feugneli,
Che Filli sà, che quartis il Braghiir.

Al

Al Poete al Sior Sidri

T. I. 30
c. 29

E che na hufas viars se no pal ful

idem

Nanzum di gesuitz filli nò val

idem

pierz

idem

che tu puattis

T. II c. 31
c. 30

perdi.

Che 't di mal al e' propri dei sojoni

biel e galant

das pur poc

35

Al Medesimo.

31

SONETTO.

Fidri no crodi zà cun tos finzions
 Di fà piardi il concèt al tò Rival,
 Nè crodi d'acquistà cul tò dì mal,
 Che il dì mal all'è propri dai c.....

Cumò ti puès clamà mat a florons,
 Parcè, che un Flor ti fàs saltà il brumal;
 E speri di vedeti all'Ospedal
 Leat cun guardis gruessis, e cordons.

Procure pur di fatti biel, galant,
 Ch'jò no stimi un Uffiel il tò mostaz,
 E par consolazion lecche il tò quant.

Par diti il ver tu mi das poc impaz,
 E un Purcit come te no stimi tant,
 E d'un simil Rival mi chiol solaz.

C 2

Bel-

Bella Giovine chiamata Verze.

SONETTO.

~ SE tu bramis, Amor, ch' jò pari vie
Che fan, che tant lu cuur uè mi tormento,
E crudel plui che mai l'anim mi tente
A fà di disperat qualchi pazzie.

No ti lassà vignì fuars fantasie
Di dami tajadei, gnocs, o polente,
Ch'altri cib mi bisugne, e mi covente
Par isì fur di chesse malattie.

Ma che Verze zintil, che tu ben fas,
E fore lu to fuuc queile ad un trat
In te aghe che dai Voj mi chiad abbas.

Failu, deh! failu, Amor, Cogo onorat,
Che jò par dai favor, cu sei bon tas,
I chiazzerai po dentri un cervelat.

DIA.

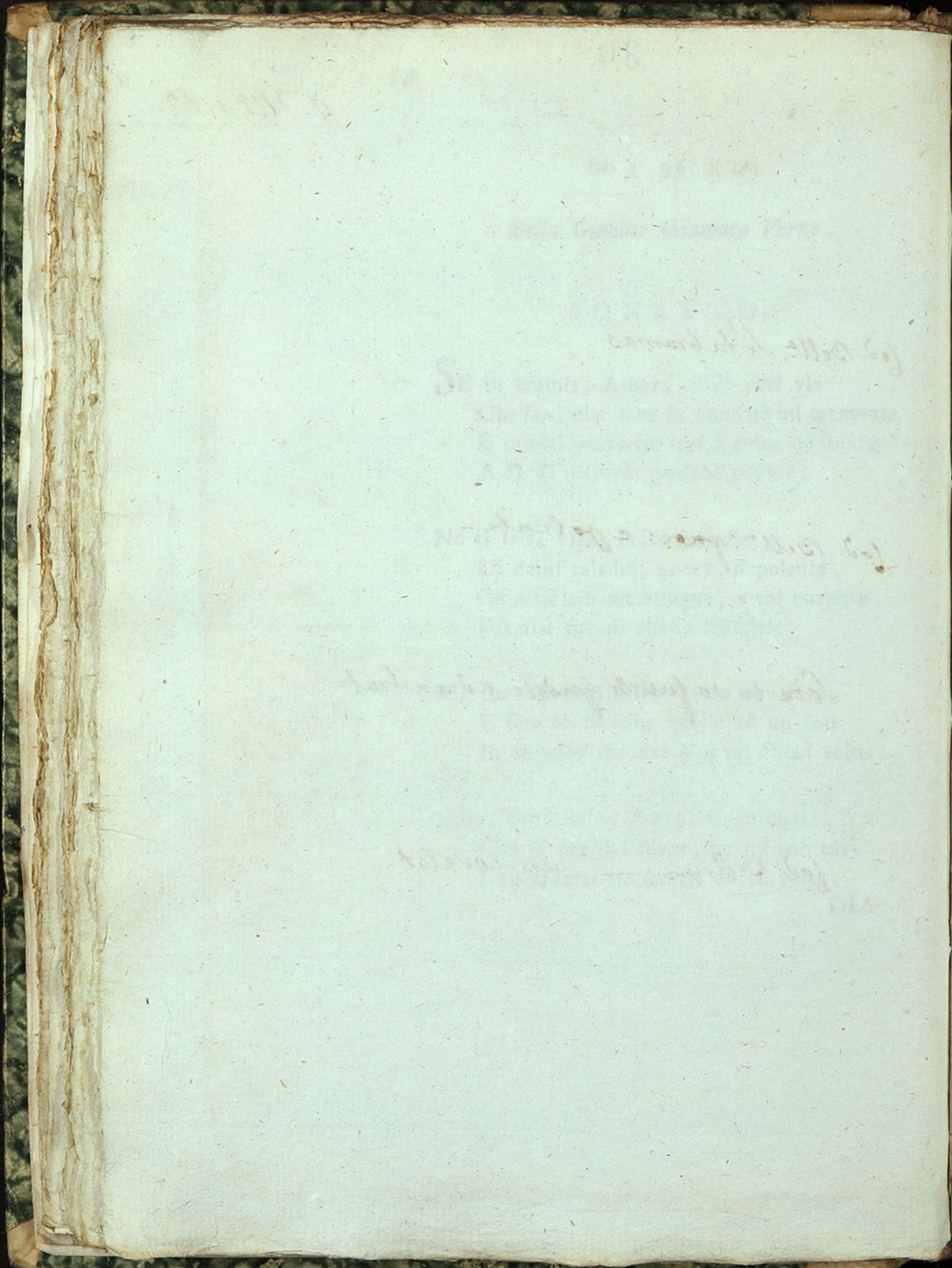
DIALOGO PRIMO

cod. Bell^a Se tu bramias

cod. Bell^a gnoes e potente

Sore lu so furchi quèste ad un trat

cod. Bellina — un corelat.



DIALOGO PRIMO

Frà Pascute, e Macor.

- Mac. **O** Ce bielle fortune,
 Che uè mi cor daur,
 Appene vignut fur
 Dal miò bearz!
 Al'è ben ver, che ai Muarz
 No i tochie il bon boccon,
 E cui cu je dormion
 No pie pefs.
 Jò vò fur di me stefs,
 Pascute anime mè,
 Vidinti sole uè
 Par cheste strade.
 Cui mai t'ha chì menade
 A consolà il miò cur,
 Tant timp co foi daur
 Par incontrati?

C 3

Ai

Ai voje di favellati

Ca l'è di zà un gran piez ,

E mai no l'è stat miez

Di chiattà strade.

Alfin cheste zornade

Cun gran soddisfazion

Incontri l'occasion ,

Che fietti tant .

Pasc. Bondì , chel biel Infant ,

Dulà s'èso inviat ?

Cui mai us ha menat

In cheste strade ?

Jò foi ben fortunade ,

Che insieme si chiattin ,

Cumò che si vidin

Fur dalla Int.

Si viod l'aur , e l'arint ,

Ma de uestre grandezze

Si prove gran schiarfezze ,

E chiarestie .

Sint mo)

Mac. Sintimi , Pascute fie ,

Speranze dal miò cuur ,

Ti zuri , che jò muur

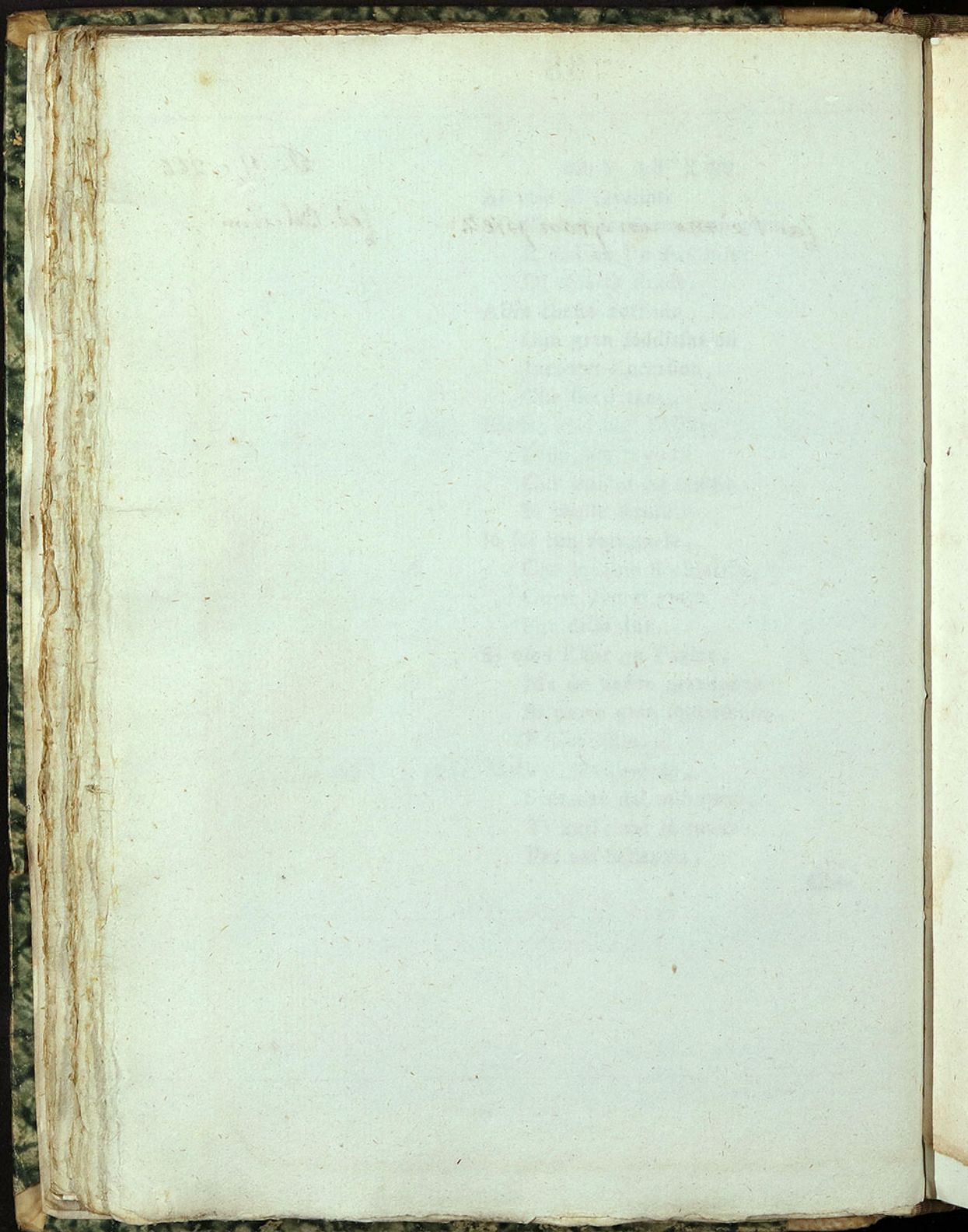
Pes tos bellezzis .

Che-

J. 11 c. 266

Sa l'è mo un gran piez

[od. Bel. i' em



❧ (39) ❧

Chestis son tantis frezzis,
 Cu passin lu miò sen,
 E tu, chiar lu miò ben,
 No tu has pietat.

Pasc. No mi stait a discorri,
 In grazie, chiar Macor,
 Se oles fami favor,
 Laffaimi a pàs.

Jò no fai ce co fàs
 Par vo' nè dì, nè gnot,
 Jò crod dibot dibot
 Deventà matte.

Che diaul di femmenatte,
 Che nus stave a spià,
 Jè lade a lengazzà
 Dut a me fuur.

Pueffial saltai l'ancuur,
 La peste, e lu fojal,
 La glanze, e lu brumal
 Su che lengatte.

Us promet, che m'ha fatte
 Cun chel fo chiaccarà,
 Cutant murtificà,
 Co foi biel muarte.

Pazienze, poc impuarte,
Mi puedin ben copà,
Ma no fami voltà
Dal miò pinfiir.

Amor l'è un ciart mistiir,
Che col si fàs da bon,
Nè pattafs, nè baston
Lu pò impedì.

Mac. Donchie è stade a fintì
Cujè i nestris faz,
E po ha avut mostaz
Di fà la spie?

Ah bruttonone strie!
Se mi ven in tai pis,
Jò uei petai un sfris
Cun un rafor.

Pasc. Lassaile, chiar Macor,
No stait pur no a stizzaffi,
Vares timp di refassi
In altri mut.

Mac. Co soi un bec cornut,
Se cheste i passe ben:
Al cospetton di len
Jò uei sfrisale.

Pasc.

Io sei un Bech cornut
 Cheste no i pane ben

Fed. Bel.

J. 11. c. 229

Starai siarade

God. Bel. c

c. 230

Na ben soi shade ali'erte

God. Bel. Jan

(41)

Pasc. Macor ves di lassale
E di no fà un tal mal,
Parcè dut carneval
Starès siarrade.

Cumò, che jè bonade,
Lassaile pur a pas
No si fin dà dal nas,
Ch'al farà miei.

Mac. Laffè che nanchie i Viei
San favellà tant ben;
Uei fà donchie al to sen,
Lassale corri.

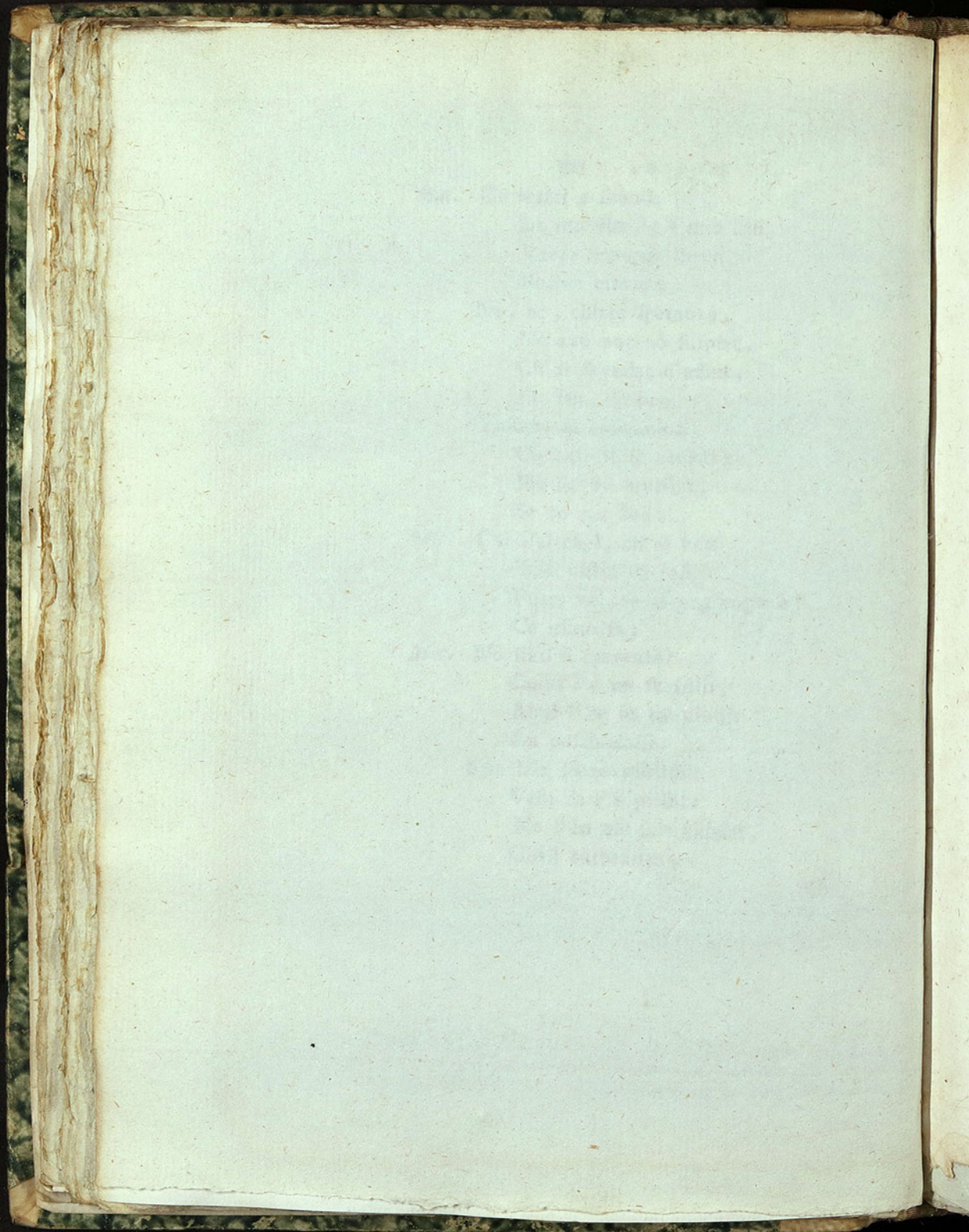
In summe al to discorri,
S'ha di fai di chiappiel,
Jò stimi il to cerviel,
E il to judizi.

Pasc. Ves vut simpri chel vizi,
A dè, che il neri è blanc:
Burlait un poc plui planç,
Simulador.

Poffà chel gran brufor!
Saves mo dà la berte,
Ma ben foi stade all'erte
Tal favellà.

Mac.

- Mac.* Co tratti a simulà
 La me vite, e l' miò ben,
 Varès ben poc inzen,
 Pochie creanze,
 Nò, nò, chiare speranze,
 No avè pur nò fuspìet,
 Ch' ai fevellat d'affiet,
 Da sen, da bon.
 Ti zuri in conclusion,
 Co hai dit la veritat:
 No sai vè fevellat,
 Se no par ben.
- Pasc.* Cui isal chel, ch' al ven
 Culà vistut di rofs?
 Puars no', se al nus cognos!
 Ce ulino fà;
- Mac.* No stati a spaventà:
 Cului l'è un furistìir;
 Altri l' ha in tal pinsìir
 Cu poschialassi.
 Stìn falz senze voltassi:
 Velu ca l'è passat:
 No l' ha nanchie chialat,
 Chest barbezuan.



❧ (43) ❧

Orsù dammi la man ,
 Pascute lu miò ben :
 Su vie fazìn dassen ,
 Impromittinsi .

Chiare vite , justinsi :
 No voi mai vie di chl ,
 Se tu no dīs di sì ,
 E m' impromez .

Tu fas ch' a l' è un gran piez ,
 Co fas l' amor cun te ;
 Tu pus anchie favè ,
 Se foi fedel .

No ti mostrà crudel :
 Ustu fami murì ?
 Risolviti a uarì
 Chest cuur fierit .

Uei jessi to Marit ,
 E tu la me Compagne ,
 In Ville , e in te Campagne ,
 In chiasse , e in jet .

Cusì donchie al dispiet
 Dal Mond , e dal Demonì
 Farìn chest Matrimoni
 In fante pàs .

Jò chiali, che tu tàs:

Rispuint, chiare Pascute,
No mi fta a fà la mute
Pinfirose.

Ti uei par me Morose,
E mai no ti abbandoni,
E cui cu vul tontoni,
Che jè dite.

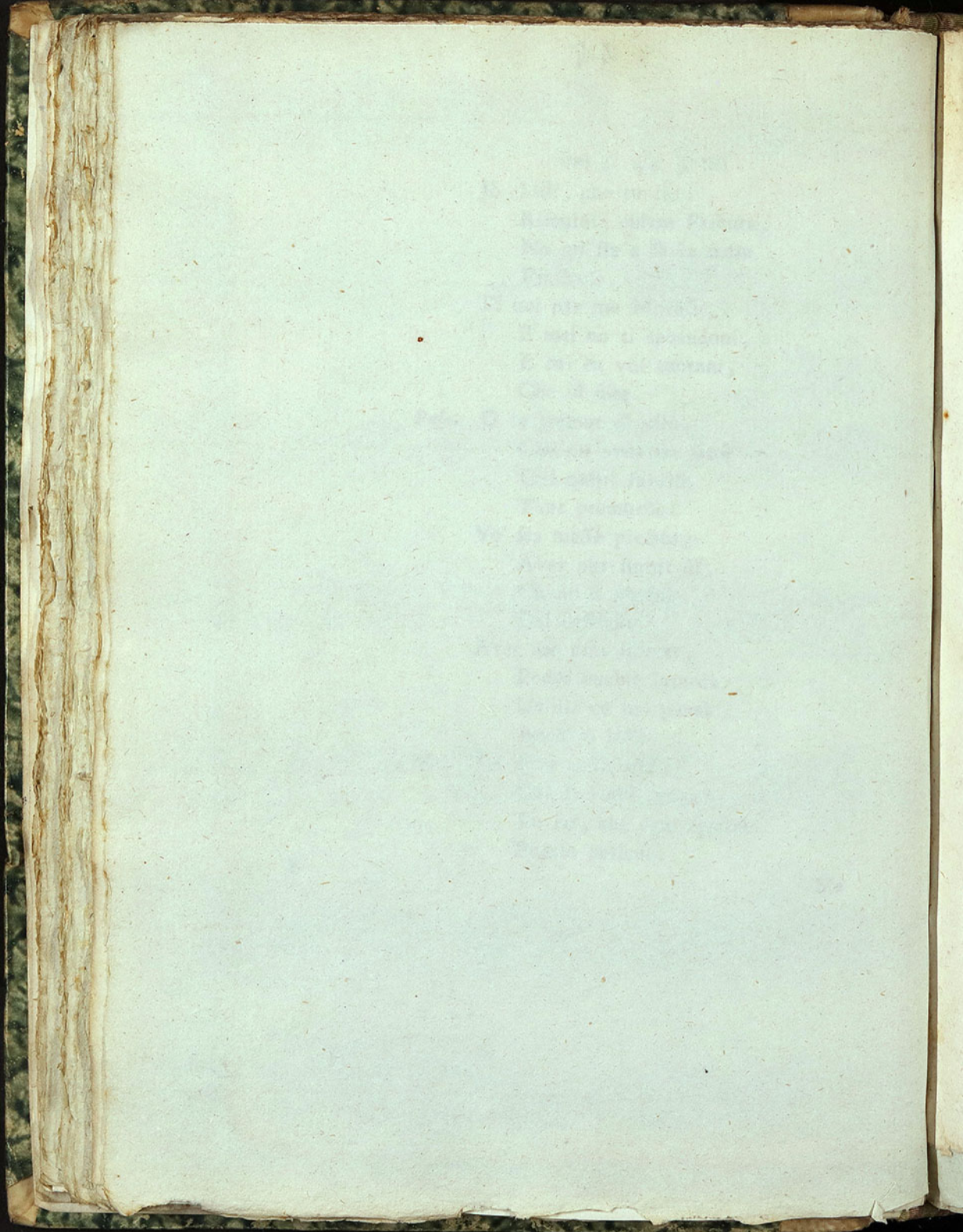
Pasc. O ce tremor di vite,
Che mi ayès fat saltà
Cul uestri favellà
Tant premuròs!

Vo' ses masse presòs;
Aves pur sintut dì,
Cu no si pò fùl
Dal destinà.

Aves mo tant spietat;
Podes anchie intardà:
Us dìs co uei pensà
Anch' jò lassè.

Mac. Ce zove a dì lassè,
Cul dì volin pensà?
Tu fas, che ogni spiettà
Puarate pericul.

Ma



⌘ (45) ⌘

Ma par finì l'articul,
Dimmi di sì biel prest;
E lasse par il rest
A mi l'impaz.

Jò uei che i nestris faz
Par cumò sein secrez,
Infin co chiatti miez
D' une certezze.

E po cun sicurezze
Ti uei fa domandà,
Come ca si sol fa
In chesl Païs.

Cusl donchie alla sclette
Risolf prest dentri, o fur,
E chel, che tu has in cur,
Mettilu in bocchie.

Pasc. A vo', fradi, no tocchie
Pensà tant ben cu a mè;
S'jò dls subit di sì,
Mi pò nosè.

Macor, ves di favè
Che spandinfi ste vos:
Pues juste fa la cros
Su la me dote.

Une

Une chamese rotte ,
Lu chamesot plui vieri ,
Che d' ogni dì doperi ,
E' mi daràn .

Cussì mi mandaràn
Fur di chiasse biel nude ,
E farès mal vidude
In vite mè .

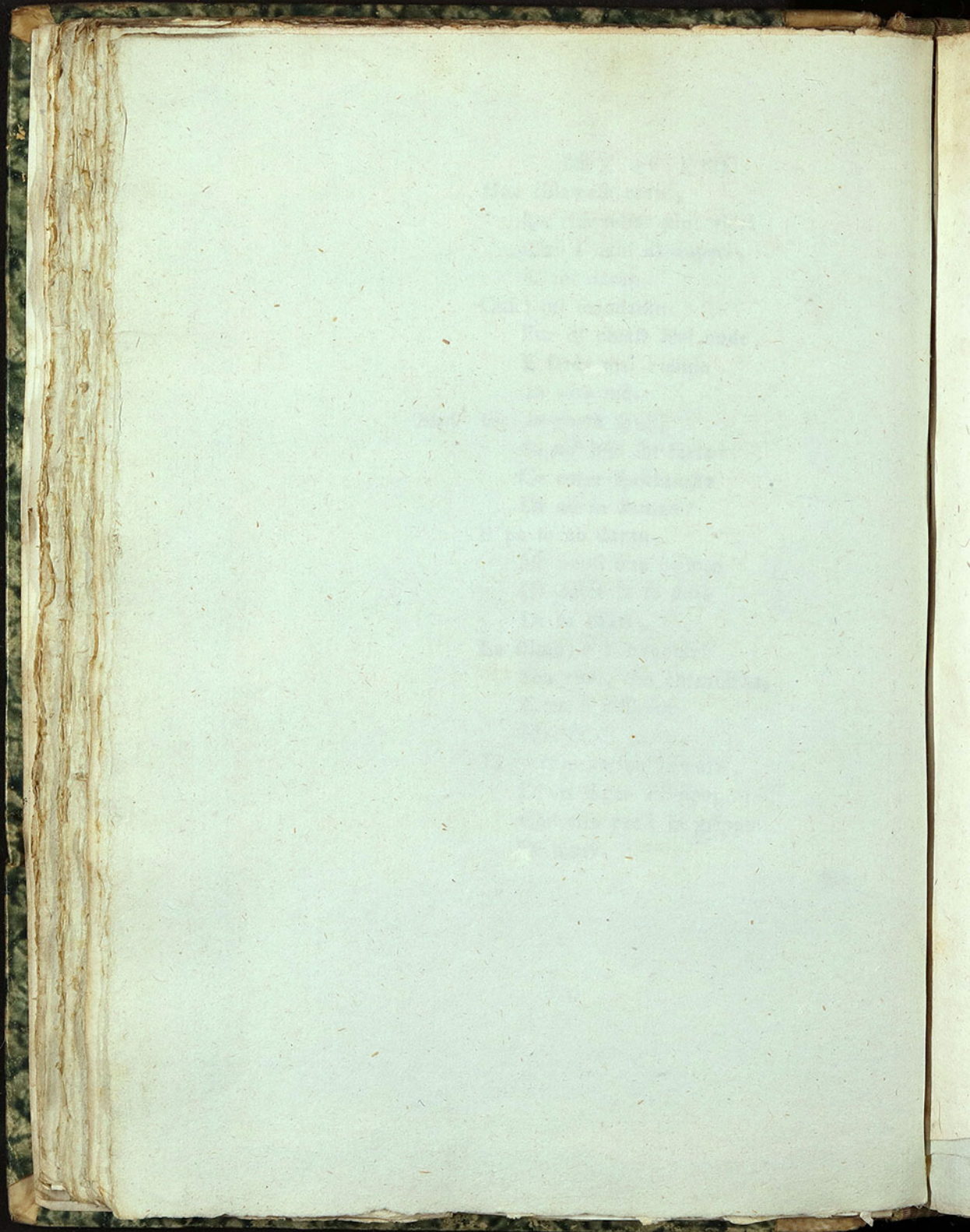
Mar. Cui la porrà savè ,
Se no' bieì soi farin ?
Ce corre sprolungin
Di uè in doman ?

E po se no daran ,
No pensi une ballote
Di dutte la so dote
Di to Mari .

La stime , e l' inventari
Sòn chei , che chiantaràn ,
E no si lassaràn
Mai fà di tuart .

Ti tocchie anchie la part
Di to Agne Filippe ,
Che tire prest la grippe
Di murì .

Nè



❧ (47) ❧

Nè mai ti pò perì,
Se valid è il Testament
Di to Barbe Clement,
Che Giò i dei pas.

Ma cheft no mi fàs cas:
Mignarà avè pazienze,
Se tu vens anchie fenze
In chiasè mè.

Jò crod ben di podè
Compra ti une chiamese,
E acquistati la spese,
E lu viffi.

No lassarai patì
La to vite di fret,
Nè di fan, nè di fet,
Finchè io hai flat.

Di fan, e di malat,
Di zovin, e di vielli,
Chel che cumò fevelli,
Jò ti darai.

Cussì foppuartarai,
Sa no'l succed di pies,
Infrà fis, o fiet mes
La me Pascute:

Che

Che sei o bielle, o brutte,
O ricchie, o puarette,
No i pensi une gazzette,
Un bagatìn.

Pasc. Donchie, zà che 'l deffìn
Dal Cil a l'ul cufsì,
Jo dīs anch' jò di sì,
E us impromèt.

E par segnal d'affièt,
E co no us fās ingiàn,
Tocchinsi pur la màn,
E fòi contente.

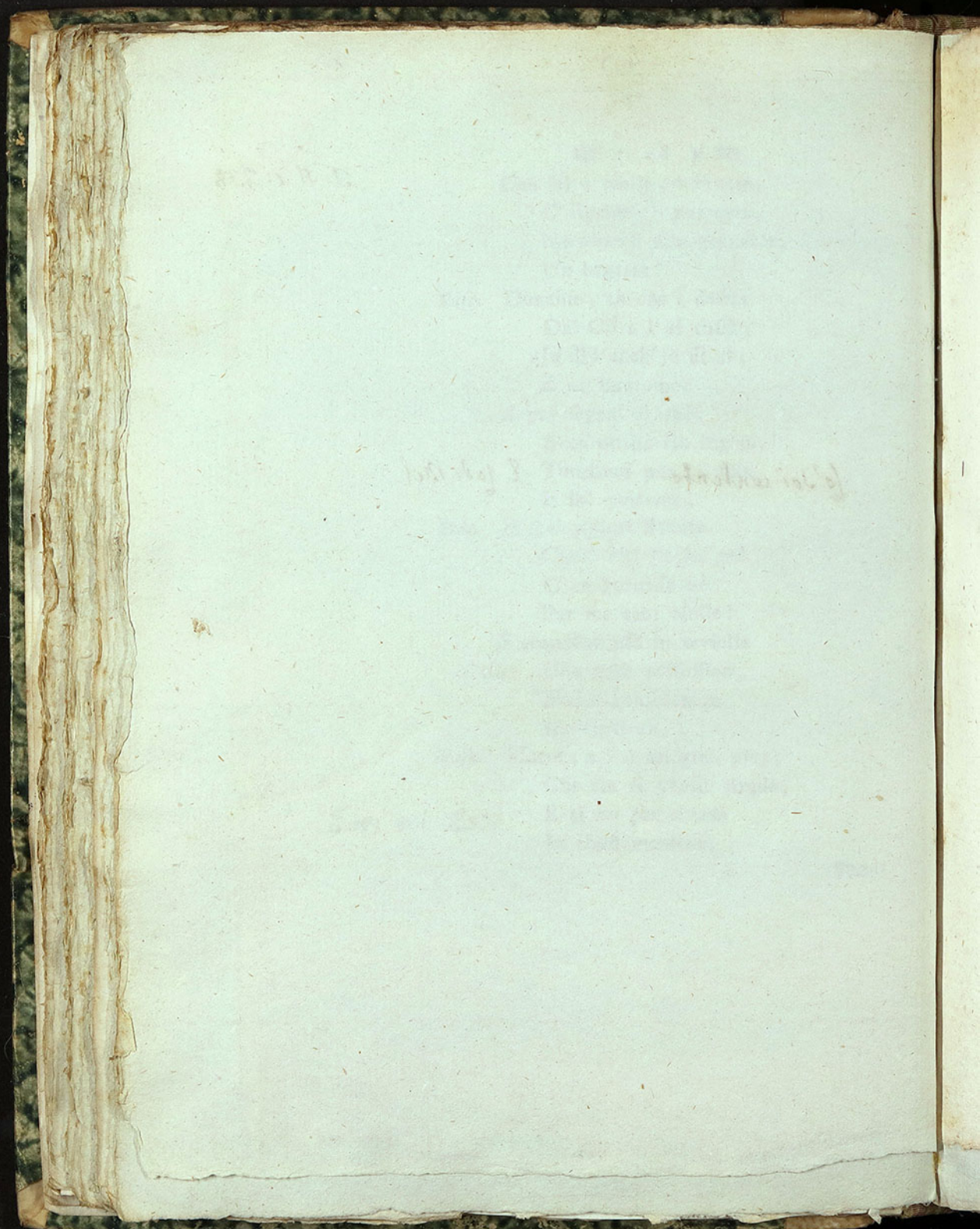
Mac. Jò uei tigniti strente
Cumò che tu ses mè,
O ce zornade uè
Par me tant bielle!

S'acquistat ~~tes~~ in tavielle
Ves Une ~~gran~~ possession,
Major consolazion
No sentirez.

Pasc. Macor, a l'è un gran piez,
Che sìn fu cheste strade,
E sì mi pàr rivade
In chest moment.

Essei vel Essi

*J. II c. 238**6^e loi contente**8^e loi. Bel.*



☞ (49) ☞

Pensait se sîn contenz

Di stassi in compagnie ;

Ma bisugne là vie ,

Ca l'è tardot .

Arricuardaifi us gnot

Di lassaffi vedè ,

Ma no fait mai savè

Che si ulln ben .

Cussì cun biel inzen

Farin secret l'amor :

Restait in pas , Macor ;

Addio , ben miò .

Mac. Voi vie di cà anch' jò :

Marcomandi , Pascute :

Bundi la me vitute ;

A ravedessi .



Al Signor Conte Antonio N. N.

SONETTO.

- **N**on occor jessi Zuet, o struppiat,
Che quand che la fortune ~~ful~~ faurì,
A si pò pifsà in Jet in tal durmì,
E dà ad intindi a dug, che s' ha fudat.

Toni, al to Manighet di voli hai dat
Dut sporc, in miez de' strade in tal vignì;
Ma vorrès ben tu mi savès a dì,
Se il miò co hai piardut è stat chiattat.

L'aruede de' Carrozze e' jè passade
Parfore de' fassette, e di medole
Di budiel di Chiaval e' jè indorade.

Mandimi in cà la Camarelle sole,
Che vedarai di dàì une lavade,
Jè mettarà il Savon, e jò la Cole.

DIA-

Allo. Antonio di Purciis

DIALOGO SECONDO

vul favori
fauti

E po da' d'ave' sudat idem

ma vorres ben che tu mi saves a di
Se il mio che jo' hai

idem

idem

La rueda idem

avie'

l'orso la funette

idem

ha l'ha indorade

idem

che vedarin

idem

J. H. c. 127

(260.3)

Tu pus mo ben
E fati maraveje } idem
maior plui no 'l someje
semeje

mi someais } idem
Hom muart

(51)

DIALOGO SECONDO

Fra Pascute, e Macor.

— *Pasc.* **O** Himè! dulà mai sojo?
 No fai s' jò vegli, o duar,
 Mi pàr, e no mi pàr
 D' infumiami.

Mac. Tu pus ben mo chialami,
 O fati maravee,
 Macor plui no femea
 Chel, ch' ai jere.

Pasc. Vo' fes mudat di ciere,
 Smarrit il biel color,
 Mi femeais, Macor,
 Un Muart in pis.

Mac. Pascute, sòn tre dls,
 Che consumat d' amor
 No hai cerchiat valor,
 Cu vali un frofs.

D 2

No

No foi plui ~~de~~ blanc, nè rofs,
Ma ben sì trift, e zal,
Mi va criffint il mal
Ogni quart d'ore.

Al pàr, ch'al sei une bore,
Cu brufi lu miò cuur,
Se un di chesg dis no muur,
L'è un gran miracul.

Vidint mo un tal spettacul,
Pascute, ce dirastu,
Ben miò ti movarastu
A compassion?

Al veve ben refon
Macor di lamentaffi,
S'al sintive brufaffi,
Tu diras.

Darami po dal nas,
Quand co farai biel muart,
Cumò all'ul confuart,
Ch'jò vif in pene.

Pasc. Freailu su la schene
Ch'al alzarà la code;
Cumò sì ~~che~~ va alla mode
Chest discors.

che 'l va alla idem

E mi tochie solef fod. Bel

Za che soi

Za ch'io soi come

Risolvi di sbrigale *idem* fod. Bel

Saves anch' vo' s'io soi *idem* e fod. Bel

In c'mio sopari *idem*

E fradesi

. 33)(53)(33
 Di me grame all'ul foccors,
 Ch' hai bifugne di soles,
 Jò foi come la nef
 Di bot disfatte.
 No crod, che sei fantatte
 Di me plui sventurade,
 No passe mai zornade
 Co no vai.
 Us viod plui fred che mai,
 Rissolvid di strigale,
 O pur bifugne fale
 Tra no doi.
 Savès pur vo', fo foi
 Pur masse innamorade,
 Ma il fa po la sfazzade
 No ~~mi~~ pàr bon.
 Sintit la me opinion
 Se oles studà il brufor,
 Chesse volte Macor
 Fait a miò fen.
 Chiattait un Om da ben,
 Cu jè Copari Tite
 Chel uestri Amì di vite,
 E favellait.

Se no altri confidait

La uestre impressiō ,

E dit che par passiō

Ses in pufotte .

Preailu , che di botte ,

Mi vadi a domandà ,

E che nol ftei a tardà

Nang un moment .

Se miò Pari ~~è~~ content ,

Duquant a nus va ben ;

Se no cun biel inzen

Farin un altre .

Aviarzarin la puarte

Di gnot , e robbarin

Dut chel , che podarin

Secretamentri .

Vorrai , che vignis dentri

Anchie vo' a fà fagot ,

Cusì di bielle gnot

Schiamparin vie .

E jò in uestre compagnie

Larin po in tal doman

Là vie dal Sior Plevan

A fassì scrivi .

Senza altri *confidai*
La vostra intenzion

E vi al no stei
 Se me mari e je contente fol. 134

2. 1. cod. Bel.

Edenant che me mari eridi *idem*
Jo' sarai nuvirre *idem*

Come di grime
Sira' no ha volut fa *idem*
De' me' contradizion

Di vedemi
Vorra' ben *idem*

Di chianenti e farrei

Ora' vigni a chiata 1. cod. Bel.
2. cod. Bel.

Vignimi orra a chiata
Orra' vignimi a chiata'
E spes a domanda' *idem*
Se jo soi gruesse *idem*

Ti farai buine *idem*
To marit 2. cod. Bel.
Inel to marit

Denant che me Mari arriui,
 Jò zà farai Nuvize,
 E cussì farai felize,
 Come prime.

Dirà, no hai ulut fa stime
 De sò contraddizzion,
 E po varà consolazzion
 Di rivedemi.

Orrà ben provedemi
 Di piezzis, e linzui,
 Di chiamesoz, fazui,
 E bombasinis.

Acciò che lis visinis
 Mi viodin ben vistude,
 Si ben foi providude
 Di me pueste.

Soi ciarte, che ogni fiesse
 E vignarà a chiattami,
 E spefs a domandami
 Se foi grueffe.

E chiattansi insieme a Messe
 Dirà: ce fastu Fie?
 Fazial buine compagnie
 Il to Marit.

D. 4

Cuf-

od. Bel

bel.

Cusì sarà finit

Ogni brighe, ogni fuffur,
La fè cui cu no ten dur
A no la vinz.

Daspò i nulàz, e i vinz,
Daspò une gran tempieffe
Tal Mar si fàs gran fieste
In quietezze.

Macor, no plui tristezze,
Stait pur di buine voje
Ch' anchie daspò la ploje
Al ven seren.

Mac. Pascute lu miò ben,
Tu m' has tant consolat,
Ch' al m' è tornat il flat,
E 'l spirt in pèt.

Ora' Veramentrì un grand affièr
Al par dal tò, Pascutte,
No si chiattave in dutte
Cheste Ville.

Bifugne po ben dille,
Che cul tò favellà
Mi scomenze a passà
Duquant il mal.

Ogni brigue e sussur *idem*

No la ninz

Daspo' dai nulladiz e ninz *idem* inuladiz *god. Bel*

Daspo' d'una

Nel Mar asifas fieste *idem* e *god. Bel.*

che anch' daspo'

E' l' spirt in tal pret

Veramentri un affiet *idem* a *god. Bel*

Binugne pur ben

E mi e' fuida *idem*

No voles diimentecassi
Lait prest

Io uer ch'al ti

E f. d. Bel.

Finide c' la ghiauron
No iai però se iara i nui di bon
ma se uer vi gradii nui chior Lettor
d'ile usprei andi une volte per mio amor

❧ (57) ❧

E mi è fuide a ual

La gran malinconie;
Donchie, Pascute fie,
Uln buffaffi.

Pasc. No oles dismenteaffi
Di chest mo uestri vizi,
Laid prest a fà il servizi
Destinat.

Mac. Cumò subit inuiat,
Pascute marcomandi;
Jò uei ch' a ti domandì
Cheste fere.

Pasc. Macor salt che sai vere;
Se farin destinaz,
Restarìn consolaz
A ravedeffi.



ad. Bell. idm

Ad una Signora che voleva andar Monaca.

SONETTO.

P Izigotaifi pur come Dindiaz,
Beccaifi pur just come tang Frifoz,
Faifi pur dai sgambez, daifi dai boz,
E robbaifi la chiar pur jù dai plaz.

Faifi pur lis pettecchis fu nai braz,
Foraifi i dez come fiviloz,
Daifi dai pugns, daifi dai scappaloz,
E sgraffaifi la Muse come Giaz.

Jò no m'al hai par mal, nè duul di chesf,
Sol mi rincrès, che no volès pintiffi
Di là in Munistir, e cussì prest.

Vo' fintarès di dug in tal vistiffi:
Crodiso ce pecchiat, che un tal imprest
Vadi fra quattri Murs a seppelliffi.

CON-

Beccassi pur jute come

E sgraffignassi la

Do' no m'at hai a mal, ne mi dul di ch'est *Jod. Bell. idem*

Jod. Bellina Frediso

T. 1. c. 173

c. 164

Une sere d'aspo' *idem*

un ciert rumor *idem*

Asinbi' tu lui *idem*

he ben ben *idem*

futil fol. 134.

masiaratz nel tor curtir *idem*
jere kille *idem*

E puostave anch *idem*

Asave' tal *idem*

XXX (59) XXX

CONTRASTO

Fra Marito, e Moglie.

CANZONE.

— **U** Ne fere dopo cene,
 Mentri levi a chiaminà
 A lusor di Lune plene,
 In stagion di feselà
 Jò fintii tal passa vie
 In tun luuc un gran rumor:
 Mi ferma par bizzarie
 A fintì lu lor tenor.
 Erin doi, che contrastavin,
 Il Marit, e la Muir
 E ben ben si strappazzavin,
 Ma fiarraz tal lor quartir.
 Ere bielle la contese
 Plene di curiositat,
 Che puartave ben la spese
 A fintì tal novitat.

Ma

Ma però dall'altre bande,
 Intindint la puaretat,
 Che tra lor ere tant grande,
 Mi moveve anchie a pietat.
 L'ere stat all'Ostarie
 L'Om a bevi dut il dì,
 Nè devant l'Ave-Marie
 S'ere mai partit di lì.
 Al pià sefond l'ufanze,
 Chè si pratiche in Pais
 Une tal invreasanze,
 Ch'al stentave a sta sui pls.
 Scomenzà lui prin la danze,
 Quand che a chiasse al fo vignut,
 E al disè: senze creanze
 Jò ti viod, e senze mut.
 Comodade di Parone,
 Tu stas là cul frut in braz,
 Tu fas fà ben la poltrone
 Senze chiolti trop impaz.
 Jeve sù mostaz di zore,
 Mosti subit di chel luuc,
 No mi sta a fà plui la fiore,
 Jeve, e impie un poc di fuuc.

puertat puertat

Mi movei anch a *idem*
jere stat *idem*

No'l jere mai *idem*
al pia' come un' usanza *idem*
inevureanze *idem* 60d. Bil
une tal vere inchiocanze *idem*
che no'l podere sta in pis. *idem*

Bo'ti viot ma senze mut *idem*

Sustas li' aut *idem*

E se ben tu sos parone *idem*

No ta ti chiols la fe' ingar *idem*

mottisubit *idem*

Su' va ingie *idem* a fa la sione *idem*
u' po'di *idem* fue *idem*

fa di bene

Do'ti uajarai la *idem* fol. 10d.

itici chianz *idem*

Ti doi ben ch'est ad intindi *idem*
Zai da cere *idem*

fol. 10d.
6 fumo' sulit io soi *idem*
Spietta un poc miner pickiat *idem*

A l'i'cà il *idem* mustaz

Also iolit *idem*
Us quot si *idem*

Do'ioi fatte stracche tant *idem*

puerarra
Noluvot a ch'est mangion *idem*

Senze diaule discrezioni *idem*

☞ (61) ☞

Sù vie sclette fai di cene,
 Se no zuri, che ben ben
 Jò ti fai uajà la schene
 Cun un bon boccon di len.
 Je no fò pegre a rispuindi,
 Va bastone ju tiei chians,
 Jò ti dòì ben a d'intindi,
 Che nang jò soi senze mans.
 Fai di cene, che al merette,
 Dut il dì l'ha lavorat,
 Jò cumò subit soi sclette,
 Spiette un poc toc di picchiat.
 A l'è ch'ìl mostaz di boje
 Come il solit plen di vin,
 Cumò s'ì ca l'è di voje,
 L'ha impiat ben lu chiamin.
 Par vedemi ch'ìl fintade,
 Che soi stracche, al cride tant,
 Dut il dì soi struffiade
 Senze sta fregul di bant.
 Chel co fàs jò puarazze,
 No lu viodial chest minchion?
 E cumò al mi strapazze
 Senze fregul di rason?

Tas

Tàs a lì, o femmenate,
 Cun gran stizze lui disè,
 No menà tant la lengate,
 Tu lis vanzis s' l' affè.

Jò no soi stat altri a bevi
 Come uè, ca l'è un gran piez,
 L'è il dovè, che mi sollevi,
 Ustu fuarz mettimi lez?

Uarde là ce bielle botte,
 Che tu has fat senze sparagn?
 Hai mangiade la to dotte,
 E hai bevut il to guadagn.

Cusì pur fustu in Galee,
 Come che tu l'has mangiat,
 Ch' ha no l'è plui diaule cree
 Tra vendut, ed impegnat.

Veramentri, mo ce dottis?
 Replica lui: doi fazui,
 Erin dos chiamesis rottis,
 Doi grimai, e tre linzui.

Une Casse carulade,
 Quattri cottulis, e un jet,
 Une coltre repezzade,
 Doi quadrei, e un fazzolet.

Sas a li pettigolatte *idem*
 lui i disc

No la vineis alla fe' *idem*
 No toi stat *idem*
 Se no ve' *idem*

che hai fat senza spargn' *idem*
 hai biut il to vadagn' *idem*
 Je disc, che tu has mangiat *idem*
 che no l'è plus luffe' cree *idem*

jerin tre briamenis cortis *idem*
 Pregrimai e doi linzui *idem*

Rispuind je; io mi *idem*

Ch'al no fu chel che chiattoi *idem*

jere aneh' une pladinure *idem*

une fite = Questo e bre
seguenti versi mancano
nel f. dice *idem*

Une theratte hite *idem*

j'erin anfri d'ogni litta *idem*
Dichert sol io' puer luncati *idem*

S'io' no eri a *idem*

11) Bleons - Lenuole

XX 63 XX

Jò di chëst ben mi declari,
 Cal fo plui chel co puartai
 Fur di chiasë di miò Pari,
 Che no chel, che jò chiattai.

Une sole chialderuzze
 Tacconade dut il fonz,
 Une antighe pladinuzze,
 Tre scudiellis, e doi tonz.

Une sele mal leade
 Cun un podin in boccons,
 Une cite sfonderade,
 Une chiazze, e tre sedons.

Dos chiamësis, une cozze,
 L'altre plene di taccons,
 Une piezze rotte, e sozze,
 Che servive par bleons.

Une Iterre marce, e triste
 Fatte nere par il fum,
 Ch'erin dentri d'ogni liste
 Lis pudiesis biel in grum.

Di chëst sol pues ben laudati
 Ti chiattai plen di pedoi,
 Se no eri a smondeati,
 Ti mangiavin fin i voi.

Lui

Lui disè: fjarre che bocchie,
 Chiare tu, no mi stuffà.
 Tàs a lì, che a no ti tocchie
 Par cumò di favellà.

Tu tal mentis pe gole,
 Ch'abbi avut pedoi in dues,
 La to lenghe mai no mole,
 Fin che no ti romp i uefs.

Tu fas pur cemut co stevi,
 Devant che ti domandass:
 Se eri ric no ti chiolevi:
 Ceustu fa mo tant fracass?

Jò t'hai chiolte puarete
 Cun speranze di vè pàs,
 Vulintir cussì t'hai lette,
 Ma che lenghe mai no tàs.

Ma che to grande albasie,
 Che ti fume in chel chiavat,
 Ti fàs ve la fantasie,
 Che mi fàs diventà mat.

Jò no crod, che pejor diaule
 Mai si chiatti fot il Cil,
 Se jò dis une peraule,
 Je m'intorne plui di mil.

Tutal minti mo pl gola 60d. Bel.
 Tal mentiss par la gola *idem*
 Ch'io jidoi hai but in tuos *idem*

Tu sas par comut che jett jeri *idem*

Se ouor fa tant fracas? *idem*
 So t'ha chiolte puarete *idem*
 Puarete lu saras *idem*
 Vulintir cussi t'hai lette *idem*
 Jun speranze d'ave' pas. *idem*

Si far ve' une ciarte sie *idem*

No no cred che la plui diaule *idem*

No ii *idem*

J'io ti dis *idem*

Tu mien toinis plui *idem*

³ oh chast po no *idem*
Nè mi uai jò *idem*

gh'hai di jessi *idem*

gh'hai di jessi Paron io' *idem*

mai no avai cheste ambizion *idem*

pur tu Paron *idem*
tu pos ben *idem*

No larestin *idem*

Ji lai a spas a incurati *idem*

l'erida' cu la muir *id.*

Tu soi bon nome d'emplati *id.*

ghast al e' il to bon miitir *id*

bez in tes sacchetti *id.*

ghast e' il to maior piurir *id.*

Se di spindi al si bratte *id*

Lui ^{nond'ha} no da un bagattin *id*

E par chiase no i chiatte *id*

❧ (65) ❧

Astu fuars pinsir di metti

Lis bragheffis ? chest po nò :

No mi uei mai sottometti,

E uei jessi paron jò.

Je disè : lassè ti zuri,

Mai hai but cheste ambizion,

No m'impazzi, no m'incuri,

Fai biel sol pur tu il Paron.

Ma però tu puès ben credi,

Se fòs jò che comandass,

Mettarès altri rimiedi,

No faressin tant al bass.

Tu no ses bon, che d'emplati,

E cridà cu la Muir,

Di là simpri a invreasati,

Dut a chest l'è il to pinsir.

*E all'Ortore a invreasati
Cod. Bb*

Se tu giavis dos gazzettis

Sòn di subit dall'Ustir,

Di avè bez tes tos sacchettis,

Duquant chest l'è il to misir.

Ma di spindi s'al si tratte

Pe' to chiasse un bagatin,

Là di te mai no si chiatte

Di comprà nè pan, nè vin.

Chi pe' chiasse Cod. Bb.

Tom. II.

E

Se

Se jò stès te to speranze ,
Bisugnàs murì di fan ,
Si porrès emplà la panze
D'ajar sì, ma no di pan .

Jò chiattai ad incridinze
Zà doi Mes un star di Sorc ,
D'un co vevi cognoffinze ,
Benchè trist, minut, e sporc .

Al mal dè, ma cun gran stente ,
Fin cumò l'hai scompartit ,
Tra fa suf, e fa polente ,
Non d'è plui, che al'è finit .

Jò hai di metti sot la schene
A pajalu un di chesg dls ,
Scugnarai avè la pene
Di là a vore, e di là a spìs ?

Orsù vie no fa la brave ,
Torne a dì lui instizzat ,
Astu plui, che un star di blave
In dut quant ches an comprat ?

Mi ven voje di copale ,
Tant chiattive e' jè cufiè ,
Ma fo voi a bastonale ,
No porrai fale tasè .

S'al si stes in to' *idem*
 Bittagnares muri *idem*

incredinse

S'un ch'averi *idem*
 Benehe al iere trist e spore *idem*
 A me il de'ma *idem*
 Sin urno 't'hai conpartit *idem*

Metterai io' sot la *idem*
 Di pajalu *idem*
 Singuarin ave' *idem*

Tant ch'attine ch'i' curbie' *idem*

Stentarei fale *idem*

Bignasa' po chesi boni idem
Et un' lui le a dormi idem
Quand ch'al fo lat sot idem
je a chist
je a chet

cha chiolei idem chist chet
In un anai plus biel partit idem
ma il L'aul idem

chet fur bar idem

Une femine visine idem
a mal leve tas laudant idem
chet fo la me idem
che fo cause idem
Ignorant io no l'auveri idem

Ale buine io crederi idem
hel che mi idem

tes)(67)(tes

Uei lassale, che tontoni,
 Che no puefsje mai finì,
 Bifugnarà, che alfin si boni,
 E cun cheft uei là a durmì.
 Quand che lui fo sot la plette,
 Jè in cheft mud disè il so fat:
 O fortune maladette
 Co chiolei cheft Omenat!
 Jò podevi maridami
 In major altri partit,
 E lu Diaul ha fat urtami
 In cufsi chiattif Marit.
 Al principi al mi ha gabade,
 Cheft furfant l'ha favut fa,
 Dos tre voltis par zornade
 Mi vignive a faludà.
 Une Viele me visine,
 Che mal leve tant laudant,
 Sole fo la me ruine,
 E la cause di duquant.
 Jò gnorante no savevi,
 Che fòs stade fo parint,
 Alla buine dut credevi,
 Ce che mi leve difint.

E z

Sim-

Simpri je mal pridichiave
 Par un zovin di valor,
 Tant valent, ch'al superave
 In te vore doi di lor.

Di bontat, no fi favelli:
 Mi diseve, che in Friul
 No fi chiatte lu parelli,
 Ch'al fi met là che fi ul.

Mai che bocchie si lamente,
 Se i ven fat qualche riviel,
 E di dut al fi contente,
 L'è pazient tant cu un agnel.

Nol strapazze in compagnie
 Mai un sold, nè l'è golòs
 Nol attint all'Ostarie,
 E l'è favi, nò l'è ombròs.

Si ben simpri mal diseve,
 E 'l tignive in gran concet,
 A tal segno ch'ai pareve,
 Ch'jò dovès quartai affiet.

Lui vidint, che i favi ciere,
 Scomenzà senze timor
 Cun biel mud, e cun maniere
 Di par bon a fa l'amor.

Ogni di mal *idem*

no ti fanelli *idem*

Si po' metti la chi' al s'ul

Si po' metti la chi' al si'ul

Quetta strofa manea nel 6^o dice *idem*

idem idem

je bensimori 6^o d. Bel

ju discors che mi fasere *idem*

m'al metterin in concat *id.*

A signal chi' al mi parere *id.*

Di dovei puarta affiet. *id.*

sove puarta
Lui vidind farinn ciere *idem*

Di paron afa *idem*

A s'inhilupo a laudasi *idem*

unsi podere contentasi *idem*

mi disse: tu so s'iuere *idem*
che se tu mi chiolsi doman *idem*
io non hai latte paura *idem*

Bonede puer io mi pari *idem*
Tant e quant ognun ch'at soi *idem*
E di di in di i ingri ingori *idem*
E la sai di ben in miei *idem*

idem Sug i ben che - Questo stroffa manca nel codice
e dopo la seguente *idem*
Sai ~~signific~~ *idem*
m' ai ingrumi e m' ai sparagi *idem*
E non' spind *idem*

No' l'ingri no' *idem*

Questa strofa manca nel
codice *idem*

❧ 69 ❧

A finti po lui a laudassi,
 Quand ch'al fo dismesfeat,
 Un podeve contentassi
 Ch'al fòs stat mai la mitat.
 Al mi dis, tu ses ficure,
 Se tu mi chiolès doman,
 Jò non dai lassè paure
 Di no vivi dut chest an.
 Abbenchè par puar che jò sei,
 Jò mi pari di dè in dè,
 E la fàs dal ben in miei,
 Che ogn'un no ha altri ce dè.
 Oni bez che jò guadagni
 Sai tignilu al par d'ogn'un,
 Ju ingrumi, e ju sparagni
 E no spind lassè nissun.
 Dai faz d'altris no m'impazzi,
 Jò fai vivi cun inzen,
 Nè dissipi, nè strapazzi,
 E la chiol cimut che ven.
 Jò no hai debiz; mi sostenti
 Cul miò poc senze impegnà,
 E plui tost jò mi contenti
 Di patì par sparagnà.

Ogni lod. Bel.

Soi di vore in te Campagne

Tant ch'ogn'un robust, e fuart,
Nè l' miò cuarp a l' ha magagne,
Jò soi lest, e soi gajart.

Chiolmi pur, chiare colone,
Che di dut chel, ca l' è gnò,
Jò cumò ti fàs parone;
Sì tal doni, e 'al farà tò.

No sta a vè mai nissun dubit,
Che no t' ami fin ch' jò vif,
Ti promet cumò di subit
Di no jessi mai chiattif.

Zà al' è il timp, ch' jò mi maridi,
Che no soi plui di prin svol,
E in secret jò tal confidi,
Che no pues stà plui biel sol.

In Pals non dè nissune,
Che mi dei in tal umor,
Ma se il Cil mi dà furtune,
Jò uei jessi il to Mador.

Tu fes la me calamite,
No pues stà senze di te,
Tu faràs tu la me vite,
Se ti degnis tu di me.

Questa strofa manca nel fodic *idem*

Nel mio' cuarp non è magagne fodic. Bel

Ch'al è mio' *idem*

Do' ti fas cumo' farone *id.*

E tal doni che t' sora to' *id.*

No ve' pur nissun dubit *id.*

Ch'io no t' *id.*

L'è za timp *id.*

In segret *id.*

Ho pùes sta' cumi' biel sol *id.*

Tant che te non c' nissune *id.*

E se il fodic *id.*

Questa strofa manca nel fodic *id.*

Se kuh' degnaras dime fodic. Bel.

Lui cun cheste tal proforte *idem*

majo foi ben mal *id*

che disoi *id*
lyrame me soi saninade *id*

soi tradide et ingiannade *id*

soi lassade rombi il *id*

stai di sta sin che io mur *id*

de'za fatte la *id*

Questa tofa mane nel fo dice *id*

idem

idem

all'e un gran pas il *idem*

Sol la muort lu po dasta *idem*

L'e fat just par crucia *idem*

☞ (71) ☞

E cun cheste tal profiarte,
 Puarazze! al mi imberli
 Jò foi ben trop mal aquarte
 Coi difei subit di sì.
 Grame me! foi ingiannade
 Senze fregul di zarviel,
 Soi tradide, e sassinade,
 Mi foi lade a rompi il quel.
 L'è miò dan, a i ul pazienze,
 Jo hai di sta in fin co mur,
 Zà è ben fatte la sentenze,
 No si pò tornà indaur.
 Velegnade e' s'incagnive,
 E sbrocave plui che mai,
 Ma vidint, che no finive,
 Di fintile mi stufai.
 Jò lei vie, e in chianzonette
 Lu succefs raccontai dut,
 No crod mai, se farà lette
 Che no fazi qualchi frut.
 L'è un gran grop il Matrimoni,
 La Muart sole lu disfàs,
 Se al met pit po lu Demoni,
 Là l'è il ben dut a patràs.

Zovenettis vo', ch'entraï
 Dentre cun dug i stivai,
 Jò us prei, che in prìn pensais,
 E che mettis ben i occhiai.
 Jò us al dis a vo' fantattis,
 Se no fes in promission,
 Uardait ben no fait lis mattis,
 Offervait la me Chianzon.
 Jò l'hai fatte, acciò la intindis,
 Cusì dutte par Furlan.
 Buine sere, faimi un prindis,
 E a riviodisi doman.



Zovaneltis vo specialmentri *idem*
 che dais dentri mi stivai *idem*
 In un subit no dait dentri *idem*
 ma davanti mettit i occhiai *idem*
 Us al dis *idem*
 che no ses in *id*

Ves sintude la ghianzon *idem*
 auio ch' inbindis *idem*
 Dutte quante par furlan *idem*

J. H. c. 101

Corrit a judami

73 X 73 X 73

101 11

ALTRO CONTRASTO

Fra Marito, e Moglie in Casa.

DIALOGO.

D. **A**jut, ajut Comari!
 Aimè! ce crepacuur,
 Dibot dibot jò muur
 Mai a pensami.
 Ah! corrit a judami
 Duquang vo' chiars amìs,
 Che ciart un di chesg dls
 Vòi in sepulture.
 No fò mai creature
 Al Mond plui intrigade,
 Nè mai pies intoppade,
 Credimal fradis.
 Nel numar des amadis
 No foffio mai nassude,
 Par no jessi vignude
 In chesg affans.

Cro-

Crosettis, e malans,
Rancors, e patimenz,
Disgraziis, e tormenz,
Ce mai di plui?

E par amor di cui?
Se no d'un puzzolent
Purcelat infetent
Plen di lordure.

Laide cheste sozzure,
Oh sfortunade me!
Devi patì par te
Frede zilugne.

U. Sintit cemut che mugne
Cheste Femmenazzatte?
Laffè che quasi matte
Jè diventade.

Brumal t'aves mazzade,
Parcè m'astu chiolet,
Se no vevis affiet
Di sta cun me?

E se no t'has d'avè
Cul tò Marit maniere,
Jò ti discor la vere,
T'insegni il mut.

Mi-

*Se non d'un
baroque infelice*

❧ (75) ❧

Mistiir becco cornut,
 No si porrà vè pas
 Cun chesg umors tant bras
 Di Femmenattis.

Uajaur po lis spalattis
 Bisugnarà cu un len,
 Se si vorrà avè ben
 Dongie di lor.

E vie d'un cagador
 No si puartà rispiet,
 Sì sì che maladet
 Fo lu destin.

D. Anzi crudel sassin,
 Ch'al m'ha menade in man
 Di chett barbar villan
 Par dilu e' prime.

E cui farà mai stime
 Di te rognòs, e sporc,
 Che t'has fetor di porc
 Par infettami.

Il brumal lu brami,
 I salti lu fojal,
 I vigni lu brumal
 A medealu.

O pur a sgnangazzalu
Cheft pitoc giambòs,
Chialailu cheft chilòs
Robbe spiardude.
Chefte bestie cornude,
Cheft nas di speroal,
Chefte bocchie infernal,
Cheft traditor.

U. Orsù no plui rumor,
No plui chiaccarazzà,
E vatti a fa squartà,
Donne cojone.

Che lenghe gazzarone
Di mai lassarà stà,
Nè mai si fermerà
Dutte la sere.

Senze d'unt une di vere,
Nome pettegolez,
Senze segnal di lez
Chefte bardasse.

Di tontonà mai lassé:
Va là ch'jò ves paure?
Ma jò fàs pochie cure
Des tos peraulis.

Mai lassera

On lutte une sere

Les sos perantis

E plan di Levre

⌘ (77) ⌘

Lis ten juſte par faulis,
 Potenzie dal brumal!
 Ma jò diſcor cun fal,
 E cun maniere.

D. Jò sì co la diſ vere,
 Parcè, che jè cuſi,
 E intind di no menti,
 Miſſar bardaſſe.
 Sei bruſade la faſſe,
 Che ti ha faſſat puzzor,
 E no tu has roſſor
 Di plui chialami.

Orsù va vie no ſtami
 Cullì devant i piſ,
 Che mi puzzin ben viſ
 Fin liſ conoliſ.

Dut plen l'è di panoliſ,
 Di plaiſ maledettazziſ,
 Di rogne, e di croſtazziſ,
 E plen di levre.

Sù vie chioſſate pegre,
 Senze ſegnal di feſt,
 Naſſut nell' An biſeſt,
 Sul colm de lune.

In

In fin in ta la cune
Al jere un giambazòs ,
Un puar pedoglòs ,
E plen di tegne .

In lui ogni mal regne ,
Che i falti la giandusse
A lustrai la scusse ,
E a medealu .

Sul mussulin buttalù
Cul brumal a fraidì ,
E lassalu tant a lì
Ch' al sei ledan .

Chialait cemut , che stan
Ches piels sun chei ueffaz
Che parin inquardaz
Sun ches spalattis .

Son gobbis , e mal fattis
Taccadis al schenul ,
No l' ha segnal di cul ,
Nè di culattis .

Stuartis ches sos giambattis ,
Che parin doi piccoz ,
O pur doi fiviloz
Par fa des fiestis .

Su-

Di giava' d'oi Sivile.

Not occur

Sunà su lis sos questis
 Si po ben di Chittare,
 E fa che la Massare,
 E ogn'un balli.
 Al sta come un batalli,
 L'è dut ingrizignit,
 Ch'al pàr pur seppelit
 In miez de' Muffe.
 Ma jò di zà soi stufte,
 L'è zà finit il dì,
 No occor di sta plui chì,
 E buine fere.



1 c. 36
 1 c. 35

idem e f. B.

idem

id

et grado

e f. B. Bel.
 e f. B. Bell.

e f. B. Bel.
 idem e f. B.
 idem e f. B.

idem e f. B.

to

46
Sopra un Caso seguito alla Signora
Marina N. N.
Sta nel 60. Belgrado

SONETTO.

- **M**Arine un dì, patint di stitichezze,
Disè a chel so Dottor tant fortunat,
Che un servizial al tignìs preparat,
Ch'a si fintive in panze gran durezza.

Lui lest come un Pavei cun gran prestezza
Dè di man al sclizzot biel asiat,
E jè sbassansi, e'l Taolaz alzat
I' mostrà 'l neri là cu dà la frezze.

Ma intant ch'al chiatte 'l bus cu la chiandelle,
A i molà fot vos une sfandrine,
In chel che lui sburtave la canelle.

Nè pudint plui soffrì la puarine,
Par jessi sbridinade l'animelle,
Sui siei bragons i svaporà la mine.

DIA-

T. 1 c. 36

Marine muir di Fortunat Recaldini
 vulinsi fa metti underviziat dal marit
 ial mola' ju par teragons.

T. 1 c. 35

tant Fortunat
 tignis parecchiat

idem c. 11.

idem

id

(Gra 51)

ben asiati — God. Belgrado
 biot arrivat

Tavolaz Tacclaz voltat

id c. God. Bel.
c. God. Bell.

sbunta
 Ma in chel ch'al sbutta' dentri la panella
 Ma in chel ch'al sbutte ~~dentri la panella~~
 une fiandrine

c. God. Bel.

idem c. 6. B.

idem c. 6. B.

fu drituda' lu movut de chiandelle

Par iessi dicuise l'animelle

idem c. 6. B.

[a] Fortunato Recaldini da Brescia refugiato
 a ledine profenava l'avvocato al grimala
 e voleva forla anco da medico

T. II. c. 218

ul phiaf a bas
ma e insieme alin a spas
O tirinial fuc la

as pine di bon

D I A L O G O

TRA NATALE, E
GIOVANNI.

- N. **B**Undi Zanut; cè veso tal pinsir,
Che l'ais chialant par tiarre cui voi bas?
Vignit cun me, e l'in un poc a spass,
O pur tirinsi al fuc là dal Ustir.
- Z. Ma la fè sì Nadal, ch'anch' jò pensavi
Di lami a ritirà sot il chiamin
Dulà, ch'al fòs a spine dal bon Vin,
E gioldi qualchi amì, se lu chiattavi.
- N. Sìn dall' istess parè cheste zornade,
Tant che fossin nassuz dug doi d'un cof,
Just come un par di Bus parfet il Jof
Tirìn d'accordo drez par une strade.
- Z. Simpri sìn staz fedei, e bogn amis
Dal dì che sìn viduz, e praticaz,
Nè l'un, nè l'altri si vìn bandonaz,
E farin anchie infiem fin, che sìn vis.

Tom. II.

F

N.

- N. Cè occor a favellà, cheste è po vere
 Che sìn staz, e farin compagns zuraz:
 No fin plui in te strade imposchialaz,
 Tirinfi all' Ostarie fur dalla Buere.
- Z. Poc si stà a pià la Ponte in chesg grang frez
 Entrin dentri ben prest: Missar Gregor,
 Se no ses impedit, fainus favor,
 Trait un boccal di Vin pai nestris bez.
- N. Al di di uè cui ch'è minchion, so dan:
 Devant che qualchidun nus chioli il luc,
 Sintinfi su la Banchie dongie il fuc,
 E ricevinfi cul Boccal in man.
- Par gioldi il Carneval chesg ultins dīs
 Come cu va, no chiatti mior costrut,
 Che bevi di bon Vin: Prindis Zanut,
 Alla uestre salut, e dai Amis.
- Z. Bon prò, e bon sanc us pueffial fa, Nadal,
 No dubitait, che us fās ben di rason:
 Jò l'hai scolat dut quant; oh l'è pur bon!
 Missar Gregor, emplainus lu boccal.
- Hai dade une tirade di bon flat,
 Po fa la bò, Nadal, ce fet co vevin,
 Che aviarzi plui la bocchie no podevin,
 Chesi'An chiolinsint, ch'a l'è a bon merchiāt.
- N.

Si sta' a già' une ponte

E ritirinsi cul

quant

83

Z. Jò stimi un gran zuffat, un gran baban
 Cului, che su la fieste al spind i bez,
 Menand attor Fantattis par ju dez,
 E po là a chiasa strac, e plen di fan.
 Veramentri no doi vèn dal cerviel,
 E fuars plui d'ogn' altri contadin,
 Se spindin bez, almanco ju gioldin,
 E fin fur dai intrichs donge il Vassiel.



bell' idem

31
Al Signor N. N. per un Lavativo che doveva
applicare ad un Ammalato, ed una Medi-
cina; il che diede tutto al rovescio.

SONETTO.

— E Ccellentissim Sior Dottor Pastrocchie,
Gran Miedi, e Protofisc dal Friul,
Al'è un contraft trà la me bocchie, e'l cul,
Che a vo' decidi come Miedi us tocchie.

(od Bella in Bocchie Vo' mi vès dat un Servizial par bocchie,
E vès felizzat la Medifine in cul:
Parcè mo daifo al cul chel, cu và in bocchie,
Se chel, cu entre in bocchie jefs pal cul?

Vès dat il dolz al cul, l'amar e' bocchie,
E la bocchie ha glutit chel, cu và in cul,
Vès fat de' bocchie cul, e dal cul bocchie.

Fait Justizie, Dottor, e' bocchie, e al cul,
E quand ch'al caghe 'l cul, avrit la bocchie,
E po dit, se ha reson la bocchie, o'l cul.

So-

La muir di Fortunat Riccardini
 Il lamenta del marit che avind la dai una
 medicina e un servizial as se dat alla
 riviarre

miadi bouchie

No m'aves dat
 m'aves scelizat
 Parce mai d'isso
 Se chel en va per bouchicat jes

idem

È fais de' bouchie cul, e cul de bouchie } Jod. Bell^a idem

È quand che cagne it fut

T. III. c. 78

c. 72

Sopra i Padri deli Oratorio

Ju no chiantin

idem

64. Bellina Di schiazz'a des Devotis ju basins

Par pià in tal tranai ju boqn

idem

la Piattaura

ne' Quinzirs

id.

c' tosin

ju cojons

id.

X 85 X

Sopra certi Religiosi.

SONETTO.

— Clarz Religios di schiarfe Religion,
 Cu no chiante Complete, nè Madins,
 Cu no sòn Gefuiz, nè Teatins,
 Cu bevin ben, e mangin dal plui bon.

Che duquant l'an fazin profession
 Di schiafsà des Devotis ju borsins,
 E barattin lis Messis in Zecchins;
 Indivibile Grillo cui che son?

Vàn simpri cabolant cui siei pinsìrs
 Par pià tal tramai i bogn Parons, *6od. Bell: in tal tramai*
 Par cresci la Pittanze sui taìrs.

No sòn Barbìrs, e pur e' sòn Tosons,
 Nè men fazin Pirucchis, e Quinzìrs,
 Ma solamentri tofin ju minchions.

In discolpa del anzidetto.

SONETTO.

- **G**Odine me, addio, ti tacchi al mur,
Nè ti scolti mai plui metro Furlan,
Se il miò chiant eccità furor infan,
Ammutide è la vos, pentit il cur.

(v) E s'jò scrivei cun stil mordaz, e dur,
Conz fallaz! Al fò pecchiât uman;
Curtiel vendicator tronchi la man,
Che di penne bausarie o' buttà fur.

Padris, tang Agnui ses plens di bontat,
Ogni azion uestre edifice, e console,
Plens d'amor, plens di zelo, e caritat.

Ma il dut dirai in t'une volte sole,
Vo' ses il ver ritrat de' fantitat,
E s'a no l'è cussì mal mint pe' gole.

AC-

(a) forse soncer

T. III c. 29
c. 75

Al signor Filippo Bettalini

Ne' si solti *Li lassi*
E fod. Bellina *idem*.

Curtis

Ogni arion edifiche *idem* e fod. Bellina *idem*

E se non e' anni *idem*

T. III. c. II

c-70

di colere

rason

vendicassi e' sinette' *idem*
No de' sore ch'est fat nanchie un sospir *id.*

sula bagaje *idem*
l'a timp

chei us eussi infrette *idem*
poc i fuzave la frettaje
ei fuxave

(87)

ACCIDENTE CURIOSO

Tra Marito, e Moglie.

SONETTO.

T Rat de' colere un dì, ma cun refon,
 Par quant, ch' al fi discor, un Cavalir,
 Supponind, ch' ai servìs di correzion,
 Ai lasà là un Pataf a sò Muir.

Irritade la Dame, cun passion
 Di vendicassi si mettè in pinsir,
 E tign'nd occultade l' intenzion,
 No si lasà ifsì fur nang ua sospir.

Ma quand, che fo la fere sot la plette,
 Planc planc e' dè di man su la b.....,
 Difind, cumò l'è il timp di fa vendette;

E fatte des fos mans une tanaje

Tant e' strenzè chei c..... cun une frette, *Col. M. Chari us*
 Ch' ogni poc ai fazeve la frittaje. *per idem*

Lamento del Marito.

SONETTO.

— **A**ut! corrit vifins, fait prest, ch'jò mur
Oimè ce gran dolor! dolor cu mazze!
Cheft'è la volte, che finis la razze,
E de' me stirpe la radris jefs fur.

Corrit vo' dug di chiasse, e fradi, e fur,
Che zà s'ha di savè par ogni plazze,
De' me miserie ha fat une fuiazze
La me femine ingrate, e senze cur.

Ma ce dirà lu Mond, ca l'è sì sclet
A formà su duquant la sò opinion,
E a dì francamentri il sò concet?

Fuars al dirà, ma cun me gran passion,
Che me Muir, par rabbie, e par dispriet,
No podinmi fa b..., mi ha fat chiastron.

In

T. III. c. 12

c. 71

E da me

cu finis

idem

Sintit dug' no' di phiare

idem

fod. Bell^a idem

a forma sun ^{cu je'} ~~cu e'~~ idem
 E a di' cun franchesce
 cun franchiezza

ma cun ~~ma~~ gran
 o per

Ho volinmi fa boch m'ha

idem fod. B^a idem

T. 41. c. 15

Hiipmünd la nuir

la chiat a pis

E accio' no stes
E' vole' in che volte

XX 89 XX

In difesa della Moglie.

SONETTO.

C Rod, ch'al farà notori in chest Pais
Lu gran cas succedut ch'ì da vicin,
A chel Marit, che la Muir za d'is
Ogni poc lu fazeve chiastradin.

Confiderant il fat dal chias, ai pls
Ponderant il motif, la cause, e'l fin,
Fuars no farà tant mal, come si d'is,
L'avè mittut la man in tal taschin.

Jò par me crod, e la refon mi val,
Che l'intenzion di che Muir e' fos, *cod. V. de' Muir*
Di fa ben i faz siei senze fa mal.

Volè tastà se in borse àn d'iere tros,
E acciò, ch'a nol stes muart il chiavedal
E' voleve in che volte giavà i pros.

Al-

T.

XX (90) XX

Altra difesa della Moglie.

SONETTO.

— CUMò sì, che lu Mond a l'è voltat,
Parcè, che la Virtut si clame vizi,
Il tuart si convertiss in benefizi,
E lu fa ben, a mal ven imputat.

Jò sì co lu pues d'ì, e l'hai provat
Par avè un Om cojon senze judizi,
Che l'altre gnot par fa un bon uffizi,
Altri, che un gran strappaz non hai vanzat.

Jò vedei doi fies fradis irritaz,
Che vevin biel sfodrat il pistoles,
E aduès di miò Marit stevin taccaz,

E dubitant, ch'al succedès di pies,
Provai di distaccaju cui miei braz,
E dug i doi quartaju vie di pes.

Al-

Altre rispuoste de muir

In tuert si convertis it benefizi

Par ve' un marit minchion scuse

Altri che un bon strappaz

Ouvrai doi miei fradis

adnes a mio

T. III. c. 14

Par ogni poc di chione

provis lor no'l creden

cu is'lor no'l seppin cu la so man

Altro Lamento del Marito.

14

SONETTO.

U Ne femmine nò, ma un gran serpint,
 Major di chei, che solin stà in Campagne,
 Par me disgrazie mi è tocchiat, credint,
 Che fos une Muir senze magagne.

Si pò ben là par dut il Mond cirint,
 Che mai si chiattarà la sò compagne,
 Par ogni pochie chioffe e' si reffint,
 Nè di rifassi al doppli si sparagne.

Al mi displas, e cheft è'l miò malan,
 Che chel ch'jò dis un montis di personis
 Senze lis provis no lu credaran.

Ma me Muir plui furbe dai Demonis,
 Acciò no si favès, cu la so man
 E' frangolà une gnot i testimonis.

11

idem
 B. idem

Il Marito discorre alla Moglie.

SONETTO.

— **Z**A', che tu plui crudel d'ogni Tirane ,
 Bramand di vedè estinte la me vite ,
 Cun une forme inaudide , e strane
 Tu ses ridutte a fa la chialzomite .

Non è in chest Mond nissune pene umane ,
 Nè stade pal passat dipente , o scrite ,
 Bastant al to delit , ch' al mi condane ,
 A vè simpri par te l' anime afflite .

Ti protesti però , che in ogni luc
 Jò uei rissami ciart di cheste offese ,
 E la vendette uei , che sei di fuc .

Sintile pur , che te uei fa palese ,
 Se tu mi has zà biel chiafojat il zuc ,
 Jò ti promet , che uei brusà la Tese .

mond in summe pere

Di ve singri

Di promet però e chi e in ogni lueh
Ch io oves

Se tu mi has a chi afejat
Ch io te fas palese 6^o d. B^e idem
6^o d. B^e idem

I. III. c. 17

cod. Bellina Sin come

cod. Bellina idem d'ole' spada' il Marit

ma d'aspo che io hai ben cod. Bell: idem

ch'al no i di

cod. Bell: se vin di la' del par
che j'e sei rotte
che jo soi ratte cod. Bellina

❧ (93) ❧

Sopra il medesimo Avvenimento.

SONETTO.

— **I**nsin cumò jò foi restat stupit
In finti, ch' i saltass l' opinion
A une Muir d' olè sp... il Marit,
Contentansi di stà senze il boccon.

Ma po dopo, che j' hai ben riflettit
A chel sucefs cun qualche applicazion,
Non solamentri è lu stupor svanit,
Ma crod di plui, che vebbi vut reson.

Parcè, che l' sul fat a mi al mi pàr,
Che nol sei stat chiattif il so pinsir,
Avind format chest argument, cu è clàr.

Se tant a l' è il Marit cu la Muir,
Non è il dovè, se si ha di là dal pàr,
Che je resti rotte, e lui po resti intir.

So-

Sopra lo stesso Caso.

SONETTO.

— **U**N puar Marit, che di pos dls in cà
S'aveve accompagnat cu la Nuvizze,
Il so divertiment jere di stà
Su l'esercizi de' Cavallarizze.

Voleve anchie di gnot caragolà
Infin, che si parave vie la pizze,
E al leve sù, e jù, di cà, e di là,
Come cu fas il chian daur la chizze.

Monte une gnot il sò pùjeri ardent,
Cu veve doi sunais su la groppere,
E cu lis giambis si tignive strent.

Ma la Muir gioldint, ch'al lès in tiere
E i dè un tal tiron al Forniment,
Che quasi i distaccà la Sunajere.

Bcl-

J.M.c. 18

God Bless. In Chian

giolwind che 4 los

T. III c. 60
c. 60

Baf e ch'ogni *idem*

Parte hufos 100. Bell:

il cur idem

ch'io sungui la'cul Nas

XX (95) XX

Bella Donna con le mani fredde.

60'''

SONETTO.

- Polmie, lis tos mans e' sòn glazzadis
Tant ch'ogni Raf, ed ogni nas di chian,
Astu tignut qualchi Madrac in man,
O lis astu in te nef involuzzadis?

Se in tes lagrimis mes fossin bagnadis,
Sareffin la Fufine di Vulcan;
Ma chel fraschiet d'Amor, chel fier tiran
In tal onde Letee lis ha tuffadis.

Cusl, senze pietat di cui, cu mur
Par Te, tu ses un Aspide, un Diamant,
Freddis lis mans, ed impetrit lu cur.

Onde jò, che in tal bal lís vòl pal pant
Freddis lor, fred anch'jò deventi, e dur
A segnal, che scugn là cul nas gortant.

A

*A Bella Dama, che in una Conversazione
di Barzellette disse all' Autore,
ch' era un Diavolo.*

S O N E T T O.

— **L**ille, che jò foi un Diaul tu vàs difind;
Jò donchie come Diaul t'hai di tentà,
Ma se alla prime in cuarp ti puès entrà,
Tentarìn miei di chel, ch'jò vòl fazind.

Tu dīs, ch'jò foi un Diaul; jò ti rispuind,
Che il Diaul appont ti pueffi pur puartà,
Fatti fa il cef, i voi fa scoccolà,
Ch'al'è just fuars chel, che tu vàs cīrind.

Lu Diaul al'è inimì de' veretat,
E uè se il Diaul ti stozze, e ti faccode
Di dammi un'attribut tant riprovat!

Dimmi un Diaul a to mud, fammi a to mode,
Che zà dal to biel Cil precipitat,
Se plui no i rivi, i mettarai la code.

Ad

si chet no voi

tant reprobat

T. III. c. 44

in odee

chiastronet ma no zo-

In fet la conclusion Stei a scolta'
Queste è dal Napoli il natural ritrat

(97)

Ad un Amico per Soprannome Napoli, che
non venne a ritrovarlo, come promise.

SONETTO CON LA CODA.

UN Villanat, cu non ha mai creanze,
Un Purcellat, che nanchie quet è bon,
Un Chiavallat, cu è prif dut di refon,
Un Muffat, cu è'l model dall'ignoranze.

Orfat, cu è fimpri gof, plen d'increanze,
Lovat, che in tal mangià fimpri è pacchion,
Mastinàt, cu odie fimpri il Galanton,
Bofat, che squintiàt sta par usanze.

Piorate, cu no fa nang berghelà,
Volpate plene d'ogni viziàt,
Un Chiastronàt no zà bon di mangià. *101. B. Chiastro (a)*

Cui, cu no fa ce ch'jò uei d' in fat,
La Conclusion stei pur ad ascoltà, (6)
Cheff'è dal Napoli il sincir ritrat. (c)

Tom. II.

G

E

*60. Bellina (a) Chiastronàt no zà bon di mangià.
(6) Unfat la conclusion stei a scoltà
(c) Dal Napoli il naturat*

E chesf sol hai fat,
Parcè che cufui non è mai vignut
A chiattami come m'ha impromittut.

O Villan, o B.. c.....
Cufsi fi tratte cu ia me persone?
Ruffian, Zaf, Boje, e Razze sfondradone.



E sol raifat (od. Bell.^a idem
 Parce' che a non e' mai vignut (a)
 (od. Bell.^a) come mi ha promittut

Oh Villan e Defotut (od. Bell.^a idem

(od. Bell.^a) (a) Parce' ^{che} ~~ca~~ no e' mai vignut

T. III. c. 35

c. 78

At Sig. ferdinando Guco

Sior ferdinando jo us mandi

idem

E cum

cur. longie

idem

Signilu di idem o chiererral
S'al avos any altri di fressant
S'al avos q'alchi chiosse di

ad onor

(99)

Al Signor Ferdinando N. N.

III 35

SONETTO.

— **S**ior Ferdinand, us mandi lu Sunet
Ch' hai fat par miò dipuart, par miò trastul,
Scherzand fore d'un roul, e d'un fasul
Cu la modestie, e cul dovut rispiet.

Us al mandi, e s' a l' ha qualchi diffiet,
Mettilu in cuz, là dongie il Salarul,
O cun sopportazion nettaisi il cul,
Fazind d'un sfuei di chiarte un fazzolet.

Ma s' al ha qualchi chiosse di galant,
Tignil di gale, e chiarezzal pe' frizze,
S' al avès anchimò plui di frizzant. (a)

All' onor dai Nuviz, e de' Nuvizze
Dut sei dit, dut sei scrit, vadi duquant,
E qualchi rest a incoronà la rizze. (6)

G 2

Nel-

*cod. Bellina (a) Salves anch altri di
(6) lafrorre*

Nelle Nozze del Signor N. N. colla
Signora N. N.

SONETTO.

— S Tant in Ville hai fintut la novitat
(a) Dal Fi dal cu ha chiolt la,
Nè mi stupìs, che dopo in cà ch'al tette
Chì, e cul, in tal martin po s'ha intoppat.

Al mi pàr di vedè dispettorat
So Pari a cospettà, e a dî vendette!
E'l Fantat cu la Donne sor la plette
Stà al tuf dal cospetton come inchiantat.

Chest'è un gran cas, vedessi ad infedà,
Sei a fess, ad occhiet, o a sivilot
Un roul cun un fasul par fa fruttà.

Attenz, Popui d'Urbìn, a chest biel bot,
Che la querze, ch'us cruf ha di buttà
No plui glant, ma fasui cul brudiot.

IL

(ed. Bellina (a) Sal fi di Roul ch'al giold la fasolette

Nelle nostre del Sij. Arsenio Rovere
colla fasoletta

Dal fi dal Boul ch'al ha chioft la fasoletta *idem*

cod. Bellina *idem* — mastin al sei rivat *idem*

cod. Bellina *idem* — e olè vendotte *idem*

a inseda *idem*

per fal fruttà *idem*

Intenz Popui

Intant Popui d'urbin a ch'est biel ~~lot~~ lot *idem*

in brudiot

T. I. c. 6

c. 6

del de pensai

inciarnpai idem

a schiampä idem
schiempe mai idem

tu pinsir mai part dassen idem

nome pinsir
nome al pinsir

(101)

IL PENSIERO.

SONETTO.

— **P**insir lassimi in Pas; deh! dammi ormai
 Par pietat, di ripos un sol moment;
 Che se pensant jò penfi al miò torment,
 Penfi, e torni a pensà chel, ch' jò pensai.

Ah! che penland fenze pensà inzampai
 In chel laz, che a pensà mi ten sì strent,
 E se jò penfi a pensà dòi plui foment
 Al pinsir, che pensand no schiampi mai.

Penfi al miò mal, fol par pensà al miò ben,
 Mi tormento a pensà l' istess pinsir,
 E pensand al pinsir, mai part dal sen.

Anzi che tant m' interni in tal pinsir,
 Che pensand al pinsir, se jò penfi ben,
 Jò no penfi pensand nome al pinsir.

T. II c. 54

102

VITA UMANA.

III 23

SONETTO.

— **L'** Infaziabil dall' Om gran volontat
Di favè, di volè, e di podè
Simpri'l tormento, e sdegne di vedè,
Che un pizzul toc di tiarre l'ha format.

Oh de' fo fragil ment gran cecitat!
Mire'l Cil, e la Tiarre, e di cun mè,
Chel mi spiette doman, e cheste uè,
E chî comprend qual sei cà jù il tò stat.

Fallaz è di chest Mond ogni content,
Il ben è mist, nè mai si giold intir,
Che unide è l'amarezze al gioldiment.

Entre in te stess, e di cul tò pinsir,
Jò nuje foi, se'l vivi a l'è un moment,
Che de' Vite a la Muart è un fol suspîr.
SO.

d'inaccessibil /perperam/

di trop saue, trop vole'e trop gode'
Di trop saue di trop vole e gode'

mine' fil, mine la tiarre e di' idem

it so stat

mist e mai si idem

a le muerl

T. 1. c. 273

252 Al Sior font farlo di l'urciti's

lacularin *idem*

ma seugnetisi *idem*

(103)

S O P R A

273

L I

VIZJ CAPITALI.

Al Signor Conte Carlo N. N.

OTTAVE.

— CUI timp, e cu la paje al ven madur
 Lu gnespul, e tu, e jò cussì farin:
 Ma, Carlo, chel cu plui mi bat il cur,
 E' il no favè, ce cu farà in tal fin.
 Uè si chiante, e si rid, doman si mur,
 E dopo muarz Dio'l sà là che larin,
 Che s'al prin lozament nus và fallade
 Ma al feugnèli sì, che và intrigade.

G 3

Nè

- 1 Nè occor a di se vòl là jù starai
 Simpri cun Grang, cun Cesar, cun Neron,
 Cun Umin letteràz praticarai,
 Cun Socrate, Demostene, Platon,
 E sot la Chialderate sofflarai,
 Par fa bull Culau, chel Ayaron,
 Che par olè ingrumà Scuz, e Zecchins
 In Vite scortèa tang Contadins.
- 2 Parcè, che a dille, e no si minchionà,
 Vùn fat d'ogn' jarbe fass pal timp passat,
 Tu in pi di là pe' strade, has ulut là
 Ben spess pal troi, e tu has piardut il vat,
 E jò senze chiavezze hai lassat là
 Il pujeri a passòn morbit, sfrenat,
 E po sul pajà il fit, cimut saraje?
 Allafè che il Forment devente Vraje.
- 3 Parcè, che il Cancillr varà notat
 Dut il ben, dut il mal, dut di so man,
 E sul sò Codiz farà registrat
 Il pont, e l'ore, il mes, il dì, e l'an,
 E chel che a tu a tu vùn futizat,
 Poc, o trop, dret, e Stuart in fin un gran,
 Dut là farà notat chel, che si fas:
 Oh quang, ch'han di restà cun tant di nas!

SU-

*Nel solica Notitia queste tre ottave sono nel.
 l'ordine seguente 3. 1. 2.*

... lod. Bellina — laton

Par fa buli' culai ju nel

Lu pueri appetent morbid *idem*
 lod. Bellina lae po si pueri appetit morbid sfrenat.

8 su lu lodiz *idem*

Si pont e i ore il di il mes e l'an *idem*
 vin patizut *idem*

notat che no zito sitas *idem*

vidut idem

cu la vos selata idem

Vie vie va in Hul idem

Suazzaran

ju ju' brut Macfuhet 2 breo dighet idem
Tu Tu e fol. bellina

(105)

S U P E R B I A.

Si vedarà il Supiarbi vignint vie
 Cul nas gottant planc planc a rindi cont
 Dal sprezz ufat, e de' gran Tirannie
 Cui Puarez quand, ch'al viveve al Mont,
 E cumò il fo umoraz, la sò albasie
 L'han ridot finalmentri a chest gran pont:
 Il Cancillir dirà, cu la sà sclette,
 Vie, vie va jù in tal fonz vis di favette.

A V A R I Z I A.

Al vignarà l' Avar dut travajat
 D'avè lassat al Mond tant aur, e arint,
 E al vedarà d'aveffi strussiat
 Sol par fo dan; e i fiei Erez ridint
 Suazzaran in tal ben mal acquistat,
 Cu robbe mal quistade prest si spint;
 E il Cancillir dirà: passe Traghet
 Jù, jù brut B.. f...., Ebreo di Ghet.

LUS-

L U S S U R I A.

Il Lussurios cu la Pitruzze a slafs,
 Cul bastonat in man, je cu la rocchie,
 Che fuars dug doi faran làz a patrafs
 D'un sc..... fierrat, d'une pa.....;
 Dut confus, e tremant, e cui voi bas
 Nol olfarà di un cit, nè aviarzi bocchie,
 E il Diaul pissanti aduès, dirà: Cornut,
 Se tu has mangiat la chiar, chiò bef lu brut.

I R A.

Chel Sanguinari, trist blestemmador,
 Avid dal sanc uman, chel iracont,
 Che alla vendette puartà tant'amor,
 Sprezzant di Dio la lez pe' lez dal Mont,
 Plen sarà di spavent, plen di terror:
 Des fos bulladis no si farà cont,
 Che il Diaul si mangie cheste canajate
 In pi di Ravanel cu l'Infalate.

fol. Bellina Bartonat

D'un scolament sierrat d'une pansochie *idem*

Nol osara di cin *idem*

pissanii *idem*

S'has mangiad la chierdrö bef il brut. *idem*
bef il brut fo. Bellina

puaste tant *id*

La tut pten di spavent *idem*

In pit *idem* e fol. Bellina

Chet trapulon ai vola' *idem*
Di liquora prezios *idem*

Là: e no'l porta nemmen lecca'un *idem*

Chost all'e'un mal *idem*

neanchie
Che nanchie galleno il torne san *idem*

G O L A.

Chel glutidor, che in vite par faziassi
 Ha divorat un Patrimoni intir,
 Chel crapulon, che par volè svojassi
 Di liquor plui prezios, e furistir,
 Rivat all' altri Mond diran, ch' al passì
 Là, che nemmen leccà porrà un tair,
 Mittut cun Tizio là in t' un chiantonat,
 Farà cib di sè stefs all' Astorat.

I N V I D I A.

L' Invidios, che dal Lancur è muart,
 Envidiant il ben d' ogni Cristian,
 Che chest' è un mal cu si dilate fuart
 Al dì di uè infra' l gener Uman,
 E cui cu lu patls, sei plui gajart,
 Che nang Galeno istefs il torne san:
 Anzi Ipocrate dls cun plui resons,
 Che Satàn di custor al fas Chialzons,

A C C I D I A.

L'Ozi fo simpri Pari d'ogni vizi,
 E l'Ozios a l'è fradi dal Purciel,
 Conduz l'anime nestre al precipizi,
 Cu la zugule, e'l sens cu fàs zimbel,
 E all'Om, che in vite no l'ha vut judizi,
 Il Diaul in muart a i jeve lu cerviel,
 E'l viod liş chioffis tant impettoladis,
 Che'l misar no sà trai coppis, nè spadis.



In summe al mi si drezze ogni chiavel,
 Pensand al gran passaz, che vèn di fà,
 E mi schiampe la voje d'ogni bordel
 Al no favè dulà che vèn di là:
 Carlo fazìn pur ben, fazìn cerviel,
 Che il ben, e'l mal cun nò vèn di puartà;
 E se la justin ben su la bellanze,
 Uei dè, che vèn fat plui di Carlo in Franze.

NEL

E l'oxios e' fradi *idem*

la la gote ul sens e ul Bordel *idem*
non havut *idem*

che l'imitar non sa tira' coppis *idem*

che/ no save' *idem*

ch'avin *idem* de Carlo Jos. Bellina

T. 1. c. 56

C. 54

cod. Bell.^a idem { L'an invachiat e fat
li dut

idem
id

ju miedis dugludan tra' per

id

ma però se hen al nuur, in un instant
Al rinas

id

id

E fra poi dis dut di bici flors

id

Alu all'Om

id

E nus aversis

id

E a prouera

id

❧ X 109 X ❧

NEL FINE DELL' ANNO

Al Signor N. N.

56

SONETTO.

L' An invecchiât è fat agonizant,
 Ridot al pont duquant ingrignit,
 Ju Miedis dug lu dâ par ispedit, *cod. Bell. par ispedit*
 E San Silvestri i puarte il Ueli Sant:

Ma però sebben muur, in t'un istant *cod. Bell. in un*
 Rinâs plui fuart, e plui rinvigorit, *D.° invigorit*
 E fra pos dîs dut plen di flors guarnit,
 Farà pompe di sè bielle, e galant.

Quant' è dall' An dall' Om diviars destin,
 Lui s' al mûr al rinâs in t'un balen,
 Ma se no lîn une volte mai tornin.

Chest n' us infegne a raddrizzà l' inzen,
 N' us avvertîs a vè la mire al fin,
 A procurà in chest' Mond di vivi ben.

BU.

S. 1.

J. 11. c. 62

XXX (110) XXX

BUON CAPO D' ANNO

Al Signor N. N.

SONETTO.

Col. Bell' a i

MArco, nassut è l' An: Jò 'l fo ritrat
Cul Poetic pennel ti formarai,
E par colpilu ben, jò ti dirai
Che d'ottantetre agn è un frut di lat.

Uè a l'è nassut, doman sarà un fantaf,
Zovin, Om, Vieli cuc, e vieli assai;
Ma in te decrepitàt lui no muur mai,
Che qual Fenice muur, rinàs a un trat.

L' An si rinzovenis, ma l' Om, cu è Vieli,
No speri plui tornà in Zaventut;
E cheft par ben oprà a ogn' un fei spieli.

Ma se il Cil m' esaudis, fàs a miò mut
Col. B. a Di restora' Di Nestorre la Vite a te riveli,
Che tant un cuur devot ti dà in tribut.

1L

Al Sig. Ab. Marco Delfino

agn l'è un *idem*

vieli cù e vieli *idem*

mur e nas *idem*

Non spen che e' vieli *idem*

mase it f'it esaudis e *fas mio mut*
fas a mio' mut
 lu vite bi rineli *idem*
 the tant can

La preimi e jo addues *idem*

Per altri mond
Per l'altri mond

che nus

Piens di recreacions, plens di banchets *idem*

ma a immaguami io fas *idem*

ma jo'sint a di: *idem*

in farneval

60d. Belle *idem* ^{*felici*} cameradis fedei
fedoi
E ognun *idem*.

(det usual) id

XXX (III) XXX

IL PRIMO GIORNO DI QUARESIMA
Alli Camerada Fedeli.

SONETTO.

III So

-Son finidis lis fiestis, e i ballez,
La Cresime jè addues cu la Cinise,
E cul *memento* in man cu nus avvise
Pal' altri Mond d'un altri pafs, e miez.

idem

Plen di ricreazions, plen di banchez,
Camaradis miei chiars, lu chiaf mi cise, *(st. Bell' mi vise)*
E imaginanmi fas la barbe grise,
Ch'a si vè in braz e' muart cufsì in faltez.

or idem

E ch'al si pense poc, chest'è lu mal;
Ma jò mi sint a dì: olà, Chittlìn,
Jò soi just chel, ch'jò jeri il Carneval.

idem

Camaradis miei chiars, no si burlin,
Che il Diaul è in tal carnir (dit usual),
E ognidun cul so sac al vè a mulin.

So-

Sopra la Passione del Salvatore.

59
c. III 9

SONETTO.

DA Jude inuman, e traditor
 Par pos bez ven vindude la Bontat;
 Trè voltis da San Pieri al ven neat,
 Benchè avvertit al fòs dal sò Signor.

Anteponut al ven un seddutor
 Da un Popul miscredent, e scelerat,
 Il just, e l'innocent ven condannat,
 E par salvà, sè stefs dà il Redentor.

60. 13. Salvator

Par dolor il Soreli reste fcur,
 La Tiarre treme, il Mar fàs gran fortune,
 E i Muarz des Sepulturis jessin fur,

Chiadin lis Stellis, fàs Ecclifs la Lune,
 E sol dal Pecchiator l'indurat cur
 No sint dal gran portent mosse verune.

Per

60.

T. 1. c. 59
 T. 111 c. 9
 c. 59

1. e III

Pieri ven nea *idem*
 fos il so signor

I. Antepont a i ven *idem*
 M. Antepont al ven
 III. D'uh

I. Per salva' no' se'stess da'it *condennat*
 Redentor Salvator *idem*

I. lu fordi
 I. e III - Latiere trene e 'l mar *idem*

1. e III

Pechindor

1. e III

III

mosse niune
 niune

D. 1. c. 87

6. 55

cu' l'innocent

idem

me par no salva'

id.

l'al trist a muert

id

cu' in /ros salvaf lu

id

fa ch'ogni

id

113

Per il Venerdì Santo.

SONETTO.

57

— S'Aviarzi il pèt, e si spalanchi il cur,
 Vadi in lagrimis dut il Pecchiator, *6a. Bell. un Pecchiator*
 Ogn'odi, ogn'interess, ogni rancor,
 Ogni malevolenze vadi fur.

Uè è'l dî, che l'innocent in Cros al mur,

a) Uè è'l dî, che par salvà, il Salvator, *salvanu*

b) E par compendi d'un eccess d'amor,
 L'Anime ful Calvari esale fur.

Oh grand'amor! oh grande caritat
 D'un Dio, d'un Redentor, ch'al ul che'l bon
 Pal trist e' muart al resti condannat!

Tu uè, che in Cros salvàs il bon Ladron,

Ti prei di bon cuur, par tò pietat

Fai, che ogni Pecchiator deventi bon.

Tom. II.

H

IL

a) *6a. Bell. Uè l'è il dî*

b) *E pal comprendi un excess*

IL GIORNO DI PASQUA
Agli Amici.

SONETTO.

111 51

— **S**In a Pasche, e Dio sà ciut, che fin!
La Cresime è corrude a tombolon,
Avin salaz ju cuarps cul Salamon;
Ma des Animis poc e' si curin.

Jò favelli cun me, e'l miò cantin
Jò tocchi par cordalu cul Bordon:
Ma il Diaul, la Chiar, lu Mond, e l'occafion
Mi vàn simpri tettant in tal m.....

E tant jò crod, ch'al sei de' major part,
Ond'jò mi sint ju sgrisui sù pe' schene,
Vidint, che cussì poc si pense e' muart.

Sin in Commedie, e s'ha di mudà Scene:

a) Donchie ogn'un fazi ben par la so part,
Cui dal bon Lari, cui de' Maddalene.

Di-

(ed. 13^{ta}. a) Donchie ben fazi ognun pur la so part

Al fanelirs sos fameradis fides

il mond
in tal martin. idem idem

Nedint i' sgrisui idem

pur la so past.

Stait a sinti
Une chiantron che fus stupi
nassè il nestri
fompar une stolle d'un gran
ma par viodila se fos culi'

Violis e Reiss in quantitar
sortis di zovins
insin i Uciori.
Pareve d'ntat in ogni lue
Si sintive chianta' sine lu fue
Quatri Pastors che stevin attenz
A pascolà i lor armenz
D'ogni pastar al iere il nom
devard Simon

115

11 91

NELLA NATIVITA'
DI NOSTRO Signore.

DIALOGO.

— **A** Ttenz duquang, se oles finti
 Un discors, che fàs stupì:
 Quand che nassè nestri Signor,
 Une Stelle comparì di gran splendor. *comparì une Stelle*
 Di vedele mi pàr, se fòs cull, *mi pàr di Nid ele. Col Bell.*
 Luseve la Lune come un biel dì,
 Florivin ju Monz, ju Chiamps, ju Praz
 Di Rosìs, Violis in quantitaz;
 Di duttis lis fortis, e zovins, e viei
 Chiantavin di gnot fin ju Ucciei,
 Pareve di bot florifs la blave,
 E la ciale come d'istat chiantave. *Si sintive chianta sin la*
 Quattri Pastors, che a lunc li stevin, *Ciale col Bell.*
 E pascolà ju armenz fazevin;
 D'ogni Pastor jere il so Non
 Blasut, Macor, Sef, e Simon.

H 2

E

E mentri, che stevin a pascolà,
 Si metterin insieme a favellà
 D'une tal Gnot, che lor vedevin,
 E dal Messie, che tant spiettevin.

In ch'est discors cusi devot
 Al jere il pont de' miezze gnot:
 Colà dal Cil un Agnul biel,
 E pareve cal fòs il Gabriel.

E vicin ai Pastors svolà,
 E ju puars volevin schiampà,
 E chel Agnul disè ai Pastors,
 Ce mai diso cun ch'est uestri discors?

Fermaissi, Fradis, no vevit paure,
 Ch'us hai di dà une buine venture,
 Vès di favè, ch'al'è nassut
 Il Salvator dal Mond, siccome un frut.

In une Stalle lu chiattares
 Vicin a Betelem, se nol saves,
 Trimuland di fred quasi glazzat,
 Ma il Bò, e il Mufs lu schialdin cul flat.
 E vo', Pastors, no stait a chì,
 Lailu a chiattà devant cu vegni di:
 Intant ju Agnui dal Cil a mil a mil
 Chiantin la glorie, e svolin jù dal Cil.

God. Belli. Svolin in gl. II

God. Belli. lor spiettevin

*El Agnul disè ai puars...
 (e) diso God. Belli.*

God. Belli. informi si frut

Si mettin

E messia che lor spettavin

cala

E si dis ch'al iere la gabriel.
E viars i pastars vola' cula'
E i puarez
ma l'agnul dis'e ai puars pastars
se' diseso un chis discor

no avet paure
guine gnove for. Bell:

Il Salvator in forme d'un frut di
Dula' che so vo' no saves
In une stalle lu chiatares

Il No il mus

Stait ueli'
Lait a chiantala su l'albe del di'
Intant che i agues a mil a mil
chiantavin la glorie volavin in fil
Segue nel codice

Quest puars pastars direvin fralor
chiste e' la cause di un tal splendor

T. II. c. 92

flamin maior

Do erod di ciast che tu avras
gran maraveis gran

al e' nasut {God. Bell.

Do ti prei ch'arfradi ven un us'
O ghiatta chist signor Gro' {God. Bell.
N'ur mel deve diso' maior
Sinket viodut un tal splendor
fordini mo fradi in un ictant
Nothin culi culi mans schiassant
E quart'unte un biel agnel
E tu Lenard un formael
Do quart' dei us in un rejut
E plen di Vin tu bottasut
E tu Simon un bon chiadin
Disquette edilat la fore di Vin

*Il Pastor Blasut viars chei altris
russì favelle.*

OH vie! chiars Fradis, ce stino a fà,
Clamait Macor, ch'al vegni cà:
Macor, Macor, hastu vidut?
Jò cred in ver che tu varàs sintut.
Gran maravee gran novitat,
Che l'Agnul dal Cil nus ha puartat,
Ch'il nestri Messie al sei nassut
In une Stalle, come un puar Frut.
Jò us prei chiars fradis che lla cumò
A chiattà Crist nestri Signor Giò,
Jò puartarai dai miluz in un zejut,
E plen di vin lu buttazzut.
E tu, Sef, puartaras un bon agnel,
E tu Macor un bon formael,
E tu, Simon, un bon chiadin
Di squette, e lat, e la cozze di vin.

Bella

Bella
Bella

E tu Zanut sta ch' cul chian
 A chialà, che il lof no fazi dan,
 E guviarne lis pioris cui agnei,
 E daràs dal fal anchie ai vidiei.
 Orsù mo, fradis, all'n vie
 Allegramentri in compagne,
 E di flautin, e sivilot cui fa tocchià,
 Volin duquang di cuur chiantà
 Fà lin la la; fà lin la lella
 Fà lin la la, fà lin la lella.

Il Pastor Blasut al discor.

Tignit, chiar vo' leat chel chian,
 E stait cul chiappiel in man,
 Simon, Sef, e tu Macor,
 Chialait culà; oh ce gran splendor!
 Jò crod dal ciart cal sei alì
 Dal grand Iddio nassut chel Fì;
 Fazinf anim, o chiars Pastors,
 Lassìn là dug i timors.
 Jò prime m' inzenoglarai,
 E vo' fares, com' jò farai;
 Arrivaz che farin cun Giò a là,
 Si mettarin insieme a favellà.

Blas-

E varde che il cof no fasi del dan

E da del sal a chei vigiei
alin mo vie

E di flautin cui sa
Volin di curduquang chianta
Da la la la la la la
Da da da da da da da da

Bignit chians vo leat ch'est chian

E stait deroz ent

Simon Lenard e tu

Chiale cula ca grand splendor E lod. Bell^a

Dassi amim

No viod che ses un poc spauras
No grime di no m'

E lod. Bell^a

E lod. Bell^a

Si mettarin a fanelle

211
No'l audarin me vo ves fat
nestri signar
che l'e'nastut per nestri amor

il so gran fi
i miai pastars
Vo ses di plui dei gran signors
i so sanz pidar
Laudaitu

(119)

1197

Blasut e' Madonne.

Bundì, e bon An, chiare la mè Siore,
 No' sìn vignuz cull a buin' ore,
 E us preìn cun umiltat,
 Che nus mostrais il Frut, che vo vès fat

La Madonne rispuid.

Pastors miei chiars, vadelu chì
 Dal grand Iddio il so chiar Fl,
 Oh! fortunaz i miei chiars Pastors,
 Vo ses plui anchimò dei grang Signors.
 Faissi indevant, o Pastoruz,
 E ogn' un buffi i sanz Piduz,
 E laudailu come uestri Signor,
 Parcè ch'al' è nassut par uestri amor.

*plui dei so. Bel.**i siei sanz so. Bel.**Blasut.*

Preait, Siore, par no' trop scelleraz,
 Che nus perdoni i nestris pecchiaz,
 Us vìn puartat un Agnelut,
 E dai Us, e Miluz in cheft zejut.

1198

H 4

Al'

Al'è po ch'è un miò Fradi,
Ch'us presente un bon formadi,
Chiolit, Siore, chesse cozze di vin,
E un pochie di squette in ches chiadin.
Daspò, che avarin presentat
Di bon cuur, chiolarin comeat:
Restait, Siore, cun Giò, che ulin là
Lis nestris pioris a pascolà.

La Madonne.

Oh! chiars Pastors (diseve Marie),
Jò us ringrazi de' cortesie,
E d'ogni uestre caritat,
(ed. Bella. Finous) Che miò Fì po no us farà ingrati.

Sant Josef.

Sant Josef il bon vecchiut
Ju ringraziave dall' agnelut,
E dal formadi, e dal zejut,
E de' squette, e dal buttazzut.

Sef.

O chiar Macor, tocchie il to violin,
Fai une danze a ches Bambin;
Lis maraveis di chesse gnot
Chiantin, funin di sivilot.

Fa

(ed. Bella. Chiantin & Lis maraveis &)

Al c'culi anche un
 chi us a puastat un

E un poc di squete
 Di za i fidutz no avin bunnat
 E anchia li manuttis nus ha a grat
 Restat un pò che stin ta
 di nestrìs Pitrìs a pascola
 E consolar si partirin
 Chiantant sorand di violin.
 Oh chiers . . .
 Vo vi ringrazzi delle co d'erie

che chist me fi vi sarà grat
 E idetz e i faz d'ogni Partar
 Comernare marie nel so cor
 E san jolef il bon viglùt
 Nus ringraziavi di

E delle squette e del cuttazut
 In chist discors si faseve il di
 E no' Partars si partin di chi
 Oh chier macor cut to violin

Chiantant sunant di violin
 Li maraneis

081
Zala lala lala lala la
Lala lala lala lala la

che'st Brutuz
che par che't favelli un chei lavoraz
e di che'so marin

Di chel Vieli
che l'ha in guvian un tal biel front
e consolaz si garbin
ghiantant sonant di Violin
e di rivilot cui sa tocchia
Ulin di chi dug quang chianta
Zala lala lala lala la
Lala lala lala lala la
Avessintut o Auditors
Lahicche ghianzon di chist Factors
As ha componude un simpliset
Di ra si sa che no t'i dot
Al e' di pears e non di siors
e bonpatit ai siors errors

(121)

c. 121

Fà lin la la, fà lin la lella,
Fà lin la la, fà lin la lella.

Blasut.

Ce us pàr, Fradis, di cheft Fantuz,
Al pàr, cal fevelli cui siei lavruz,
E di so Mari cun chel biel vis, *E di cheso fòlto*
Che pàr un Agnul dal Paradis?
E di chel biel Vieli cufsi grisut,
Ch'al ha in custodie un sì biel frut?
Il grand' Iddio sei ringraziat,
Di tante grazie che nus ha fat!
Oh ce bielle furtune, ch'avìn vut
Di tocchià, e busà un sì biel frut!
Ulin duquang di cuur chiantà,
E di sivilor cui fa tocchià:
Fà lin la la, fà lin la lella
Fà lin la la, fà lin la lella.



AU.

AUGURIO DI BUONA FORTUNA

Nell' Anno nuovo a S. E. V. di L.

111. 124

SONETTO.

— Signor, sparit è l' An, e al fin di chel
 Il principi di chest reste taccat;
 E se i miei voi in Cil han penetrat,
 Chest di chel gioldarès affai plui biel.

Giove hai preat, ch'us mantegni il cerviel,
 L'appetìt, l'allegrie, la fanitat,
 E che viodi un dì, dut consolat,
 Tinzut di rofs il verd uestri chiappiel.

Anzi miei, lu pinsìr, cu va a folaz
 Simpri cà, e là, mi busine un ciart son,
 Ch' al pàr, ch' al ueli dimi in so lengaz:

Un dì tu vedaràs dal to Paron
 Mudat in rofs chel abit pavonaz,
 E de' Barchie di Pieri sta al Timon.

IL

T. II. c. 1
c. 257

chei mierz
Pei meriz
71 sanc sparzut dal idem

123

IL PECCATOR

CONTRITO.

OTTAVE.

— **M**Io Dio, vo', che vedès d'ogni vivent
 Il pèt avviart, e ogni pinsir svelat,
 Un cuur contrit, un pecchiator dolent,
 Mirait, miò Dio, cun voli di pietat:
 Chei meriz quand, che in cros eris pendent,
 Il Sanc spandut dal Sacrosant Costat,
 Ch'al lavi ogni me colpe, ogni miò error,
 Nè mi clamait sdegnat, o cun furor.

Sai

Bel:

es unan

(che i fad. Bel: Spiritu

es

T.

Sai miò Dio, ch' jò fò di mil errors,
Ma la uestre bontat non ha confin,
Sai, che i miei fai sòn d'ogni fal majors,
Ma font è di pietat chel pèt divin;
Sai che d'Infiar jò meriti i rigors;
Ma in vo' è misericordie senze fin;
Cheste risani me pentit, e in tant
Lavi lis colpìs mes un mar di plant.



Vo' sès chel Dio Onnipotent, e grant
Prime di dug ju Secui generat,
E generat l'istess, che il Generant,
Pur un è di nature, e d'entitat,
Vo' col Pari spirais, e 'l Spirit Sant
Produs vo' senze jessi separat;
Got. Bell. luc non ave Vo' sès par dut, e pur luc e' no vès,
E a ogni intellet incomprendibil sès.

Vo'

^{cho}
Dio ~~et~~ co soi reo di idem & God. Will:

ma font d'ogni pietat
 Sai che d'infir mariti ju regors
 ma inro' misericordia e senza idem
 ch'est misani e me pentit intant
 ch'este misani, e me pentit intant
 Lavi li mes colpis un
 mal majors

^{i' Secui}
 Vo ses chal fi ditat e amabil tant
 Par une di nature ^{identitat} che pe' nestre Redenzion ses unanhat
 Vo ul pari iuspirais ^{et} Spiritu Sant idem: il Spiritu
 Produis sense ieni speparat
 E procadis senza jessi separat
 luc no ves luc no aves
 ad ogni intellet idem

Lg lune listellis aneh dal 2 f. d. Bell.
La lune e stellis vo'
Vo dal nuge ves fat e chel in appar
Vo dal nuge ves fat dut
Dal nuge ves fat dut, e chel du' f. d. Bell.

2 f. d. Bell. *E pur l'om singri ingrati idem*
Obbie d'unsì grandio ogni

e diuer si fuort

)(125)(

Vo' vès creat il cil, la tiarre, il mar,
 L' ajar, lu fuc, creat ogni element;
 Vo' il gran planet, che luminos compar,
 La lune, e lis stellis vo' dal firmament,
 Dal nuje vo' vès fat dut chel cu appar,
 Dut è de' uestre man Onnipotent:
 Simil a vo', bon Dio, l'Om vès creat
 Uestre delizie, e uestre Ereditat.



Pur simpri l'Om ingrat, e sconoscent
 Oblie d' un Dio sì grand ogni precet
 Fat baldanzos, e quasi miscredent,
 Nè de' muart, nè d' infiar no tem l'aspriet?
 Oh empietat umane! oh Dio clement!
 Cu soppuarte dall'Om un tal diffiet,
 Quasi no sei mortal, o pur sì fuart,
 Che patizà cun lui dovès la muart.

Dim-

Dimmi, Mortal, ce sòstu altri, che un toc
 Di putride pozzale, un fac di viars,
 Un fragil veri, che a ogni pizzul poc
 De' muart in polvar uè tu laràs fuars?
 E pur tu cerchis forsennat, e scioc
 Strade d'errors, yiaz dal Cil diviars?
 Pense all' anime alfin, ch'è decretat
 Di ben, o mal par je l'ereditat.



960
 Entre in te stess, innalze al Cil la ment,
 E tant cu debil intellet umàn
 Po capì di lasù, chel ben comprent
 Di chei Spirz Beaz, che simpri dàn
 Laude al gran Dio dal so infinit content,
 Che a lui prifint eterno gioldaràn,
 Oh gran bontat d'un Dio cu dà, e compense,
 Par poc amor dall' Om delizie immense!

Ma

ce s'este altri che un seroc

che ad un pirsul d. toc

saras fuors. idem.

E pur tu chialoris forsenat

chiattis

futi cundurin al fin induleitat

D'un mal infinit parte d'eternitat.

E tant che il d'el

lapis di lassu' il ben immens comprend

lavede al grand biddio di chel content

che Lui presint cherno il gioieran

amor als Bm idem

ma abasse

il stat orrend

*che mit dolors e mit tormentz unis
major cime d'ogni*

simpro suanis

Si mai plui vedd' idem

esclame, Quando Dio

e f. d. Bell.

esclame e Quando Dio vedrai

E f. d. Bell.

Un fum idem

une vendette barbare inhumane idem

Del ver in oblio

E pa l'infiar

Ma sbasse il Voli, e mire in tal Abiss

Qual sei dai reos la jù lu stat orrent,

Ch'a mil dolors, e a mil tormenz unifs

Pene major, oimè! d'ogni torment;

Che la speranze in lor simpri sparifs,

E di mai plui vedè Dio un sol inoment,

E ogn'un esclame: deh quand Dio vedarai?

Ah! ch'un Ecco funest rispuind: mai mai.

Dai Rei fol. Velt.



Oh gran miserie! oh cecitat umane!

Par un simpliz dilet, cu muur nassint,

Par un fum d'ambizion, o borie vane,

Un viar d'invidie in pèt, cu va rodint,

Une crudel vendette, ed inumane,

Une gole infaziabil d'aur, e arint;

Dal ver ben in oblio mande ogni avvìs,

E par l'Infiar si lassè il Paradis.

Ma-

Marie Mari di Dio, Gemme dal Cil,
Dall' Empireo ornament beat splendor,
Ai tiei pis sacrosanz prostrat, e umil,
Ti supplichi il perdon d' ogni miò error;
Sai, che vil è il miò chiant, bafs il miò stil,
Par dati laude è indegn di tant onor;
Che a decantà lis gloriis di Marie
Degne sol jè l' angeliche armonie.



Se l' immense di Dio somme bontat
Mande graziis ca jù, dat è so amor:
No isdegnà, Marie, Mar di pietat,
Che pentit t' offeris il miò dolor,
In te confidi, e in te simpri hai sperat
Mercè i meriz di Crist miò Redentor.
Tu fà, ch' jò pueffi consumaz i dis
Adorati in eterno in Paradis.

IN-

e gran splendor

declara 'li glorijs

angeliche gerarchie

Si Dio universal contact

Int e' lo amor

Hò sdegnai Marie Mari di pietat

che pentit us offerissi il mio dolor

In vo confidi e in vo

Parvie dei miei

Vo fait m'io püssi consumar consuma' ju dis

Adoraus in

821

J. III. 25 c. 257

(129)

INTERMEZZO I.

TRA I DUE CONSORTI

BIASIO, E DOMENICA,

E

SABATA LORO COMARE.

III 257

SCENA PRIMA.

Blas, e Menie.

Blas. **T**I dîs di nò, jò soi lu Paron, e mi tocchie a mi a comandà.

Men. E jò ti dîs, che jò uei, che tu vivis a miò mud, e no soi Maridade par foppuarta lis tos strambariis.

Blas. E ce grand intric che jè une Muir? Un al dîs cun gran refon, che la Femmine jè pies dal Diaul.

Men. Oh ce grand Omenon! Po fa la Mari! Bundìsiorie Sior caghe sentenzis.

Tom. II.

I

Blas.

Blas. Sì foi un Om' grand, grues, e virtuos;
E no tu chiattaràs un Contadin, ch'al seppi
discorri des chioffis ben come me, e ch'
al vebbi servit ang un Dottor famòs, e
che in te fo zoventut al vebbi imparat a
menz l'a b c d.

Men. Oh! ce grand Om: Cospetto!

Blas. Oh! ce Carogne: Cospetton!

Men. Maladet il dì, e l'ore, che t'hai chioit.

Blas. Maladet chel bec cornut di Nodar ch'al
mi fazè sottoscrivi il Contrat, ch'al fo la
me ruine.

Men. Tocchie juste a ti a lamentati. Tu do-
varès ringrazià il Cil, che ti sei tocchiade
une Femmine par me.

Blas. Tu has refon. Ch'hai occasion di lauda-
mi dal biel onor, che tu mi fazevis la
gnot istesse des gnozzis. Cospetton! no
mi fa fevellà, che jò dirès in cheste ma-
terie ciartis chioffis, che.....

Men. E ce direstu?

Blas. Baste, lassìn lassìn cheste chianzon; all'
è un piez che savìn chel che savìn, e tu
fos fortunade a chiattami.

Men.

Mat bee di Hodar

che ti for tocchiada

che tu mi faris la

foris fortunade fod. Well:

Blas - Tal mintz. So'
men. Chi'at vend

chiase ne'in fusine 8. 6. 1. Belli.
senze paura d'istai

no' i fas che ba-
vi e zuja e' more 8. 6. 1. Belli.

blas. Dut co che tu 8. 6. 1. Belli.

(131)

Men. Tu dls fortunade? Po fa sentantin, e ce fortune d'avè chiattat un Om, ch' al mi ridùs all' ospedal: un trist, un traditor, ch' al mi mangie dut ce co hai.

Blas. Tu tal mentis. Jò in bef nome une mi- *Bl. Tal mentis j. Belli.*
tat.

Men. Ch' al mi vend a poc a poc dut ce co hai in chiasa.

Blas. Jò fas par no incomodà iu Visins.

Men. Ch' al mi ha chiolt fin lu miò Jet.

Blas. Cussì tu jevaràs plui a bin' ore.

Men. Ch' al no mi lasse nissun Mobil ne in casse, ne in cufine.

Blas. Cussì podarìn saltà miei, senze urtà in *Sta miei jod bell:*
nuje, cu nus fazi chiadè.

Men. E che de' mattine e' sere no fas, che be-
vi, e zujà di More.

Blas. Jò fas par parà vie la malanconie.

Men. E ce ustu, cu fazi intant cu la famee?

Blas. Dut chel, che tu oràs.

Men. Hai quattri Fruz sui miei braz.

Blas. Mettiu in tiarre.

Men. Ch' ogni moment domandin pan.

Blas. Dài des sculazzadis. Quand, che jò hai

mangiat, e bivut a panze plene, uei, che
sei passude dutte la me Int.

Men. E ce croftu, Vreafat, che lis chioffis
vebin di là simpri cufi?

Blas. Biel planc cui titui, Mujerate chiare,
biel planc.

Men. Ajo simpri di pazientà lis tos barona-
dis?

Blas. Femmine chiare, no lìn in collure.

Men. E no chiattarai forme di fatti-pià judi-
zi?

Blas. Vite me, favès, che jò non hai un a-
nim capaz di soffrì, e che ju miei braz e'
sòn fuarz.

Men. Mi burli des tos manazzis.

Blas. Al mi pizze al miò solit la piel. Ani-
me me.

Men. Jò ti farai vedè, che jò no hai un pel
di paure.

Blas. Tu has voje di pià qualchi chioffe?

Men. Crodistu di spaurimi cu lis tos brauris?

Blas. Vissaris chiaris, us stringarai un pocut.

Men. Vreafat.

Blas. Ti gratarai il chiaf.

Men.

musiratte chiara

al ti purre al to solit fod. Bell:

us strighiarai un

me mi dei jō

(133)

Men. Poc di bon.*Blas.* Ti farai ju voj come dos pagnocchis.*Men.* Infam.*Blas.* Ti pararai ju il polvar de' gobbe.*Men.* Traditor, insolent, vil, furfantan, bar-
ron, fassìn, lari.....*Blas.* Zà che tu indus quattri, bisugne con-
tentati: Chiò.....*(La bassone cun un Len.)**Men.* Jai! jai! jai!

SCENA SECONDA.

*Sabide, Blas, e Menie.**Blas.* **C**Hest è il mud di fati tasè.*Sab.* Oibò, oibò, ce faiso Blas? Seso diventat
mat a dà in cheste forme e' uestre Femmi-
ne. Ce diaul di vergonze!*Men.* E jò uei che mi dèi. *(arrabiade)**Sab.* Jò soi contente. *(cun flemme)**Men.* Parcè s' intrigaifo vo' tei nestris fàz?*Sab.* Hai tuart.

I 3

Men.

Men. Sonei uestris negozis?

Sab. Vès refon.

Men. Chialait cheste pettegule, che vul impedì, che ju Mariz no dein es fos Femminis?

Sab. Mi bat in colpe.

Men. Oleso qualchi chioffe?

Sab. Nuje in cheft mond.

Men. Ce veso d'affà vo'?

Sab. Mi muard la lenghe.

Men. Ife la uestre cariole cheste?

Sab. Madonne nò,

Men. Fait ju faz uestris.

Sab. No us dīs altri nuje.

Men. Jò uei, ch'al mi dèi mo jò.

Sab. Lu crod,

Men. Us duelial fuars a vo'?

Sab. Difis la veretat.

Men. E vo' ses une matte, che olès metti la uestre piezzutte in lissie dulà, che no us tocchie.

Sab. (*Land viars Blas cal fàs l'istess de' Muir, e in fin ai dà dei pattàs, e po dīs.*)

Blas, perdonaimi, dàì pur di chi indenant
tant

vuestre cariche cheste?

Sab. Ho dis altri

men. E ve'ses matte

Blas. & jo'no ruzi

❧ (135) ❧

tant, che olès e' uestre Femmine, che in
luc di metti di miez, se volès, us juda-
rai.

Blas. E jò no uei.

Sab. Cheft l'è un altri par di maniis.

Blas. Jò uei dàì quand, che jò uei, e quand,
che no uei, no uei dàì.

Sab. Farès ben.

Blas. E jè me Muir, e no jè uestri Fie.

Sab. Jò no us contradis.

Blas. No hai bifugne dal uestri ajut.

Sab. L'è miei par vo.

Blas. E vo' si dais a cognossi par une Femmi-
ne impertinent, che volès intrigassi in tes
mes facendis. Reuardaifi di chel dit: Fra
chiar, e ongle no ti lasà ponzi. E acciò
che podès reuardassal miei, jò us doi cheft
memorial. (*ai dà un pataf a Sabide; e je
si pie sù, e va vie mortifcade; e po voltat
e' Muir, ai dis cusi:*) Vie fazin la pas
no' doi.

Men. Dopo che tu mi has dat, po fa il Dia-
ul.....

Blas. Nuje, nuje. Dami la man?

Men. Nò.

Blas. Eh finiffile!

Men. Nò, che no uei.

Blas. Vie, anime me?

Men. Ti passarà.

Blas. Prest ti dls, disbrighile.

Men. Jò no uei date.

Blas. Vie, vie?

Men. Uei stà in collure.

Blas. Oibò. Par cheste bagatelle? (*la chia-
pe par un braz.*)

Men. Laffimi stà.

Blas. Dami la man?

Men. Dopo di vemi tant maltrattade!

Blas. Vie ti domandi perdonanze. Dami la
man?

Men. Jò ti perdoni; (*va vie*) ma me riuarda-
rai sempri.

Blas. E jò di legrezze uei, che ballin une
Slave.

*L'Orchestra sune une Slave, che ven ballade
da Blas, e Menie.*

Fine del primo Intermezzo.

IN-

INTERMEZZO IL

TRA I DISCONFORTI

MARIO, E DOMENICA.

CAPATA UNO COMARE

SCENA PRIMA

*(e' va via)**vueri fattri une solauc.*

J. III c. 265

(137)

INTERMEZZO II.

TRA I DUE CONSORTI

BIASIO, E DOMENICA,

E

SABATA LORO COMARE.

SCENA PRIMA.

Sabide, e po Menie.

Sab. **V**Eramentri al dîs la veretat chel proverbi, che spefs par fa ben si ricef mal. Jò par caritat foi lade a parà, che Blas no i dèi e' fo Femmine; e in luc di ringraziami, mi han dat des romanzinis, e des sleppis dug doi. Mi bruse un mond chest trattament; e però no direffin mai, ch'jò fòs une Femmine di valor, se jò no pensàs a reffami! No ise Menie che culà, che ven? Ce co pajarès a falle chiazazzà un'

III 268

; e no direffin
60. 1. 1. 1.

un'altre volte di so Marit, acciò che no podès plui lamentassi di mè. Bundl, Menie.

Men. Oleso qualche chioffe di me, Donne Sabide?

Sab. Jò no uei nuje altri di vo' Comari se no, che mi perdonais, se mai modant jò vignii a d'intrigami in chel compliment che us faceve uestri Marit. Jò lu fazei a fin di ben, e no varès mai credut di faus tuart a tignè de' uestre bande.

Men. E ce crediso Comari? che jò sei une Femmine di cusì poc spirt, che jò vebbi bisugne dal uestri ajut, par parami dal miò Om? Poffà la mari! ai orrès mo di chei mostaz par fami tremà. Se mi ha dadis des pachis, hai dit anchie jò a lui tante robe, ch'al fi ha podut contentassi.

Sab. L'è un piez, che jò sai che ses une Femmine di proposit, e l'è pecchià che uestri Marit no fazi a uestri mud.

Men. Jò lu hai soppuartat fin cumò, par vedè ce, ch'al faveve fà; ma di ch'indenant chiattarai la forme di fami ubbidì. Uei che

mari! ~~amre~~ an vorres di
 chei moudaz di fami bremai. Se al mi ha ladi
 des pachis j'ai dite tante robe
 ch'al si ha godut contentauri

The first of these is the
 fact that the number of
 cases of the disease has
 increased in the last few
 years. This is due to the
 fact that the disease is
 more common in the
 tropics than in the
 temperate zone.

❧ (139) ❧

che duttis lis Femminis de' Ville mi restin obbleadis, parcè che jò i' insegnarai la forme di fassì ubbidì, e stimà dai siei Mariz.

Sab. Fais ben lassè, Comari; jò sarai la prime a laudaus donge lis altris, e par faus vedè, che jò us uei ben, uei dius un no sai cè; ma no mi pandit.

Men. Che jò us pandi? Poffà sentantin. Mi veso fuars cognossude par une pettegule? Crediso, che jò sei unè di ches Femminis, cu no sà tasè, se han smiardade la chiamese.

Sab. Jò no dîs chest.

Men. Vès di savè Comari, che hai imparat fin di pizzule a tasè, e che me Mari mi veve usade, quand che chioleve qualche chioffe a miò Pari a no dî nuje, nè manco un cit, e si fidave di me parcè, co tasevi.

Sab. Zà che mi dîs tant, uei fidami di vo', e uei contaus un no sai cè di uestri Marit.

Men. Crediso che jò no seppi dut ce cal fa fa il miò Om? Sarès ben ignorant a no favelù.

Sab.

Sab. Savarès donchie, ch' al ul chiolius duttis
lis uestris Mobiliis, e puartalis in pen a
d' un Zugiò.

Men. Lis mes Mobiliis, che jò hai acquistadis
cui miei sudors di Polzette: poffà il Dia-
ul se farà vere?

Sab. All' ha zà chiattat quattri Sunadors, e l'
ul cun lor là mangiand, e bevind dut chest
Carneval allegramentri.

Men. Ma no i larà pes pensadis: hai gust di
jessi visade,

Sab. E po al fi ha impensat di daus a d' intin-
di, che i Laris us vebin robbat dut.

Men. Se jò fòs une allocche veramentri? Al
vedarà ce che jò farai: uei là, e uei dint
tantis, e tantis che a un Mufs.

Sab. Jò orès fa in altre forme. Orès senze piar-
di timp là in chiasse, e sbrattà vie duqu-
ant.

Men. Ma s' al mi chiattàs sul fat?

Sab. Fait biel prest, che lu tignarai ben in
ciance, se al ven intant.

Men. Jò vòì, Comari, e puartarai la robbe in
tal Chiamput daur "là 'Glesie, e Vo' pal
ue-

cerce

dans la ghere fol. 156.

men. So voi di botte. —

Blas di Nreas alren chiantant *fol. Bell:*

Se tu stes timor g'len
Al verso ju visins manca nel *fo. dice*

(141)

uestri Ort mi judarès a puartale vie , e
faremi il servizi di squindile in te uestre
Casse .

Sab. No stait a piardi timp .

Men. Jò vò di botte falde . (e v'è vie .)

Sab. Fin cumò jè lade ben , a mi mo il rest .

(sot vos)

SCENA SECONDA.

*Blas cun un Fiasc di Vin in man ch'
al vèn chiantant , e Sabide .*

Blas. **F**iasc miò chiar , miò chiar Compagn ,

Il to glu glu al mi console ,

Il glo glo schiazze l'agagn

Al miò stomi , alla me gole .

Se tu stes mo simpri plen ,

Ju Visins mi oressin ben :

Gnot , e d'è ti puartarès ,

Ne un moment ti lassarès .

Sab. Stais allegramentri vo' , Blas .

Blas. Ce oleso fà , Donne Sabide : soi stat fin

cu-

Se stenis simpri f'ed resti:

cumò a fà lens in tal bosc , bisugne pur
sollevaffi un poc .

Sab. Ses un Om fat d'une taje , che jò vorrès ,
che fossin faz dug i altris Umin cufsì , e
jò orès , che m'in fòs tocchiât un dal ue-
stri umor .

Blas. Mi burlais vo' , Donne Sabide .

Sab. No lassè , che jò no us burli : all' è pec-
chiat , che us sei tocchiade une Femmine
cufsì indiaulade , come la uestre , che in
luc di brontolà simpri , come che fàs , do-
varès buffaus lis mans , quand che si de-
gnais di correzile .

Blas. Vo' fevellais ben , e ses anchie vo' de'
me impinion .

Sab. E mi ha contat , che us ha fatte une bur-
le par reffaffi des correis , che i vès dadis
mai modant , e jò i' hai cridât , e i' hai
dit anchie , che no sòn burlis di fà .

Blas. Ce mi contaïso di burlis ?

Sab. La burle jè cheste Za savorès tasè ?

Blas. Dubitaïso ?

Sab. Jè lade a spandi vos pe' Ville , che i vès
vindudis duttis lis fos cottulis , ju an-
nei ,

che dug ju altris fottin fax cussì e che
 min fottocchiat un ami del Vuestro
 umor

ses de me sentenziè Jod. Bell^e

di piet, de veli

je' acquarte, si { cod. Bell.

Blas. jo voi, e uer

himp. Nara zai
fat il bot. Nedele po che ven.

☞ (143) ☞

nei, lis chialderiis, e dut chel, cu jere in chiasse.

Blas. Ma parcè cheste invenzion?

Sab. Acciò che i Ustirs no us fazin plui cridinze, quand che làis a bevi all'Ostarie.

Blas. Razze maladette! Obbleat dall'avvis, Comari. (*và par là vie.*)

Sab. Dulà laiso Blas?

Blas. Ifal bisugne di domandami? Jò vòl a chioli dut, e uei vendi duquant par fà al fo marz dispiet, acciò che vebi ditte la veretat.

Sab. La uestre Femmine jè acquarte, Fradi: si è immaginade de' burle, che i podevis fà, e jè lade a squindi dut; ma se làis prest là chiattais sul fat.

Blas. Jò vòl, ma uei dal ciart molaint quattri. (*và ~~par~~ là vie.*)

Sab. No fes plui a timp, Fradi: jè varà zà fat il bot. Chialaile po, che ven.

SCE-

SCENA TERZA.

Blas, Menie, e Sabide in dispart.

Blas. **M**enie, vami a fà la Polente, che jò
hai fan.

Men. Faii imprestà la Chialderie di Donne Sa-
bide.

Blas. Parcè? No pustu fale in te nestre? Ise
rotte, oppur isal stat il Bric a chiolile?

Men. Savès vo' dulà che jè; vo' che la vès
vindude.

Blas. Vindude! a cui?

Men. A un Zugiò.

Blas. E no tu ti svergonzis a sostentale in me
prisinze, dopo di velu dat a d' intindi a
dutte la Ville.

Men. Dovevis vo' svergonzassi a impromettile,
se no volevis cal si disès.

Blas. Ce pazienze! *(smaniand.)*

Men. Crediso ca no fi seppi, che avès chiattat
quattri Sunadors par mangià, bevi, e sal-
tà allegramentri dut il Carneval.

Blas. Orsù fininle, fai duttis lis tos furbariis:
và

che je: la ves di 2a

Blas. Se pazienza ch'al biugne ave' un fuchia!
 Men. Credito ch'jo no reppi

rinfrischiarai la schena

no uul plu' fami eridiane

(145)

và a fami di mangià , e chiatte fur dutte
la robbe , che tu has squindude , o che jò
ti rinfreschiarai lis spallis .

Men. E ce credistu , che jò non seppi parami ?
E ce ustu fà des mes Camoris ?

(Camoris God. Well.)

Blas. L' Ustir no vul fami plui cridinze , bi-
fugne pur inzegnassi in qualchi forme par
bevi .

Men. Vreafat ? e no ti svergonzistu a dilu ?

Blas. Pettegule , impare a mettimi a mal . Fur
che robbe .

Men. La la , la la , la la ;

Blas. Cumò cumò tu chiantaras d' altri ton .
Fur che robbe , pal to miei finissile .

Men. Finissile pur tu .

Blas. Uei savè dulà , che jè la me robbe .

Men. E ce astu dal to ; se no la strade di lati
a fà squartà ?

Blas. Jò hai un Secret di fati pià judizi .

(La chiape par un Braz.)

Sab. (Cumò va ben .)

Men. Judaimi Sabide (*Blas* hai dà) jai , jai !

Sab. Jò no hai d' impedì , che i Mariz no i dèin
es fos Femminis .

Tom. II.

K

Men.

Men. Jutori, che no pues plui! Jai, jai, jai!

Sab. Fait i faz uestris.

Men. Al mi cope, Comari, parait! Jai, jai, jai!

Sab. E no jè la me cariche cheste.

Men. Par Caritat!

Sab. Mi duelial fuars a mi?

Blas. O chiatte fur dut chel, che tu has squindut, o co ti finarai.

Men. Alin, che t'insagnarai vulintir. (*Va vie cun Blas, che la tire par un braz.*)

Sab. Mi hai reffatte tas ben. O ce gran Femmine! Duttis lis Femminis de' Ville i pue-
din restà obbleadis, che i ha insegnat la
vere forme di fassì ubbidì, e stimà dei siei
Mariz.

Fine del secondo Intermezzo.



IN-

INTERMEZZO

TRA LE SCENE

DELLA FLORENZA E LUCCA

QUINTA ATTO

CON LA SUA SERVA NADALIA

chiamare di laora' cun un taulin plen
 d'ubrics e tre chiadreis di tram rapetudis
 cun sbrendui - un fustin par Sier Genie
 di fa Tavelle; un spiroet cun quattri
 mazzelettis per Sier Gherie di fa condon
 e un forl'pe' mazzaric d'inglemmura
 Sier Genie e Sier Gherie virtudis d'avot
 a l'antighe vegnin a chiare di Glesie cun
 un fas di Libru paromp; esulit van
 a d'uerua' ce tant fil che ha inglemmur.
 6od. Bell. vidint rat la manoria e viodin che no ha scomen-
 rat nauchie un glemur; fusti e' scomenret

6od. Bell. Sior Genie

(147)

INTERMEZZO

111 284

TRA LE SIGNORE
EUGENIA, E LUGREZIA
CHIETTINE,
CON LA SUA SERVA NADALIA.

SCENA PRIMA.

Camera domestica con un Tavolino pieno di Tattare , tre Sedie di paglia rappezzate con strazze ; Un Cuscino da lavorare di Merli per la Signora Eugenia, una Rocca con quattro Mazzette da far Cordone per la Signora Lugrezia , ed un' Aspo per la Serva d'ingemmare .

La Signora Eugenia , e la Signora Lugrezia che vengono a Casa vestite all' antica con molti Libretti in mano ognuna , e subito vanno a vedere quanto Filo ha ingemmato la Serva , e vedendo che non ha ne pure incominciato un gemmo , così comincia la Signora Eugenia .

Gen. **O**H puare mai me !
Chialait Sier Ghezle , chialait
Ce tante vore , che ha fat

K z

Che

Che fraschionate ste mattine?

E jè pur jevazzade a tredis oris,

E fin lis disevot

No ha pur anchimò dat nanchie un bot.

Ghez. Ah baronate, disgraziade, infame!

S'al no fos par un pont, in fede me,

Vorrès sglonfai di pattàs la musate,

E fale sta a dizzun fin cheste fere.

Ma forsi no ise vere,

Che mangie il pan di bant,

E che no si merette nanchie l'aghe?

All' ha un biel pridichià il Padre Jacun.

E un biel dinus a no' d'avè pazienze:

Ma puedial mo in cunscienze

Diffindi stis baronis,

Che fazin tang dispiez es sos Paronis?

Gen. E aves vartà reson, sier Ghezie chiare,

Di dà dei scappaloz in fin amèn,

Parcè ch'anch' jò dafsèn

S'o lès daur la me stizze,

In darès tantis a che lovonone

In fin, che i fracassàs dutte la schizze.

Jò dabon jò stei un' Ore

A contai al Confessor,

Che

E che no si guadagne nanchie l'aghe?
 giudichia' lu Pa're

che fàzerin co vigni

col occor di falava

E cun coculis e fis
sin tu man

☞ (149) ☞

Che custiè ul fà la Siore;
Che jè fatte un biel umor.

I contai ju nestris paz,
Che i fazerin co vignl,
E che no pal sò servì
La cordarin fis Ducaz.

I difei che in chiasse nestre
No sòn Fruz di guviarnà;
I contai, che la Mignestre
Je judin a remondà.

I contai, che pe' liffie
Cal occor di fà lavà,
Clamìn une di fur vie,
Che la judi a resentà.

I difei, che la farine
La vìa fatte burattà,
Sicchè mai ste malandrine
No ha pinsìr di temesà.

I contai, che in becchiarie
La mandin ogni vot dis,
E cùn cocculis, cun fis
Sparagnìn la peschiarie.

I difei, che fin lu pan
Dal Fornar lu fasìn fà;

Sicchè in dut il timp dal' An

L'è pochissin lu daffà.

I contai che il so laorà

No l'è altri nome un zuc ,

Cioè scovà , e stizzà il fuc ,

E sintassi a inglimuzzà.

I difei, ch'è delicate,

Che la Fave a je no i plas ,

Che se pur je ben quinzade ,

Co je dìn , e sglonfe il nas .

Se des voltis i dìn Mei

Zà lu lasse dut ai Giaz ,

Quand che i dìn po Uardi: oimei!

So Siorie patìs di Flaz .

Se fazìn po dai Fasui ,

Sà ben dinus , jò no uei ;

Che mi dèin dei Tajadei ,

Che mi fazin dai Pizzui .

Se l'è poc il Companadi ,

I difei, che nus al lasse ,

Che nus dis pues ben sta grasse

Cun ste crodie di Formadi .

I difei, se par Pittanze

I dìn la Vilie quattri Uffei ,

ch'iere bial nude

(151)

E nus dis: po ce creanze,

Po ce Cene di Purciei.

I contai, che fin jè stade,

Pin di chioli un par di Tacs,

Ste golose sfonderade

A comprasi dai Pistacs.

Sa si mangie un Miluz quet,

La so part si dà anchie a jè,

E cun dut a chest custiè

Va difind, che no ha il so dret.

I contai, che il Pan squindut

I chiattin sot il Chiavezzal,

Che par bevi dal Vin rut,

Simpri e dis, che si sint mal.

I difei, che co'è vignude,

Jere secchie come un Chian,

E cumò, che jè passude,

Nus strapazze il nestri Pan.

I contai, che jere nude,

E nujaltri, che Pezzoz,

E cumò che je vistude

Si è mittude su in Rizzoz.

I difei: Padre no sà?

Che cuschìe cu lis Molettis,

K 4

Quand

*Pi' cod. Belli?**Ch'iere biel nude jod. Belli?*

Quand che jè a fà il Gustà,
E si scotte lis Bandettis.

I contai, che ste sfazzade
E ha chesi Vizi maladet,
Di là simpri spettorade,
Senze metti il Fazzolet.

I difei, che fin tal Spieli
Va ogni dì ste baroncelle,
E cridint di fassi bielle
E si rade lu Zarneli.

I contai, che pai Balcons,
Quand che restè a Chiafe sole,
Propriamentri si console
A fa zuc a mil Fraschions.

I difei, che par dispiet
Fas duquant di so capriz,
E che quinze il nestri Jet,
Nè messede il Pajariz.

I contai, che par prudenze
No' ullu, che duarmi sole,
Che vùn fatte une Cariole
Par stà saldis in cunscienze.

Ma custiè co' è lade sot
Simpri e' zem di doe di Panze:

No

a fa di Gusta

No te regal di cristo
 Che tanto con
 E te tant so pastore
 No pollo naschie darid,
 Con dis d'ellis geromesta
 Id no par di di di.
 Oligotido, che lot col Castello
 Le pual con grande rissaz
 A brigata co la crassa,
 A integat il so torc.
 E lui no rispindi,
 Patrone, nel licare,
 Che l'è ciet, che mi dte
 La prima volte che mi ven mi pte.

I contai, che de storditi
 E po chett vial malato.
 Di la impiet spemato.
 Senza mai di fangolati.
 I difai, che de tal spiet
 Va agn di de baronchi.
 E arde de l'ist melle.
 E il rade in d'arrell.
 I contai, che per d'arrell.
 Quand che rade a d'arrell.
 Propriamente si conole.
 A la rade a d'arrell.
 I difai, che per d'arrell.
 Fas duquanz di la rade.
 Il che quinz di d'arrell.
 Ne melle di d'arrell.
 I contai, che per d'arrell.
 Ne rade, che d'arrell.
 Che vin rade in d'arrell.
 Per la rade in d'arrell.
 Ma rade co a d'arrell.
 D'arrell e rade di d'arrell.

153

No ha fregul di creanze,
Che ronzèe come un Griot.

E in tant no puarettis
No podl'n nanchie durmì,
Cun stis biellis geromettis
Jò no pue finì di dì.

Disgosade, che foi cul Confessor
Lu preai cun grande istanze
A insegnai po la creanze,
A insegnai il sò dovè.

E lui mi rispuindè,
Patrone, stei sicure,
Che farai chet, che mi dis,
La prime volte che mi ven tei pìs.

No di na God. Bell?

*God. Bell mancu il po
E il so dove' God. Bell:*



SCE.

SCENA SECONDA.

Le dette, e Nadalia vestita malamente con una Carpetta rossa tutta lacera, con un Busto senza fodra, ed una Traversa lacera, dopo aver ascoltato in una Camera vicina, compare beffeggiandole dicendo così:

Nad. **I** Disei, Padre, i contai
 Po ce Siore de' Favette,
 I hae dit anchie, co trai
 Des Fusettis sot la Plette.
 Donchie je tal confessassi
 Va a contà chesg petolons?
 Ma jò stimi mo a vantassi?
 Po ce biellis Confessions!
 Dibant ir che Contadine,
 Ch'ere stufte di spiettà,
 Nol diserie, che Chiettine
 Ce mai staje a pettezzà?
 E ce us pàr mo di custor?
 Po ce bielle convenienze?

Ma

Madalio Virtude mal un d'üne zotule rosse
 smaride plene di tauons e di tarmis un
 un bustat sense fodre, e un grimal va:
 uajat sui flanes, dopo stade a scolta'dat
 quant entre in ghiamare un deli'ajar e
 buriant lii soi garonis, cussì s'introdu

cheal puar lonfenar

che je dult. zã smoadad

(155)

Ma jò stimi la pazienze
Di chel puar so Confessor.

Ghez. Tu ses cà sù, Polzettine;
Tu al vedè t'us fa la Siore,
Mostre un poc ce tante Vore
Che tu has fatte ste mattine?

Tu diras mo, che in Cusine
Tu sès stade a damasà;
Ma in t'un ore, malandrine,
No podevistu sbrattà?

Nad. Cu la Lenghe si pò fa
Cent mil Voris t'un quart d'ore,
Ma però cui, cu lavore,
Al no baste il chiaccarà.

E mi fazin la gran stizze,
Co' favellin a cufsi;
Ma jò fai possar di mè,
Co hai tirat come une Chizze.

Appene foi jevade,
La Chiamare hai sbrattat,
La Chiafe po hai scovat,
Che jè dutte smondeade.

E subit po foi lade
A d'Aghe là dal Poz,

Che

Subit po foi lade jod'vèl:

Che lor fin l'ultin gloz
M'han jer sere consumade.

Soi lade a cirì Blave
Par passì lis Giallinis;
Mi ha dat anzi me Ave
Tre Panolis cinquantinis.

Dopo soi lade a fuc
A culà di Sier Franceschie,
Co il varès di zà battut,
Se vès vude un po di Leschie.

Cui no sà, che a la trapeant
Chì è cul' ogni pid alzar,
Di biel timp l'ul consumat,
E po al pàr co stei di bant.

Orsù dopo jò hai spelat
Ches dos talpis di Vidiel,
Anzi a fuarze di Pestel,
Che il Curtis è sdenteat.

Jò hai credut di chiafojami
A fossà ches Fassinatis,
E anchimò stis Chittinatis
Vegnin dongie a lambicami.

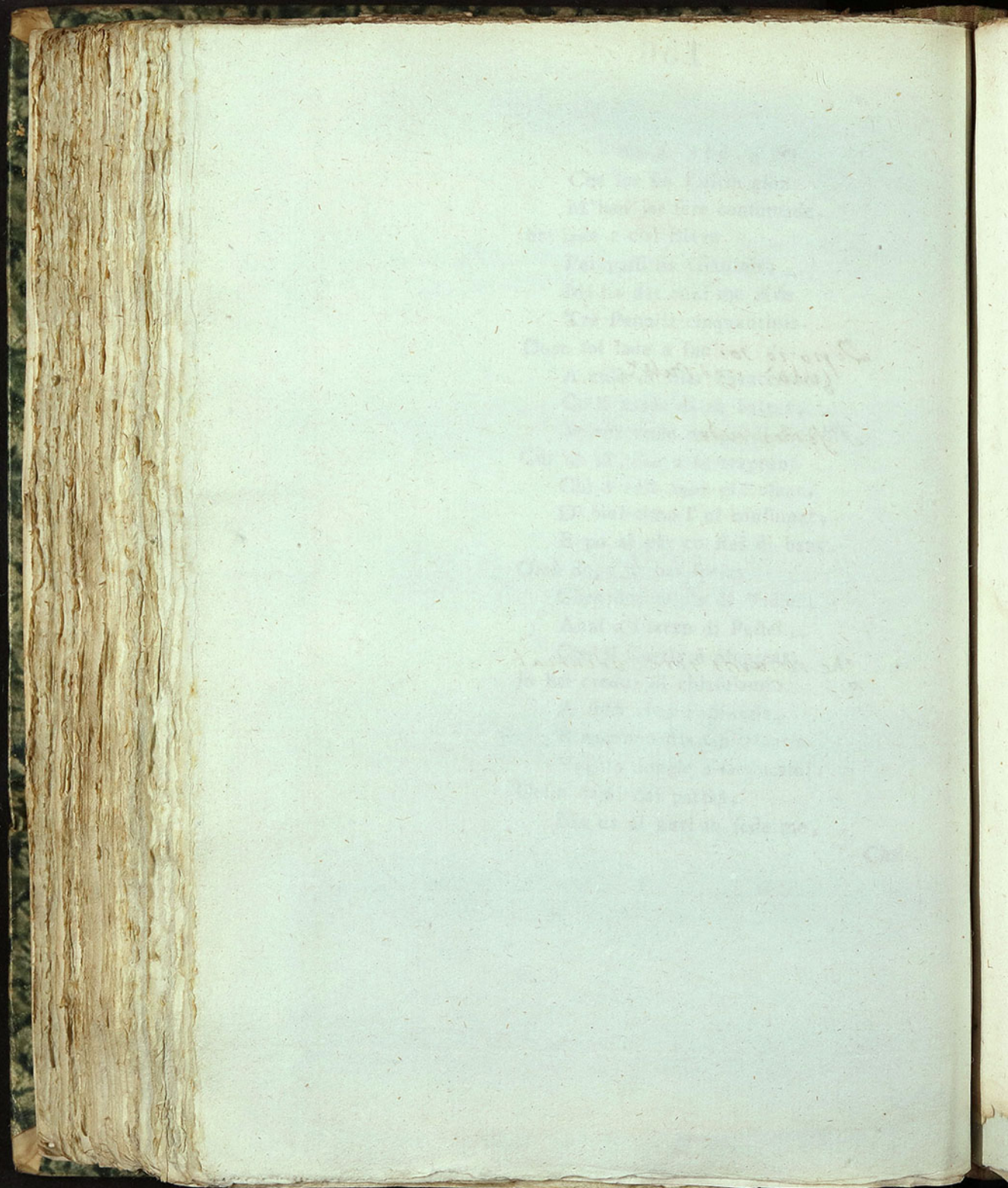
Uelin dami dai pattàs,
Ma us al zuri in fede me,

Che

Depo io soi
bula' God Bless

S'jo nes vude

The it justis iore sidentat



Che soi buine anchimò uè
 Di molaüs alch in tal nas.

(e va vie.)

Gen. Chiolit su mo stis baronis,
 No si dls zà dal so onor,
 Cusì e' pain lis fos Paronis,
 Dopo vè tant fat par lor.

Zà custiè jere t'un stat,
 Che fazeve propri dul,
 Veve in chias par Pontarul
 Une Pene di Dindiat.

Ma no sà mighè che veve
 A zumielis ju Pedoi,
 Che ogni poc anzi che stève
 I mangiavin sin ju Voi.

Tra cun ueli, e cun fusarie,
 No' di zà la vìn smondeade,
 E cumò, ch'è repellade,
 Jè un biel toc di temerarie.

Chiare vo', Sier Ghezie, alin,
 Aninfi a dispojà,
 E in tant e' penfarin
 Ce pass, che vìn di fà.

ch'istant 602. Bell.

(Vadin vie duttis dos.)

SCE.

SCENA TERZA.

Nadalie sole.

PEnfait pur, bacchettonatis,
 Ch'jò soi biel providude,
 Cui dal Diaul mi ha mai mittude
 A servì flis Simonatis?
 In tre Agn, che jò soi cà,
 Jò no hai mai fat un bon Past,
 Mi han fat bevi fin Vin uast,
 Ch'hai credut zà di scloppà.
 Dut l'Istat fin San Martin,
 Mi han dat simpri Pan di vrae,
 E l'Inviar po plen di scae,
 Di Soròs, e Sarasìn.
 Se han quette qualchi Fieste
 Un segnal di Polezzutte,
 S'han mangiade lor zà dutte,
 E a mi nanchie la Creste.
 Chesse Cresime si veve
 Ogni dì di zà Bruade,

E

h'iosoi Zai kid Jod. Bell^e

Pa mi cheste i vere

mi ha dit ah

159

E zà simpri mal quinzade
Cu d'un sol segnal di Ceve.

simpri mi han fad. Belli

Lor mangiavin ogni Sere
De' Panade, e dai bogn Fìs,
E a mi, ma, cheste è vere,
E mi devin des Radrls.

Cent mil voltis miò Sar Pari
Al m'ha dit: ah! chiare Fie,
Fati dà lu tò Salari,
E po subit marchie vie.

Tu ses fiure di chiattà
Di là a stà par Camarelle,
Che di zà tu fas laorà,
E di Guchie, e di Gufielle.

Uei fà donchie al mud dai Viei,
E sublt, che m'han pajade,
Jò uei fattiur la marchiade,
E uei là a fà i faz miei.

uei batti ur la fad. Belli

Uei vistimi di Cristiane,
Mi uei chioli un biel Zendal,
Uei comprami un biel Grumal
Cui sei floes di Telle indiane.

Jò in summe lu Mercedi
M'al uei metti dut attor,

Che

Che mi ha dit in fin un Predi,
Co fàs ben a fami Onor.

SCENA QUARTA.

La Signora Eugenia, e la Signora Lugrezia vestite per Casa come due Zingane, con una Traversa bianca lacera, e sporca; una Mantiglia su le spalle sporca, e lacera, vengono sussiegate. La Signora Lugrezia porta un Libro, il Calamaro, e la pena per far li Conti alla Serva, e dice in questa maniera:

AVìn pensat di sbrattassi,
E mandati vie a Salate,
Che no ulin mighe dannassi
Par un toc di Massarate.
Mi ven mal nome a pensami
Tante robbe, che i vìn dade,
Che zà jò par reuardami
L'hai dutte chì notade.
Ste carogne chiamoiose
E' vignì senze Scuffons,

Che

Sier Geric e Sier Gheric vichedie par phiane
 come dos sbilfis e un un grimalat di brut
 contis e un sbrendut di Monsue lat su
 lis spallis tornin in phiamare um sunigo.
 Sier Gheric e' puate un libri it belamer
 e la penne parfa ju contz e' manarie
 onde e' dis in cheste maniere.

Sier l'heric da di man ai Oukias e
dopo vassin provet sis vot per e' lei
jusfour de manoric, e intant Naddie
fas mit bouhis mene il phiof si
strenz in spallis continuamentri

☞ (161) ☞

Che mostrave ju Telons
Dutte quante Pettolose.

Sint un poc ce, che tu has vut
Par mostrati, che pain,
E che dñ e' Servitut
In fin l' ultin Bagatin.

*La Signora Lugrezia dà di mano alli Occhiali,
e dopo averne provati più para, legge i Con-
ti della Serva; e fra tanto Nadalia fa mil-
le gesti burlandosi di Loro.*

REGISTRO.

*Noi Lugrezia, ed Eugenia Figlie del fu Signor
Cesare Generosi abbiamo preso al nostro Servizio
Nadalia Lambicati li 18. Febbraro 1670. accorda-
te colla medesima di corrisponderle Ducati sei all'
Anno di Salario, onde a conto ha avuto come segue.*

*Una Carpetta rossa stata dalla
Signora nostra Nona stimata*

Lire 12; e valutata - - - L. 11 : 19 p. 6

Tom. II.

L

Ri-

Riporto - - - - -	L. 11 : 19 p. 6
Una Camisiola di Fanella , che fu della detta Signora Nona stimata L. 4. valutata - - L.	3 : 18 p. --
Un' imbottitura di Busto , cava- ta però la Balena - - - L.	3 : 15 p. --
Una Pettorina di Carton fodrata di Crepon negro , e bordata di Merli - - - - - L.	1 : 15 p. --
Un paro di Calze di Filo colo- rite con terra Oriana , furo- no di me Lugrezia - - - L.	1 : 15 p. --
Un paro di Calze rosse follade , che furono della Signora Ma- dre - - - - - L.	2 : 10 p. --
Due Traverse di Crudo , furono della Signora Nona - - - L.	4 : 4 p. --
Altre due turchine - - - L.	6 : 6 p. --
Un Fazzoletto di Bombasina - L.	5 : 5 p. --
Un paro di Scarpe fodrate di Feltron , state della Signora Nona - - - - - L.	2 : 2 p. --

Summa L. 43 : 9 p. 6
Ri-

ore quando erano nuove costavano £ 2.10 p. —

fanella rossa 601. 1011²

li pagelli quando era nuovo toltava
soldi sette - - - - - 1 - 46. -

un Vignarolo di Leton - - - - - 3

un goialaro di legno - - - - - 1

un quadro venduto a Nadalia
per le bresse - - - - - 14

(163)

Riporto - - - - -	L. 43 : 9 p. 6
Un paro di Mule di bruna so- letade con Fanella state del- la detta Signora Nona - -	L. 1 : 15 p. --
Una Scarsella di Pelle, che fu della detta - - - - -	L. ---- : 13 p. --
Una Brittolà vecchia - - -	L. ---- : 7 p. --
Un paro di Scarpetti di Mez- zelana - - - - -	L. ---- : 10 p. --
Un Cordon Spinado di Filisello longo tre Brazza, e mezzo	L. ---- : 7 p. --
Un Ferreto d'Ottone - - -	L. ---- : 4 p. --
Un paro di Maneghe di Rassa Rossa che furono della Signo- ra Nona - - - - -	L. 2 : 1 p. --
Un Pettine d'Osso di disgredear li Capelli - - - - -	L. ---- : 6 p. --
Una Pettinuzzza d'Avolio - -	L. ---- : 1 p. --
Un Dizial d'Ottone - - -	L. ---- : 3 p. --
Un Penariol di Legno - - -	L. ---- : 1 p. --
Una Zendalina, che era sopra un quadro per le Trezze -	L. ---- : 14 p. --

 Summa L. 50 : 11 p. 6

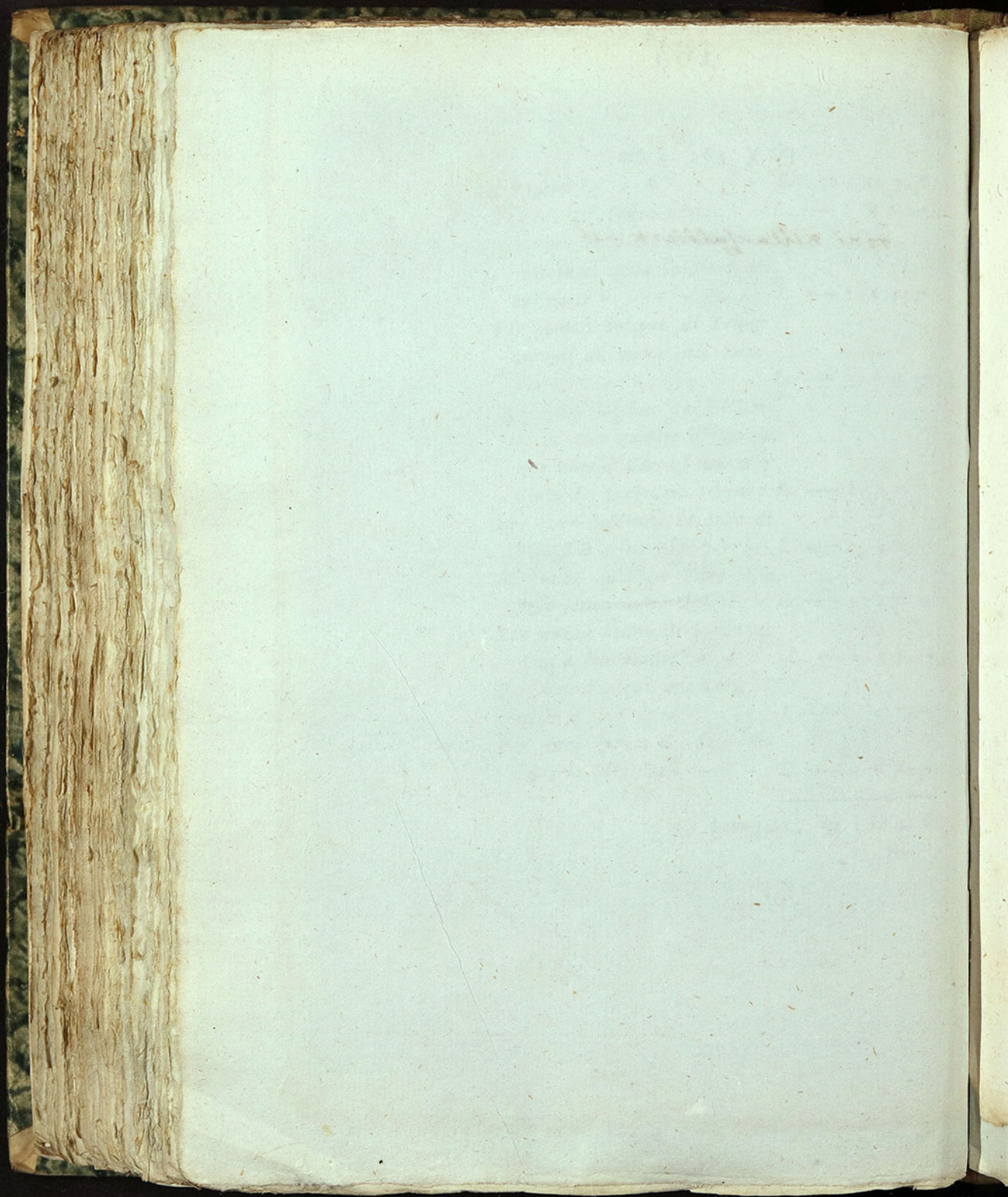
L 2

Ri- 3

Riporto - - - - - L. 50 : 11 p. 6
 Una filza d'Ambre negre - - L. ---- : 4 p. --
 Per aver mangiato tre Macche-
 roni fuori della Caldiera nel
 cucinarli - - - - - L. ---- : 6 p. --
 Per quattro bocconi di Trippe
 trovati di manco nel mine-
 strare - - - - - L. ---- : 2 p. --
 Per aver si lasciato dar in Bec-
 caria onze quattro d'Osso in
 una libra di Carne si notano a
 Conto del suo Salario tre onze L. ---- : 2 p. --
 Per aver dato una Scodella di
 Minestra a sua Madre - - L. ---- : 3 p. --
 Per aver dato un Pane alla
 stessa senza nostro Ordine - L. ---- : 1 p. --
 Per mezza bozza di Scavezzo
 dato a sua Madre - - - L. --- : 1 p. --
 Per aver brusado una Lume d'
 Oglio a rappezzarsi - - - L. ---- : 2 p. --
 Per aver spanto del Sale nel
 salar la Minestra - - - L. ---- : 6 p. --

Summa L. 51 : 18 p. 6
 Ri-

roni nella faldiera nel



(165)

Riporto - - - - - L. 51 : 18 p. 6
 Per aver rotto un paro d'Oc-
 chiali quasi novi - - - - L. ---- : 10 p. --
 Per aver rotto un'Ingistera nell'
 andar a prender Oglio - - L. ---- : 8 p. --
 Per aver in più volte rotte sei
 Pignate - - - - - L. 1 : 4 p. --
 Per aver persa una Chiave - L. ---- : 8 p. --
 Per aver dato mezzo Pane ad un
 Pittocco senza nostr' Ordine - L. ---- : 1 p. --
 Per aver lasciato mangiar del
 Gatto un Durello di Pola-
 stra - - - - - L. ---- : 1 p. --
 Per averse lasciato dar in Bec-
 caria due onze di Carne di
 meno - - - - - L. ---- : 2 p. --
 Per averse lasciato mangiar del
 Gatto il Lardo sopra la Pe-
 sedora - - - - - L. ---- : 2 p. --
 Per aver rotto un Piatto di Lat-
 tifino , e spanta la Minestra
 nel portarla in Tolla - - - L. ---- : 10 p. --

 Summa L. 55 : 4 p. 6

L 3

Ri-

Riporto - - - - - L. 55 : 4 p. 6
 Per aver perso due quarte , e
 mezza di Merlo nel far Li-
 scia - - - - - L. 12 : 6 p. --
 Per averfi fatto dar in Piazza
 quattro Uovi stantizzi - - L. ---- : 4 p. --
 Per aver mangiato due Buz-
 zolai avuti dalle Muneghe ,
 essendo il nostro accordo di
 portar tutto a Casa - - - L. ---- : 4 p. --
 Per un Trajero avuto di buona
 Man quando portò il Spedo
 alla Signora Fiammetta essen-
 do tra noi l'accordo di spar-
 tir tutte le buone Man - - L. ---- : 2 p. 6
 Per averfi lasciato dar in Piazz-
 za dodici Nose trise - - L. ---- ; --- p. 6
 Per aver arfido col Scaldaletto
 un Linziolo di Stupita mu-
 neghina quasi nuovo , che fu
 venduto a Nadalia per far
 Camise - - - - - L. ---- : 15 p. --

Summa L. 68 : 16 p. 6

Ri-

Per averci lasciato ian

Io già tra noi

del Signor Noñno *Gregorio Stato*

rotto la mantia

diara che ~~16~~16150' la manuria

dato da Natalia a sua madre

(167)

Riporto - - - - - L. 68 : 16 p. 6
 Per un Corpetto di Scotto ne-
 gro cavato d'una Sottana del
 Signor Nono tra Fattura , e
 Spesa in tutto - - - - - L. 14 : --- p. --
 Per un Tabarro di Crepen ne-
 gro stato del suddetto , che fu
 venduto a Nadalia per farsi
 una Veste negra - - - - - L. 20 : -- p. --
 Per aver rotto una Mantica d'
 un Boccal di Letto - - - L. ---- : 2 p. --
 Per aver fatto metter un Blec-
 co dal Chialzomito nella Cal-
 diera - - - - - L. ---- : 4 p. --
 Per una Pignata di Brodo di
 Maccheroni venduto alla Ma-
 dre di Nadalia - - - - - L. ---- : 4 p. --
 Per due libre di Frizze cava-
 te dal Saino , vendute alla
 suddetta - - - - - L. 1 : 10 p. --
 Per una Carafina d'Aseo ven-
 duto alla suddetta - - - L. 1 : 6 p. --

 Summa L. 106 : 2 p. 6

L 4

Ri-

Riporto	- - - - -	L. 106 : 2 p. 6
Per aver mangiato tre Ravi su		
la Pestedora	- - - - -	-L. ---- : --- p. 6
Per aver dato mezzo Pane, e		
sei Nespole al Nervodo della		
Massera	- - - - -	L. ---- : 1 p. 6
Per averfi lasciato dar un Sol-		
do matto nel scambiar un Da-		
diefe	- - - - -	-L. ---- : 1 p. --
Per un paro di Varolè vendu-		
toli stadi del Signor Nono	-L. ----	: 12 p. --
Per una Pinia vendutali per		
scapinar le sue Calze	- - L. ----	: 9 p. --
Per un paro di Cossali di Fru-		
stagno stadi della Signora Eu-		
genia	- - - - -	-L. ---- : 4 p. --
Per aver rotto la punta a un		
paro di Forfe	- - - - -	-L. ---- : 1 p. --
Per un Cura Orecchie d'Avolio		
venduto a Nadalia	- - - L. ----	: 3 p. --
Per aver perso un Ferro di		
Guchia	- - - - -	L. ---- : --- p. 6

Summa L. 107 : 15 p. --

Ri-

Pestadora nel gettare le Ravizza

*Per un paro di Naro li Stadi del '
 Signor Nono venduta a Nadalia
 Per una pinia venduta a Nadalia la*

robba sporca

fatua di flati
 Piruntano di solo venduto a
 Nadalia d'onzeri per lato 11c

(169)

Riporto - - - - -	L. 107 : 15 p. --
Per aver lasciato morir di fame , e di sete un Gardellino - - - - -	-L. 1 : 5 p. --
Per un Pomo granato dato alla Madre di Nadalia , ch' era ammalata - - - - -	L. ---- : 2 p. --
Per una Corba venduta a Nadalia per metter via la sua robba - - - - -	-L. 2 : --- p. --
Per Medicine date alla Massera quando era ammalata , cioè un onza di Sal Catartico - - - - -	E. 1 : --- p. --
Acqua di Camomilla - - - - -	L. ---- : 5 p. --
Acqua di Melissa - - - - -	L. ---- : 5 p. --
Acqua di tutto Cedro - - - - -	-L. ---- : 5 p. --
Per Zenevra , Finocchio , e Pevere consumato da Nadalia che pativa li Flati - - - - -	-L. ---- : 6 p. 6
Per un tocco di Sevo d'onzerse per la Tosse - - - - -	-L. ---- : 1 p. --

Summa L. 113 : 4 p. 6

Ri-

robba sporca

fabbrica di flab.
 Piruntano di solo venduto a
 Nadalia d'onzeri per latone

(169)

Riporto - - - - -	L. 107 : 15 p. --
Per aver lasciato morir di fame , e di sete un Gardellino - - - - -	-L. 1 : 5 p. --
Per un Pomo granato dato alla Madre di Nadalia , ch' era ammalata - - - - -	L. ---- : 2 p. --
Per una Corba venduta a Nadalia per metter via la sua robba - - - - -	-L. 2 : --- p. --
Per Medicine date alla Massera quando era ammalata , cioè un onza di Sal Catartico - - - - -	L. 1 : --- p. --
Acqua di Camomilla - - - - -	L. ---- : 5 p. --
Acqua di Melissa - - - - -	L. ---- : 5 p. --
Acqua di tutto Cedro - - - - -	-L. ---- : 5 p. --
Per Zenevra , Finocchio , e Peverè consumato da Nadalia che pativa li Flati - - - - -	-L. ---- : 6 p. 6
Per un tocco di Sevo d'onzerfi per la Tosse - - - - -	-L. ---- : 1 p. --

Summa L. 113 : 4 p. 6

Ri-

Riporto - - - - -	L. 113 : 4 p. 6
Per Liquerizia data quando e- ra Raffreddata - - - - -	L. ---- : 2 p. --
Per Oglio di Caparo, e di Spi- go consumato da Nadalia in onzerfi le Coste per la Smil- za - - - - -	L. 2 : 4 p. --
Per un Sculier di legno perso	L. ---- : --- p. 6
Per Latte, Miele, e Zuccaro mascabà, ed altri ingredien- ti addoperati per far un Me- dicamento per la Massera che aveva male - - - - -	L. ---- : 16 p. --
Per quattro libre di Semola date a una Donna quando a- veva Nadalia Rosepilla -	L. ---- : 6 p. --
Summa tutto	L. 116 : 13 p. --
Deve avere il Salario di tre Anni - - - - -	L. 108 : --- p. --
Sono più del Salario	L. 8 : 13 p. --

data alla maniera quando

per un sedon

aveva un certo male

Natalia una Heripilla

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

(171)

Si che donchie tu nus restis
 Vor, e tredis di Cont fat,
 Ti dñ timp fin cheftis Fieftis,
 O al plui fin cheft Merchiat.

*Nadalia tutta infuriata li
 risponde così:*

Canajate sfondradone,
 Us farai finti di biel,
 A riviodisi in Chischiel,
 Co uei ciart iessi pajade.
 Se ves stomi uei che ciart
 E mi dais chel, ch' hai di vè,
 Che di zà nissun dituart
 No us hai fat in vite me.
 Zà di cheft jò mi consoli,
 Che dai pettui maladez
 Non porrà mai fami chioli,
 Che uei vè propri i miei Bez,
 Di ste tire jò uei là
 A preà miò Missar Pari,
 Che a us fazi tapperà
 Culafsù di Sior Vichiari.

Hiun porra sol. Neli:

Co'

XXI (172) XXI

Co' è nassude la Sentenze,
Jò uei fà po un' altri pass,
Us al zuri in me cunscienze,
Uei mandaus subit i Zafs.

*E così parte rissoluta, e le sue Padrone li corro-
no dietro per acquietarla.*

Il Fine dell' Intermezzo.



COM-

È cuni e' si chiol vie risolude e lis sos
saronis e i corrin iaur per vedi' di quietale.

T. 1 c. 169

c. 157

Questa risposta la repulo del
Signor Porta auendomi molto
del Dottoresco

N. 200. Bell. infatti dice
del Jo. Gioseffo Della Porta

al non e' bon *idem*

lu to

idem

recuard

idem

(173)

COMPONIMENTI

162

Di varj Autori al Co: Ermes
in Risposta all' Autore .



RISPOSTA ALLE OTTAVE

*Che Cominciano*Jò hai pensat ec. *Come a Carte 9. T. I.*

DEL SIGNOR N. N.

OTTAVE.

— Signor, hai let cun grande ammirazion
Lu to consei di no pià Muir
A chel Amì: ma scuse no l'è bon
Mighe in dut, e par dut il to pinsir;
Che cheft riuard al no dè mai Caton,
Nè Scartoz lu scrivè sul sò Tair:
Fur de Queste la Femmine giavade
Fo dall'Om par stà all'Om simpri taccade.
On-

m
L. w. m.

Onde m' insegna la Filosofie,

Che l'Om devi aspirà simpri al possèss
De' Femmine pe' vere simpatie,
A une chiosse, che jè part di sè stess;
E tal l'ha ditte la Etimologie,
In te' identitat dal propri sèss:
Doi Quarps une sol Anime fo dît,
Che la Femmine sei, e fo Marit.

Se la Femmine sei o brutte, o bielle,
Che sei zovin, sei vedue, o sei polzette,
Sei bizzarre, sei savie, o matte, o vielle,
Sei ricchie, o di miez' aste, o puarette,
Sei grasse, o magre come une chiandelle,
Sei sante, sei un diaul, o gobbe, o zuette,
Sei Marcolfe, Simone, o pur Marfise,
Tal fo dal Mond mai simpri la Divise.

Se la Femmine è brutte, al po durmì
Lu Marit i siei fums senze suspièt,
Che nissun Galantom vadi a tradì
Lu fo onor, la fo chiasè, e lu fo jèt;
Baste, che plasi a lui no l'è cè dî,
Che Amor disfigurat è un Spirt folèt;
Fàs parè blanc lu rofs, e zal lu neri,
E fàs parè galant un puar Inferi.

Se

par vere *idem*
 che tal l'ha dette anch' i l'etimologie *idem*
 dal so prapri sem *idem*

La femmine ch'a sei po brutte o bielle *idem*
 che sei zovine, vedue o pollette *idem*

Se grane o magre come une Sardelle *idem*
 sei gobbe o zutte *idem* L. w. Mel.

ju sici *idem*

no e' ce di' *idem*
 Amor trasfigurat e' un spirt follet *idem*
 Fas pare' ross lu bal e blan lu neri *idem*

{ 1^o ed. Bel

ch'el al'e ver c'ib d'Amor *idem*
Definit: Scideri *idem*

Unantziat ch'ammollis ogni *idem*

che a je' simpri e mior *idem*

che unidis un beatat *idem*

fui cu no *idem*

plus tal compagnie { 1^o ed. Bel

al meste dug ju quars di Bacchiaria *idem*

Se zovine: si b'plee une Bachetta *idem*

{ 1^o ed. Bel

ch'al no ii fas un *idem*

cant stand sot la Petta *idem*

ai cres lu det inin inte *idem*

fur a i fas mal *idem*

avvantaz *idem*

lu muss *idem*

{ 1^o ed. Bel. Tant avè *idem* yan e fujarre
essind di za *idem*

Sicurs di va la { 1^o ed. Bel.

d'avè la *idem*

fratione sa la *idem*

e avè quvian

e avè quvian

(175)

Se bielle, ch'al è il ver cib, cu dà l' Amor
 D'infinit desideri di bellezze,
 E'un'aghe nanfe par studà l'ardor,
 Un unzint d'ammollì ogni durezza;
 E plui bielle, che jè, jè simpri mior,
 Che unidis van bontat, grazie, e vaghezze;
 E a cui, cu no i plas une tal compagne,
 Al merte fat in quarz in Becchiarie.

Se zovin, si plee come une Bacchette
 Pur affai miei, ca no si plee un pal,
 S'invieft a cent par cent.....,
 Al cress a voi vidint lu chiavedal;
 Ai cress infin lu det in te verette,
 Tant che a giavalu fur, hai fàs dal mal:
 In summe in robbe zovin mai si piart,
 Cor lu negozi, e l'avvanzat è ciart.

Se Vedue, al Matrimoni è biel ufade,
 E sà menà pulit il Mufs pe' glazze:
 Tant fàs une vivande disnizzade,
 Tant il vè for i ding pan, che fujazze;
 Oltre che issind di zà sperimentade,
 Si po jessi plui siurs di vè la razze;
 La Vedue praticone e' sà la rafe
 Di tignè dret, e vè il guviar di chiasse.

Se

J. Bel

Se Polzette, a i vul gran favietat

Ad inculcai lis parz dal Matrimoni,
Che stant in Munistìr non ha imparat
A praticà cun Sef, Bidin, e Toni;
E la Badesse altri no i ha insegnat,
Se non lis tentazions dal brut Demoni;
Ma quand che je avvezzade a manizà,
Fàs lis sos parz, e no fi fàs preà.

Se bizzarre all'è intric, jò il dīs da ver,
Lu qual nafs, e proven da spirt trop grand,
Ma bifugne ricorri al Sior Miffer,
E il chiavezzon no migne dai duquand;
Poc ueli in te so lum, manco paver,
Se no ai va parfore, e'l brut fi spand,
La bizzarrie bigne tignile sot,
Che fi va rimittind un poc al bot.

Se savie: oimè! Mo ce consolazion
Vè une Muir, cu non ha gris in chias!
Oimè! mo ce biel sta cul so timon
A rezi, e vè il guviar di cheste Naf!
Sei pur legri un Marit, si tegni in bon,
Che de' felicitat ha in man la claf;
E se in tal Matrimoni a la fassine,
Al merite mittut alla Berline.

Se

Se ie Pollette lod. Bel

Se ne des tentacions *idem*

il dis del ver? idem

la qual fuors

Se nafe va *idem* Se ne a i va parsona lod. Bel
 migne tignile idem
 Dinehi siva *idem*

guvier

al la sassine

{ cod. Bel. umors da bas idem

ghiavai dalsane usai uoli di sas idem
dai ben spes freis e onzi bon lu spinal idem

E il merit lu baston

3. Novara subj di vigni a ghiavai idem

4. Al podara in gid di us idem

5. Porraliberamentri fa i farz sici idem

E un qualesi

Alsera lu so

8. cod. Bel. Saucher idem

9. cod. Bel. in sin un mus idem

cu jere d'aur ius idem

la barba d'aur idem

(177)

Se matte: al'è rimiedi anch'a chest mal;

Al bisugne tirai i umors a bas,
Doprà spess lu strettor, e il servizial,
Giavai lu sanc usant ueli di cas,

al sanc - di sanc f. bel.

Fai ben des freis, e onzii lu spinal
Cun medole di uefs, e grafs di Tafs;
Che savie vignarà, farà mugnestre,
Nè tirarà cul chias plui di balestre.

Bel.

Se viele: farà Donne di consei,

E al Marit il baston de' so vecchie:
Porrà liberamentri fa i faz fiei,

Al porrà in pit di us dà de' Frittaje,
Dài de' polente pai fiei ding, e uffiei,
Senze avè intric di fruz, manco di Baje,
E cun qualche scherzèt fot il grimal
Al farà il so Ered universal.

Se ricchie: all'è negozi di fa ben,

Zacches, Piastris, ducaz, e voi di zus
Mettin lu flat in cuarp, lu spirt in fen,
E fazin jessi in stime in fin a un mus,
Movin ju sentimenz, uzzin l'inzen,
Schiazzin lu Diaul, cu ere daur lu lus
Ricchie sei la Muir, farà un tesaur,
Che a so Marit i fàs la borse d'aur.

Tom. II.

M

Se

Se di miez'aste: e jè la vere strade,
 Che si devi tignì fra Maridaz;
 Che se lu fodri all'è major de' spade,
 In tal puartale al flanc e' serf d'impaz,
 Con une dote congrue la biade.
 Sta plui in pas, e no si sint sclamaz:
 Je la strade dai chiars la plui comune,
 E in che a miez'aste ha major cors la Lune.

Se Puarette: ma pur la Caritat
 Nus insegne a cuvri cui, cu va nud,
 Dài di mangià a cui, cu è affamat,
 Soccorri in tai bisugns cun qualchi scud;
 Sposà une puarete par pietat,
 Ce manco puedial fà cui, cu ha lu mud?
 Amor, che nud al va, pur anchie lui
 De' puare beltat mai al no fui.

Se grasse: al ven d'un bon temperament,
 Che dut almanco è chiol in buine part;
 Cridi pur lu Marit mai un lament
 Si sintirà vebbi refon, o tuart;
 Ma rassegnade è cul so cuur content,
 Mai di mai farà lài un pel in Stuart:
 Se grasse la chiar muarte ha bon favor,
 Parcè la vive no faraje mior?

Se

a iè la *idem*

Dai maridaz *idem*

a serf *idem*

congrue la Brigade *idem*

La strade dei chiars e la plus *idem*

et a miaz' arte *idem* ch' a raich' arte fod. Bel.
Se puarebbe, sur la paritat *idem* & fod. Bel

Dei di *idem*

Le pmedial manio fa *idem*

e' puar aneh Lui *idem*

e cu il uer content *idem*
fora la un pel fod. Bel

che no i *idem*

muir no tonne in iet-*idem*
se'al mal dal pias *idem*

mici' ghiattine *idem*
lu sio' marit al ha vanrat ^{de} de spese

a i rive la *idem*

(tu fit nus uardi: è un mal di di) *id.*

No biugne di chest

{ col. Bel. Tof de Madole pur in fin che dure *idem*
che quand *idem*

(1) Madole - Asperges altrimenti - sprusretto
dell'acqua - santa

∞)(179)(∞

Se magre: all'è dal dret lu so riviars,
 Ma d'amor è segnal un magri aspièt;
 E d'une magre no si met in fuars
 Mai lu Marit, che non i quarti affièt;
 No stufte la chiar secchie, e no fàs viars;
 Une magre Muir no cove in jèt,
 E quand, ch'altri no sei dal mal al pies
 Dal Matrimoni è piui lizer lu pes.

Se fante, o par di miei se jè chittine,
 Lu fior Marit al ha vanzat te spese;
 Zune, sta in Orazion fere, e mattine,
 Puarte il Cilizi, in luc d'usà Chiamese,
 In luc di Flocz i serf la discipline,
 Cun une vieste in duès lunge, e distese
 Tant, ch'ai calcagns i rive la pedane,
 Nè si cure puartà mantò, o sortane.

Se un Diaul: (lu Cil nus uardi) è un mud di dli,
 (1) Cu la uadole ang cheste e' si sconzure,
 E quand, cu l'ore ven di là a durmì,
 No migne di cheft Diaul avè paure;
 Ma quand, ch'al monte adues, ch'ai salte il Grà
 Tof dà de' Uadule par fin, ch'è dure,
 E quand, ch'il Diaul si sentirà a stozzà,
 Al no continuerà tant a tentà.

M 2

Se

Se Gobbe: farà ben plui valorose

A puartà il guviar de' so Famee,
Che hai vidut jò qualchi diffettose
A jessi leste come une pavee:

Cun destrezze pur affai graziose
Tirand par fa rivà fin la coree:

E la femmine gobbe è un chiar Dolfin,
Amì dall' Om par natural Destin.

Se zuette: all' è proverbi, e ben argut,

Cu la fà apparè Donne di garp,
Che no fai cui vulind dàì dall' astut,
Discurint une volte a un Zuet, a un Uarp,
Al disè cun maniere, e cun biel mut,
Che ogn' un di lor veve lu Diaul tal Cuarp,
Intindint, che chesg tai fàn lu so fat,
E all' è valent cui, cu jè chiol dal plat.

dal trat f. d. Bel.
Marfise Marcolfe f. d. Bel.

Di Marfise, di Marcolfe, e di Simone
All' è stat just un mud di favellà,
Che lor non entrin in cheste Corone,
Che jò m' hai chiolt ad infilzà,
E m' insegne il Collegio de' Sorbone,
Sòn Nons par Epitez a no approvà:
Cheste Figure sei dannade all' Art
De' Poesie, e lor si stein da part.

chiolote f. d. Bel.

donnade f. d. Bel.

Le gobbe, a sara' *idem*

Inguarier fod. Del de lo famee *idem*
qualeni tal diffettose *idem*

E un debreare *idem*

E la femine gobbe un *idem*

cu cu vulind d'ai d'astut *idem*

a idise' *idem* ^{Quet e un uerp *idem*}
cu maniera cu *idem*

cu chesg tai san lu so fat *idem*

Di marfise e marcolfe *idem*
cu i e' chiolt del trat *idem*

All e' sol stat un mud *idem*

che jo mi soi chiolt *idem*

ju homs *idem*

Se tu sunis par me l' ^{finis} bal ^{idem}
l' instrument met ju ^{idem}

corazila tu ^{idem}

260. Mel. e aussi les mairs ^{idem}
jo'juves ^{idem}

Seppin che imai ^{idem}
~~the io~~

E che jo m'hai chioit ^{idem}

dei (181) dei

Signor, in rest jò hai finit lu pal,
Sei pur sunat, par me la metti jù,
E se in te' s'quelle avès fat qualchi fal,
Come Mestri perfet correzil tù,
E se al no baste chest dammi un Chiaval,
Ma che une bielle Fie mi tegni sù,
Che plui che vultir jò mi contenti,
E mi vegni l'agagn, se jò mi lamenti.

*bal 102. Bel.
il metti ju 102. Bel.*

Mi perdonin intant i Umin leaz
Al Matrimoni, e cussì lis lor Mulrs,
Se in chestis Rimis ju vès mal menaz,
Come tang Maccardons fu dei Taulrs,
Se ben ju miei bogn dls son zà passaz,
Che jò covi tal chias altris pinsirs,
E ch'jò m'hai chiolèt chest poc d'incarc,
Acciò simpri tindut no scloppi l'Arc.

faulirs 102. Bel.



R I S P O S T A

A L S O N E T T O

A c. 6. To. I.

S O N E T T O.

Federico

di Lucco

Sior Cont, lu miò ardiment no fò mai tal,
Nè mai rivarin là lis pretensions,
Che ju Grandaz di Spagne, e ju Tosons
Aveffin di formami il pettoral.

De' man de' uestre genial
Vegnin a vò chesg fregios, e chesg dons
Vo', ch'avès plens di merit ju.....
No refudait un cussì biel regal.

Une cinturie tal Mestri Sciampagne
A us varès dade, pratic dal Mistr
Di tirà sù la borse de' magagne.

Lazzaile firente, e failu vultintir,
Che ben e' uestre.... al fi compagne
Jessi de' Garettiére Cavalir.

RI.

T. III. c. 104

uestre Dame genial

merit ju bragons

us vares dade tal mostre Sciampagne

uestre blaf als i
de geretarie

J. III. c. 116

Al Predi e al Poete rispuente al sonet
San Pieri

di fai motif?

la Donnette

(183)

R I S P O S T A

A L S O N E T T O ,

*Che comincia San Pieri benedet, che in Cil fes
vif a c. 65. To. I.*

/// 115

S O N E T T O .

- SImpri hai vidut daspò, che al Mond foi vif,
La Glerie rispettassi, e la sò sette;
Ma se un trist è cuviart cu la barette,
Cui si podè parà di dàì motif?

Ang hai vidut, cu chel, che fò lascif,
No tajà il Camarade a tal bassette;
Ma se il Compagn no lassè la D.....,
Cui pò schiazzà lu Nibbli dal curtif?

Se des Sagris lu Predi fàs strappaz,
Come s'al nò vès mai di là a Muran,
Tros puedin rinfazzajal sul mostaz.

Ma se il Scolar, sì ben menand di man,
Taje senze rispiet chiafs, pìs, e braz,
Ah! ch'al fàs piès affai dall'Alcoran.

M 4

PRO-

PROPOSTA

AL SONETTO,

Che comincia Se avessis in tal chiaf cul Sal dal Tafs a c. 88. To. I.

SONETTO.

— **O** Rres vè in tal miò chiaf il fal dal Tafs,
E lu favè dal Cavalir Paisàn,
Che devant, cu vignis l'Albe domàn,
Tu varès fin al Cil fat un gran pafs.

Ti dirès ornament dal Mont Parnafs,
E il ritrat des virtuz a man a man;
Ma jò sài, che la Fame da lontan,
E da vicin ti clame tal; jò tafs.

Se dug ju onors la tiarre ti concet,
Se il Letterat cun Te zà si confond,
Se ogni Virtuòs a paz di zà ti cet;

Se amand la Glorie, Tu no fes seond,
Si pò donchie di: Evviva, o Colloret,
Tu fes l'ottave maravee dal Mond.

RI.

Al signor Lodovico il Moro

R I S P O N D E R E

AL SONETTO.

Al signor Lodovico il Moro

SONETTO.

Al signor Lodovico il Moro

Al signor Lodovico il Moro

Al signor Lodovico il Moro

Al signor Lodovico il Moro

Al signor Lodovico il Moro

Al signor Lodovico il Moro

Al signor Lodovico il Moro

Al signor Lodovico il Moro

Al signor Lodovico il Moro

ante a si
Virtuos di za *fol. Bell. idem*

Donche alsipo di: Vive il gran folklore

T. 111. c. 34

Risposta al Dottor Bortolucci
Bortolucci

God. Bort. ilom Siur che in
dal pare-su
Sant' Ochia'

fun un dei mi Libraz jò' / butturai jù

jò stand

(185)

R I S P O S T A

A L S O N E T T O ,

111 34

Che comincia Sior Dottor B..... ce faiso cà
a c. 94. To. I.

S O N E T T O .

del
Dr Bortolussi

— S O i nassut in Friul, uei murì cà,
Nè in tes Indiis uei là, nè in tal Perù;
Jò mi ten plui fiur no che in Bradà,
E i brafs no stimi un pel dal p.....

Ch'al meni pur il chias Sant' Aochà,
E ch'al fi fazi plui antic d' Artù;
Che se contindi il puest cun me al vorrà,
Cun un sol dai miei braz lu butti jù.

S'io no fòs chel, ch'io foi, jere increanze
A rifudà une Dame principal,
Che mi menave un Duche, o Par di Franze:

c. 12m

Ma al fin cui di no' doi fazzè plui mal,
Jò stint sulla pretese a nestr' usanze,
O lui no fazind mot, tant ch' un boccal?
PRO-

T. 1

(186)

PROPOSTA

AL SONETTO,

*Che comincia Toni, se là, che l'Istro in jet
profond a c. 104. To. I.*

SONETTO.

Antonio di Brassa - **L**A' che nell'Istro il Dravo si confond,
A no' si viod, che a svintulà cimlrs;
Là sòn uniz i nestris brafs guerrìrs
Par rindi la lor fame eterne al Mond.

Marte, che in lor tant ardiment infond,
Assisti pur propizio ai sei pinsìrs;
Ma no' attindint a plui quiez mistìrs,
Implorin Bacco, ch' a nus sei seond.

Ermes, cussì m' inspire estro di-vìn:
Eserciti ognidun i sei talenz,
Se lor combattaran, no' bevarin.

Vivarin no' in ripos, lor in tormenz,
Imbrattaz lor di Sanc, e no' di Vìn,
E' faràn lor famòs, e no' contenz.

RI-

Del Signor Antonio D'Orzon

divin

no a' bevarin fol. Bell. idem

T. III. c. 70

Quid prodest homini &

(187)

R I S P O S T A

A L S O N E T T O ,

111.70 8)

*Che comincia Nafs l'Om di stirpe illustre, e
amat bambin a c. 122. To. I.*

S O N E T T O .

— N Affi d'illustre stirpe, e nobil fanc,
E in fassis stret gioldè d'ample fortune
Ju preludis bramaz, e in auree scune
Pargolet riposà tenar il flanc:

*Niccolò
Madrisio*

*idem
clade*

Profondi l'aur in frà i solaz mai flanc,
Passà la vite senze noje alcune,
E in morbid jet, quand, che la gnot imbrune,
Libidinà cul sens robust, e franc:

Vissì serico mant ric, e pompòs,
Da gran turbe Servìl jessi inchinat,
E l'applauso comun gioldè fastòs:

Mortal dimmi a cè prò, se all'ultin stat
Ridot devant just Zudis rigordòs
Confùs faràs di jessi al Mond creat?

idem

RI-

L. III.

11 2

(188)

R I S P O S T A

A L S O N E T T O ,

*Che comincia Vo' avès credut mandammi une
rosade a c. 128. To. I.*

S O N E T T O .

*Conte
della Torte*

— **E'** Ver, ch'io hai credut, che une Rosade
Us podès refreschià duquant il fiàt,
Ma cul lat dal Mefs, ch'us hai mandàt,
Vorressis al finti fà une zanclade.

Fradi miò chiar, lassè la vès fallade,
Parcè che ang jò un poc hai studiàt,
Che *quod tibi bisognat*, no sei dàt
Nè in don, nè ad imprest al Camarade.

E se vo' ses Dottor, e Avvocat,
Vo' savès pur cimet, che d'is la scuella,
Che no stan ben mai doi goldòs a un plat.

Ma jò us in dirai une plui bielle;
Mangiait la Torte, e pò leccait il Plat,
Ch'io tignarai par me la C.....

RI-

Risposta al Contrascritto (F. I. c. 128)
data dal Sig. G. Ormes in nome della Patrone
della Cameriera

Aut il frāt lod. Bell. idem
lod. Bell. Zonclade

Si anche jo hai studiāt

la Camarella lod. Bell. idem

T. I. c. 467
c. 145

Risposte del Puante
[Giuseppe]

franchet

stine ali'e ~~est~~ idem

Mazzarut idem

folet un senze-sanc idem

il nosei

l'hosei

colp d'ha idem

migne giava' lustrat idem

cha s'incostanze po

in costanze idem

Lu stontanassi idem

Chiarre adduas lufornent idem

Calla Roccha idem

(189)

R I S P O S T A

A L L A C A N Z O N E ,

*Che comincia No ti vanta, o Sef par Om co-
stant ec. a c. 213. To. I.*

Del Signor Co: N. N.

Giuseppe Porta

C A N Z O N E .

127

ERmes ti compatis cun cur costant
In vedeti bersai dal Dio Bambin,
In sinti, che un fraschiet, un fantulln
Combatti un che di stime l'è un Zigant.
Amor è un Marzariùl, o par di miei,
Un Orcul, un Folet, e senze sanc,
Che pes vissaris penetre planc planc,
E appont just come l' Af lasse l'asei.
Ma quand ch' al ha fat colp, e all' ha implajat
Di proprie man nanchie nol giave il stral,
Che se in sostanze pò lu sfuarz no val,
L' allontanassi all' è ciròt provat.
Prime infidie d' amor all' è il discors,
Succed in seond luc la confidenze,
Chiazze in miez il torment, e la pazienze,
E alla Bocchie dal cur jeve il foccors.

Va-

Varàs vidut, sintut a raccontà

Chiosse no zà fantastiche, ma vere,
Che fin un flor nassut di primaveve
Cul odor divìn l'anime spirà.

Cusì doveve jessi chel affièt,
Che la to nobil anime schialdave,
Plui che in sen ti bulive, e t'inflammave,
Doveve tant plui prest finì il dilèt.

Ma ch'al continui in te s' lunc pinsir,
Ch'al ti jevi ogni gnot, ogni content,
Jò provi come Amì un gran torment
A vedeti a ballà sun un taìr.

Anch' jò soi stat tal volte appassionat,
Arrolat al stendard dal Dio Cupido,
Ma sprezzade pur fòs la Dee di Gnido,
turn) Che dal so biel sen prest mi soi sjojat.

Nissun dal Tajament in su la grave
Tantis arenis mai vadi contand,
Quantis erin lis penis, che svoland
Lavin al cuur quand, che in amor plombave.

Mi ritiravi in qualchi cup recest
Confideranmi come un Pefs all' Am,
Plen di pinsirs d'Amor, miez muart di fam,
Condannat al torment fenze Procest.

Mi

Varres

che sin ju flors nascuz *idem*lull'odor dèvin *idem**del affet*buliue t'inflammaue. *idem*ogni gust ogni *idem*e rotat *idem*ma se sprezzat, fos pur *idem**del Triment idem*mai vadin cerchiand
vadi cerchiandLerin al cur *idem*e prisionir d'amar *idem*

un bane o un dasc

ore al fin ~~essi~~ *idem*

Ore in tal aghe un Lutz Nun Barb o un Squal *id.*

ordi ve' il mond *idem*

une ~~glocchie~~ *sui sici*
or *une* ~~glocchie~~ *sui stess us*

Di jessi in fin m' *idem*

Di rovuardista che No *idem*

che Ongareschie

come i affiez a dugi doi nus lavin
come i affiez a dugi doi foment nus davin

Parti

Parti lu nestri

che sintivin e forse sintirin *sintirin*

adi ch'est fin lu di e la gnot vei *idem*

❧ (191) ❧

Mi pareve di jessi un Roul, un Tei,
 Une bandere al vint or chiald, or fresc,
 Mi pareve di jessi un banc, un desc
 Des disgraziis vignudis a consei.

Mi pareve ore al fuc jessi Vulcan,
 Ore tal Aghe un Luz, un Barb, un Squal,
 Ore pojat a un tronc, ore a un rival,
 Or miez piardut, or d'avè il Mond in man.

Or credevi di jessi un biel imprest,
 Or come clocchie sui siei us clocchiade,
 Ma vittime d'amor miezze schiannade
 Di jessi infrant m'inaquarzevi a un prest.

Ti ricuardistu quand, che no' disevin,
 Che cingareschie fatte par furlan,
 La Camarade, il dì, lu mes, e l'an,
 Mò ju affiez a dug doi foment nus devin.

Ch'al vadi a fà fassinis disprezzat
 Amor dai nestris cuurs, muardinfi il det,
 E quajàt veteran fur dal paret
 Puartìn lu nestri spirt daspò piat.

Che sintarìn serplnt un no fai cè
 Pes vissaris, e onor jò uei cal sei,
 Il falu sta lontan pal nestri miei,
 E jò mi snt zà miez tornat in me.

Se

Se in vite to al t'ha plasut la part,
 No fostu mo zà stuf, no che content,
 Che tu vàs ruminand simpri in te' ment,
 Di volè fà l'amor fin alla muart.
 Amor, Ermes miò chiar, all'è un dilèt,
 Ch' al fàs l'Om lest, follecit, e fedel,
 Ma al no finìs, ch' al scugn lassà la piel,
 E là cul nas gottant, e stà pognèt.
 Al prìn aspièt al par une delizie,
 Dal desideri uman lu prìn content,
 Ma al finìs cun passions, e cun torment,
 Che dopo dal gran gust ven la mestizie.
 A cerchià donchie major la compagne,
 No fai parcè, che tu ti piis fastidi,
 E jè di contà in file, e jè di ridi,
 Che tu vebbis par cheft malinconie.
 Tu vàs malibiand e' critiche fatal,
 No fai, s' al fòs un dī, ch' jò ti vedei
 Trà une strette androne, e ti piardei,
 No judicai di te però zà mal.
 E quand che in altri luc jò ti chiattai,
 Se tu fòs nuje, o affai poc gradit,
 Se tu fòs fossolat, o pur tradit,
 Quant a me di malizie no pecchiai.

Ma

to a t ha idem

lu fas l'om idem

cugn lassai lu pel idem
gottand a sta idem

the pur dopo ^{un passion idem} del gust idem
a carchia songhie le mior compagne idem
a i è di idem

Tu vas malabianand critich fatal idem

In tunc uarte idem

in altris luchs idem
nuje, assai, o poe idem
No! sai se ^{se} consolat o pur idem

se tu sos idem
se tu siexse idem
se tu sos dat afflit (idem perperam)

tu funeral idem

Vedres un scorpion
scorpion

color aur

une libre ~~de~~ cu pose idem

brassiant idim

Transformat e'in idem

E une Verginelle idem

❧ (193) ❧

Ma a diti il ver, se tu sès maltrattat,
 Se tu serf la to Dive, e' ti disprezze,
 Se tu sès dut affièt, je dutt' asprezze,
 Tu fàs la penitìnze cul pecchiàt.
 No ustu, che il to vivi sei fatal,
 No stà a nudrì d' amor la biffè in sen,
 Ma solleve la ment al Cil seren,
 E chiante es tos passions il funeral.
 Contemple appont lasù lu biel color,
 Che chel gran firmament al puarte in sen,
 Vedaràs un serpint senze velen,
 Un content infinìt senze dolor.
 Vedaràs di pel ròss, di color d' aur
 Un Toro in tal foreli inchiadenat,
 Un Capricorno, ed un Montòn leat,
 Une Lire, che pese un gran tefaur.
 Vedaràs un Leon, che di rancor
 La code al pàr, ch' al vadi strissinant,
 Ma dal foreli, diventat amant,
 Trasformat in foreli par amor.
 Tu vedaràs lu Gemini content;
 Tu vedaràs doi Pèss vicins es stellis,
 Ed une Verginelle des plui biellis,
 L' Acquari donge il fuc senze torment.

Tom. II.

N

Tu

Tu vedaràs dal Cil in te gran Plazze
 Lu Sagittari, e in miez di chel gran prat,
 Un Giambar fur dall'aghe dut ornat,
 E fuart di duès, plen di Soreli in fazze.
 Cun tal foment la Tiarre, e'l Mar prodùs
 La Jarbe, il Gran, la Perle, e lu Coral,
 Cusì pal zir di chel, che no fàs fal,
 Un, e l'altri planet affai biel lùs.
 Chest è il vivi moral, chest è lu frut,
 Che all'Om pò instillà mari Nature,
 Cun tal influus, cun signoril venture
 Alla lus di chest Mond tu sès produt.
 Diràs fuars, che jò no hai di coltivà
 Pinsirs diviars dal geni in tal to fen:
 Tu domandis consei, riceflu in ben,
 Ch'altri in rest, che il to gust no vuei cerchià.
 Tu has lucide ment, che dut e' viod,
 Tu has sollevat, e grand ogni pinsir,
 Jò fai, che tu m'ascoltis vultintir,
 Jò ti dis chel co fint, e chel ch'jò crod.
 Ogni chiosse jè cà jù scherz di fortune,
 Rivoltiti al passat, chiale al prifint;
 Dut consume lu timp, dut svole al vint,
 E non è chiosse stabil for la Lune.

Met

che pelzir *idem*
tant biel riles *idem*

che po'ali'bm *idem*

a le lus *idem* — — tu sos *idem*
Tu diras ch'jo non *idem*
diviers *idem*

ricevutu in ben
lucide la ment *idem*

chet ch'jo'sint *idem*
chiolla c'caju' *idem*
chiale il presint
il prisint

Moral alle to Xaf fin ^{sin} chi ai buttade *idem*

masiang lu vus *idem*

non e' lade *idem*

e da bon marinar *idem*

giastrazze *idem*

In rompi *idem*

❧ (195) ❧

99

Met fren alla to Naf fin ch'ha buttade
 L'ancore par salvati dal naufragio;
 Ma se anchie t'us resisti, e avè coraggio,
 In amor to fortune non è dade.
 Chiol la to rotte Vele, e la repezze,
 E se la to dilette è un flut, un Mar,
 Alze il Timon, e di bon Marinar
 Monte in Golf, e al fo Mar la Barchie drezze,
 Che cu la to destrezze,
 Ch'è in rompi l'onde a fuarze di vogà,
 Chest to biel Mar si vignarà a placà.



N a

RI.

R I S P O S T A

AL SONETTO DEL CO: ERMES.

Va attor un ciart Sunet in roz Toscan ec.

a c. 186. To. I.

SONETTO.

III 99
- V Ieli Baron d'un piez di Becchiarie,
Succid avanz di Sette Chiastradine,
Lenghe d'appendi sole alla Berline
A note de' tò infame Ipocrisie.

Tu piardz il timp cun tante Poesie
Attind C.... a Chiafe tò, e' tò Pline,
E costume un poc miei la tò Quaine,
Senze, che dal sò Jof si tiri vie.

Tù has fatte la gran B.....ie
A tocchià lu Gespar de' R....on,
Chioli a riduès dal C..la Gerarchie.

Il Non di P.... no si butte vie
Cun tant strappaz, e la tò pretenfion
Ti farà al fin bandì de' S....stie.

RI-

D. III. c. 99

Succint d'un bez di

Attint lo jon a shiase lo catato Pine

la gran Burkararie
de Religion
del fil lo grande

Si nom di Pre di ne si butte

de Sacrificie

T. 11. c. 85

Rispueste dal font Puaste / Giuseppe)
all'invit del fomeradis alburiz.

dat intal storn
d'osof 2 lod. Bel.

a un sorelass 2 lod. Bel.
mai froz de to Pischiere e li fialis 2 lod. Bel
vidin che t'han sbassat

lato Bette

no sarin caffè
no sarin lod. Bel

ch'al musicule lod. Bel

(197)

R I S P O S T A // 85

A L L E O T T A V E ,

Che cominciano Camaradis miei chiars, ec.

a c. 25. To. I.

O T T A V E .

- **C**amarade fedel, ju Dindiòz,
 Ju Polez, e la Trute, e i Cavrez gràs
 Nus han dat tal Stomi lu sanglòz
 Par nò veti cun no' d' Osòf ai spàs,
 Stevin simpri chialand cui vòl sot còz,
 Pur pensand di vedeti un' ore a slàs,
 Ma ju Croz de' to Peschie, e lis Gialis
 Dal chiamp vidìn, t'han fat sbafsà lis alis.

La Colline fuars plui no jè par tè,
 La gambe no ti ferf se no a pid plan;
 Ti dilette trop fuart lu to tè tè,
 O tu sès presonir dal Dio tiran:
 Chiar Camarade, no va ben la fè,
 Se t'has di flà a chiantà su la foran
 Simpri come lu Grì, o come il Farc,
 Ch' al musìche in tal stret par fassì larc.

fuars trop. lod. Bel.

Bel.

No' v'n gioldut une conversazion

In eccellenze, e il graduan sglonfat,

Cu tant, che a confessate lu Palmon

Al no podeve plui tirà lu flat;

Bultric, e Mulecozze, e Maranzon,

Che no sclopassin, poc al s' ha manchiat,

E se il fac no schiaffave un poc il bal,

E' fegnavin la chiasa cun un fal.

Sìn pronz anchie d'attindi alla promesse

Cul gioldè lis tos graziis a Guriz,

Ma non occor, che tu nus dèis gran presse,

Parcè che ce isai mal un Pittiniz?

Che la Piore, fòs o roste, o leffe,

Nus farès là dal cuarp senze lu Schiz,

E s'al varessin pur affai par mal

A mangià lu Lancùr, e lu Fojal.

Quant alla Giatte muarte cui Giattuz

Savìn, che tu vorras vele in rispiet

Al par dal gran Petrarche, e che i Rauz

E' no sòn di Stagion, se il to intellet

Non intindess di chei, che in tal to smuz,

Che qualchi bielle fie puartass in pet,

Che in tal càs di Spagnui vers, e reai

Gaffaressin i Rauz senze pensai.

un poc di bal e lod. Bel.
 Si pronz lod. Bel. la chiarze lun

Parce' ch' al dora miei sul titinix e lod. Bel

in tal so smuz l. lod. Bel.

lui Quaragnui han in sé
ai voras da' par l'anitif

Sore ui tu non d'has

no vrin muri'
da brume
Si ne vuardarin

mod. bel.

199

Ju Bragnui scias, lis Moris di baraz
 Qui Quargnui e' han in se dal costretif;
 Par chioli de' Piore ai cuarps l'impaz
 Tu nus ai porràs dà par lavatif:
 Poh ce bon Miedi! ma cu fàs poc spaz
 D'altris ricettis, che di mulitif,
 Fore-cui tu nus dàs; e in quand e' Clocchie,
 Che ha covat, credarìn, che sarà un'Occhie.
 Sei chel cu vul, che di vignè sèn pronz,
 E se lu Cesaròn ventositat
 Nus rindès, fai pur ben tu ju tiei conz,
 Che no' no ulin murì par tignà il flat,
 La brame di Venzon, o d'Enemonz
 Ti reuardìn par consolà il Palat,
 El brud, ch' al ti sù spand, e pissule,
 E lu favin pur trop, ch' al' è di Vissule.



200
R I S P O S T A

2)
Al Signor N. N. al Poeta.

SONETTO.

— V O', che il Pujeri fàis menà par man,
Cheft è segnal, che lui ha pochie lene;
Al nò rive in trè Mès ciart a Tiran,
Se vo' il menàis al Merchiat a Chiavene.

Fradi miò chiar, tirài pur jù la brene,
E paràilu in Palud almanco un An,
Ch'a no puarte la Spese a dàl de' Vene,
Ch'al'è une Rozze: dàilu par tant Pan.

O veramenti a chei cu chiàriin Vin,
Par tante Tele di fà fà Pajàz,
Par tant Ardiel, par Clauz, o par tant Lin.

Ma puarte lis Barilis il puaràz!
Cimud farajal cheft Rozzat meschin
Se al fà simpri pognèt in fui Bottàz?

RI.

Shipmente di Sior Sidri' al Poete
al sonetto

T. 1. c. 29
c. 28

ciert

idem

firai ju

idem

Ch'al no puarte
Ch'ano

idem

Ardiel o tang flanz

idem

Ma puarta lis barillis il puara
semud

Buttar

idem

T. H. c. 72

Rispuente del Sior Vittorio Soccante

SONETTO

Inars oh'ut rinova' lu cas amar
O casal qualexì stite un noi fugade
Nà di di nà di quot plœ nà roade

(201)

R I S P O S T A

*Del Signor Dottor Seccante alla Seccagine**del Co: Ermes di Colloredo*

come in questo a c. 21.

C A N Z O N E.

O Himè, Sior Cont, ce dolorose immagine,
 Che ha mittut chesg dls fot i miei vòd,
 Favellant sclet senze strizzà fendì,
 La uestre nobilissime Seccagine?
 Jò che di rar met pid fur de' Cittat,
 Hai dal biel timp, cu cor fin mò gioldut,
 Ma il sec des uestris Rimis, ch' hai vidut,
 M'ha dal chias fin ai pls dut spaventat.
 Ce sec orrid è cheft! Ifal Fetond
 Fuars, cu vul ruinà, oh cas amar!
 E inaridit il Font, il Flum, il Mar,
 Tente da nuf d'incenerì lu Mond?
 Ifal qualchi altri Elie cun vòs fogade,
 Cu ten lontan dal nestri Cil lu nul,
 E no lassè chiadè sul puar Friul
 Nè dì, nè gnot nè ploè, nè rosade?

E

E pur fospire in van lu prat la brine,
Par dà e' muarte jarbe alcun vigor,
Parcè che ciuland dal gran brufor
Giunon patìs di retenzion d' Urine.

Sei pur ce, cù fi vul, uestri Ipocrene
No piard l'umor par chest, ma simpri al dure
Il Castalio Furlan all' aghe pure,
Nè fi secchie zà mai la uestre vene.

E porrès chesta sol tornà ad emplà
Il uestri biel Lughet, e lis Peschieris,
E in luc dai Pefs faus vignì lis schieris
Di Cignos in ches aghis a suazzà.

La uestre nobil penne e' jè un pennel,
Ch' al vif ritrai lu Mond arsìt, e il Prat,
Il Flum di polvar plen d' aghe sujat,
L'Orar smarrit senze il so il verd plui biel.

Al mi pàr di vedè il puar Villan
Cul Chian fedel tirà tante di Lenghe,
E no pudint mangià Sardelle, e Renghe,
No vè tant' Aghe di dismolà il Pan.

la ves) Jo viod tant che il Bassan la vòs dipente
Tornà la Vacchie magre, e il Bò sflanchìn,
La Piorutte languent, e l' puar Tassin
No cerchià par dolor nè pur Polente.

O pur suspire

qualchi vigor

Seisi ce cusiut

Furlan na l'agne

cheste sole torna
biel Lagret

lurnond e dut il frat

Sftanchit
Jesin

Tasin che la pelore Tette
par striza' 'l lat

❧ (203) ❧

Il puar Tafsìn, che' pelose Tette

In van strenz cu la man par molzi lat,
Che chest Inviar une sol piedie ha fat,
E in dut l'Istat al no farà une Squette.

Ma mentri dut languis pe' grand' arsezze,
E si rilasse dutte la Nature

Ben par vo', che la uestre plui s'indure,
E acquiste plui vigor, e plui sodezze.

Se il Sec us tire sù ju quintri pès,
L'Orloi benchè frujat no fallarà,
E senze sconcertassi al battarà

Lis Oris fuars plui d' una volte al Mès.

Ma se a fuarze di vint al farà alzat,
Jò dubiti cal manchi sul plui biel,
Che i quintri-pès no battin, se il martiel
E' di metal trop vieri, e stemperat.

Ma no us dueli di chest; al non è bon,]

Si ben ch'al'è lu Pari universal,
In chest sec ustinat, e bestial
Nang il Soreli pe' generazion.

Cal sei lu ver, tal Mès, che dut si mof,

A movi no si viod jarbe, o radris,

Un' Arabie diserte all'è il Pais,

Nè chiatte un sterp di squindisi lu Lof.

Jò

Jò m'inaquarz stint ang in chesg chiantòns
 De' gran miserie de' puare Tavielle,
 Che no fint a cridà la Villanelle:
 Comprà dall' Aridric, dai Urtizòns.
 Sin di bot in Avril, e non ha un Flor
 Nunzio di Primevere il Quargnolàr,
 E lu Saut promiedi no s'impàr,
 Ch'al vebbi te' medolle un poc d'umor.
 Stoi a vedè, che ogn' Arbul sei secchiàt,
 Anchie chei che fazin Pomis lis plui biellis,
 E che puedin duquang buttassi in Stiellis
 Dal Tramontan par fa une mine al fiat.
 Ohimè ce grand' angosse! ohimè ce dul!
 Che il Broili di Guriz no fòs florit,
 Che di Pomàrs ha un numar infinit,
 E l'è il plui biel cu vebbi lu Friul.
 Che il Caponero, e'l Rufignùl galant
 Vès di stà sù d'un tronc senze verdure,
 Al no chiattàs in dutte la Planure
 Un' Arbul sol, cu l'invidàs al chiant.
 Che la Vissule, e'l Piarfi di Verone
 Un sol Frut no mostrassin pendolant,
 Che l'Istat, e l'Autun fòs prif duquant
 Des graziis, che sol dà Donne Pomone.
 Al-

^{ang. Stint}
De miserie de puare tavielle

E che puer di butassi suquanz. in Sticlis

E al no chiattas in tutte che Plonure

e di diipiet

u imparat
mai ad inculmā

ad un jurt sdeexo provocand
e lu plu vit

☞ (205) ☞

Allore sì che plen d' ire, e dispièt
 Us vedarès a là miez disperat ,
 E maledì lu di, che zà imparat
 Vò vessis mai d'incalmà ad occhièt.
 Ma il Cil chioli l'auguri, un mal sì grand
 Ju nestris vò no tentin di vedè;
 Iddio comande al nul, e lui plovè
 In abbondanze al nus farà in tun quand.
 Vò varès lette pur l'Istorie Viere,
 Quand che di set murive l'Israel,
 E'l Signor cun un simpliz bastoncel
 I' fazè vignì un Flum fur d' une piere.
 E' ver che lu Mondàz corrot, e uast
 Và ad un just sdegno provocand il Cil,
 E che insieme il plui Nobil cul plui vil
 L'iniquitat tracànnin a dut pàst.
 E' ver che l'amicizie jè piardude,
 E che sol regne la simulazion,
 Chel che cumò ~~si~~ laude in tun chianton
 Al dirà, che tu sès bestie fotude.
 No dis, che ai nestris dis no sei costum
 Anzi di simulà cul Cil istèss;
 Par Om da ben al Mond spazzassì spèss,
 E fa d'ogn' arbe fass po cu la lum.

La

La vere Religion è ver che mür,
 O che languìs almanco in tai Cristians,
 E benchè ogn'un al Cil alzi lis mans,
 Plui d'un la so Zanevre ha in tal so cùr.
 E' ver che l'Avarizie inspiritade
 Fàs diventà quasi ogni Chiafe un Ghet,
 E mentri il cur dall'Om stà in tun Sacchet,
 Il Puar và murind di fan par Strade.
 Dall'altre part la Prodigalitat,
 Ch'ha splendide apparenze di virtud
 Và lis Furtunis scialacquand in mud,
 Che fàs, ch'anchie lu Ric al sei ingrat.
 Si spind in vanitaz senze riten,
 E ai Servitors si fàs stentà il Salari,
 Nò pò vè la Mercede il Mercenari,
 E il Creditor mai no si pàje a plen.
 Nò dît, che la Supiarbie, e l'Ambizion
 Nò vebbin uè tant acciecat il Mond,
 Ch'ogni regule, ogn'ordin si confond,
 E irreparabil jè la confusion.
 Lu Villan ul dal Sior (e l'è pales)
 Dal Sior il Marangon, e l'Chialiàr;
 Lu Merchiedant cul Zintilom dal pàr
 Ul là, e chest cul Princip, e Marches.

*Schiavalechiano in mal
Ri sei intrigat*

No' di'

Princip cul marches

mai tal so stat

Al puniti i singri di' hui
so mal'ore
e al c' dabb'an

A segnal di alsi chiato

laudand

Questa quattina manca nel codice

XX (207) XX

Ce deliri isal mai chest, che nissun

Si puedi contignì dentri il sò Stat;

Ma si sfadii ogn' un di là sglonfat

Al pussibil di titui, e di fum?

Lu Marchiedant in tante so buin' ore

No isal vonde Sior s'all'è Om da ben?

Il Zintilom s'all'ha prudenze, e sen

Ogn' un lu riveris, ogn' un l'adore.

Sòn ja titui senz' altri l' ornament,

Cu puartave zà d' Iside lu Mùs;

Jò resti un Barbezuan, jò resti un Zùs,

Che a chest s' aneli sol cun tant torment.

Ma dei Titui stimabj des Virtuz,

Che accressin Nobiltad, o che la dàn,

Oh cecitat immense! oh grand ingiàn!

E' procurin tas pos di là vistuz.

A segno che si chiatte un ciart Pals

Dulà cu è stimat vil cului cu sà;

Laudat Iddio, cussì no si use cà,

Ch' al fin al chiatte pur trè quattri Amis.

E' ver, che il sens predomine dut l' Om,

La reson è abbattude, e calpestrate,

E plui a nò si sà là pe' drette Strade,

Colpe Adam, cu volè mangià lu Pom.

E'

E' ver che il Sanc all'ha tocchiat il Sanc,
 Come al timp dal Diluvi di Noè,
 Che ciaz rispiez zà intaz al dì di uè
 Si puartin tra lis clappis dal Massanc.

Jò no fai ce cu sei di sacrosant

A cheste infame peste di Lussurie,
 A cheste Arpie immonde, a cheste Furie
 Ch'ogn' Anime moleste, e v'infestant!

Furie tant plui pestifere, e nocive,
 Quand che si cele sot il nom d' Amor,
 Che de' Nature all'è il conservator,
 E di provà lu qual nissun si schive.

Anzi si v'infestri, e cun gran gust,
 E si ricef in fазze senze pene,
 Ma dentri il cur jè ricevude appene,
 Ch'a l'ha brusat duquant, dut neri adust.
 E simpri all'ard, nè occor, che su i chiavei
 Vegni la Nef, che no distude il fuc,
 E si ben che si mude e tiarre, e luc,
 Bisugne fa l' Amor anchie di Viei.

Nò uei entrà in tun Mar, che non ha rive,
 E massime a vo'drezzand chesg quattri Viars,
 Che'l vès solcat par lunc, e par traviars,
 E in te' so aghe spess bagnat la pive.

Nè

Anzi se i va inquintri è un gran just
la face

in mar cu no ha
E meume a vo Ierremò i N'ora

lis abominacions

arèi anch

contrari (a)

che farin che dut lu mond al e pais

(a) Nel zodie segue questa quortiva
E ver che it sanc di spirit sor di foment
Ben spes al ambition evanitat
E che lu plui des vobis al ven dat
al vizior al ignorant supojment.

209

Nè manco uei entrà ne' Sacristie,
 Par no vedè ches abominazions,
 Che tal voltis mostràrin chei vecchions,
 E che m' accenne uestre Signorie .
 No m' intrighi fal vebbi il Santuari
 La bontat, cu ricerchie il timp, e'l luc,
 E s'al ardi nang in Glesie di chel fuc,
 Che a chel dei Serafins all'è contrari.
 Di Zudis, d' Avvocaz anchie alla fè
 Sot, e parsore all'è un mond ce dì;
 Tornài lu so onor, credimi a mì,
 Al no si pò fà ben là, ch'a non dè .
 Dut è ver chel, che jò hai, e che vo' dīs,
 E plui di chel, che vìn dit, e vo', e jò,
 Dag ju misfaz non puedin diffi oibò,
 Che fazin, che il Mond dut al sei país .
 Ma in miez di tang diffiez, di tang pecchiaz
 Al si chiatte però qualch' Om da ben,
 Che lu fdegn just dal Cil al ten in fren,
 E ju flagei, che no' vìn meritaz .
 Vo' favès, che lu fuc al no brusave
 Lu trist País dulà, ch' al steve Abram,
 Se in dut chel Popul disgraziat, infam
 Dis foi Umin da ben pur si chiattave .

Tom. II.

O

Sta

Sta lu flagel in alt par nestre emende
 De' uerre, e dal contagio a no' vicin,
 Nus manazze la fan, par che vidin
 Del nestri corrot vivi la vicende.
 Approfittinfi no' di cheste squelle,
 Sior Cont Ermes, in fin che sìn di cà;
 Che se ju vizis puartarin di là
 Alla fè che sìn liz in te' padielle.
 Ma mentri che jò scrif, l'umid Siròc
 Al ven in sù dal Mar battind lis alis,
 E intant che a Vo' pendin lis balis,
 L'aghe al chiol sù dal Puart di Malamòc.
 All'è dut plen di Nul dal Mond al plàn,
 No si puedin vedè Soreli, e Stellis,
 Cheste volte lis Podinis seridellis,
 Jò speri, che ben ben s'infondaràn.
 Ma zà la ploje ven, e subit fot
 Di je ven par bagnassi il sut razzàt,
 Di legrezze il Villan devente màt,
 E al tocchie anchie lui bagnanfi il Sivilot.
 L'umor pietòs dal Cil bef la Campagne,
 Che in sen i' va chiadint a fille a fille,
 Cun chiadude tant placide, e tranquille,
 Cu fas ridi la Prad, e la Montagne.

Al nestri coratt^{fun 2a} che vidin
vivi

sin friz in te padicche

che avo da nuff pensin

Sorelio Stellis

E al toccia anoh lui
L'umor dal f'el p'etos

luc al e' brop

✽ ✽ 211 ✽ ✽

Oh bontat dal Signor! appene appene
Nestri bisugn vèn dit cussì sot vòs,
Che lui dut plen d'amòr, e dut pietòs
Nus ha mandat foccòrs cun larghe vene.

Se a chest' aghe abbondant l'Om plui s'indure,
D'ammollissi in luc, l'è trop ingratt, */ Tiramolissi*
E nol merite mai di vedè Istatt,
Nè al plan restituide la Ver dure.



32

212

R I S P O S T A

Del Signor F... al Sonetto,

Che comincia Fidri no crodi zà cun tos Finzions

a c. 35. To. II.

SONETTO CON LA CODA.

UN Cavallr par miò non ha finzions,
E par amà sincèr, non ha Rival;
Sprezzàit tant, che volès, dit ben, o mal,
Che jò no us fimi un p.. da' miei C.....

Vo' fes, e no foi jò Mat a Florons,
E mi n'aquarz, che vès qualchi brumal,
Però quand che farès all'Ospedal,
Lis Quardis faràn uestris, e i Cordons.

Purchè Filli, ch'è bielle, e ch'è galant,
Si degni, che la fervi il miò Mostàz,
Nissun di vo' porrà tocchiami un Quant.

Tal forte di Canaje dà poc impàz
A un Galantom, che dug lu fimin tant,
E dal uestri Sunet mi chiol solàz.

An.

D. 1. c. 32

c. 31

di Sior Fiddi (Zuch)

non hai rival *idem*un pel dai miei lojous *idem*che tares *idem*siervi *idem*

Antistes Viri di fac
tantis magnanimit
no Nul Martialis

XX (213) XX

Anzi ses V.. di C..
A volè fà par cheft tantis mignassis,
Che Filli, cu è prudent no vul B.....



O 3

RI-

T. II c. 141

214

R I S P O S T A

III 37

Del Signor N. N. al Poeta.

S O N E T T O.

— **M**I foi impegnat alla miei, ch'hai podùt
Ai tiei biei viars di dà cheste rispueste;
Che se poi jè mal ditte, e mal dispueste,
Dal Poete poc bon scuse lu mùt.

Par rivà lis tos rimis hai corrùt,
Tal zuri, in tal componi a miezze pueste,
E cufsì hai zambujat un po' di vieste
Cul tò mant al miò stit, ch'al jere mùt.

Tal qual, che fei, cheste composizion
Te' confacri, e ti prei, ch'e' Tò Polimie
Par tribut di me stefs la dèis in don.

De' tò Lire d' Arint, e de' me Alchimie
Te savorà distingui ben lu son,
E gradìmi pur ang come Tò Scimie.

RI-

M. Sig. Jo. Giuseppe dalla Porta al Sig. Jo. Lomes
 dedica gli seguenti. Il primo sotto il nome
 di Ditteno il secondo di foraulo.

Lomes mi soi inzeprat miei ch'hai podut
 vite o mal di queste

Se lo dire t'arint de'me t'arghimie
 Se savara d'istingui bon fuson
 Je pur mi gradira

T. 11. c. 143

Respuette al Sonet
fat ai Spagnesi

da Parziz
di in chel Pais

malnados

(215)

11 142

R I S P O S T A

Ad un Sonetto dell' Autore.

C A N Z O N E.

— Signor mi vès mandat de' uestre pene
 Un biel Sunet a glorie di Madrit;
 Ma stupìs, che abbaftanze cu la vene
 No i vès dāt la quinze dal Panzīt.
 Parcè ch'jò sint a dī, che in chel Pais
 Al sei bandīt ogni secret Ridūt,
 E che par dut là che si volte i pīs,
 Al si chiatti la Zangule, e'l Condūt.
 Uei mo dī, che a bragheffe dislazzade
 Sul mostaz di D. Diegos di Maganze,
 E di Donne Violante di Moncade
 Ogni briccon al disuede la panze.
 E che nissun ai dīs: Ah mala nida
 Lieva traditor, lieva masnados,
 Poniti chila merda in la Camida,
 A pan, e ravaricos avezzados.

O 4

Ma

Ma Damis, e Signors ca.... a braz
Senze rispièt in cheste gran Città,
E dispieghin tang c.. par taolaz
A diffese di tante libertà.

Ma sì da sen, che uei pensà cal fei
Une gran stravaganze di chialà,
Ma sì la fè che uei credi, ch'al fei
Une gran brutte chiosse di nasà.

Par chest ang un Scrittor assai famòs,
Cbe di cheste Città al lassà scrit,
Par titul dal so libri virtuds
Al mettè la Merdeide di Madrit.

Ju Guanz, e ju Sunez sòn d'une sette,
Ju dez formin ju Viars di just valor;
Ma come ju Guanz han quinze d'ambrette,
Cusì il Sunet al ul un poc d'odor.

Ma vo', che sès un Sior masse modest,
Vès tocchiat poc une qualitat tal,
E a no serviffi di Madrit di chest,
All'è just la Mignestre senze Sal.

Orsù vo' si partis al viars di Franze,
Viars di che Cort, ch'ogni virtut e' bol,
Jò us prei bon viaz, e buine stanze,
Ma no mi lassait pes puestis dal Tirol.

U.

cagant a bras

tang lui

che vuer ch' al sei

L'amençioe di Madrid

haan la quinze

Madrid in chest

Orsu' vo se partis

do us prei il bon viars

Puartassi

novalin um Ves
Hasi tratat

No butti ju'

la dal jul

(217)

Une gran differenze di Paris

A Madrît, ch'all' è plen d'ogni magagne,

Un biel verificà chel, cu si dîs,

Puartaisi in Franze a cojonà la Spagne.

Q vie la uei tasè, la met a mont,

Scusaimi se us hai fat trop l'om aduefs,

Lu uestri all' è un Sunet biel di dut pont,

E i miei Viarsàz no valin nang un vefs.

N' hai trottat a riduefs

Sulla me Muffe secchie, come un Uefs,

Ch'all' è un gran timp, che no chiamine ben:

Ho butti jù plui fen,

Mi fermi, e lu confessi, ca mi duł,

Che l'orsarie m' ha fatte là dal c...



PER

PER UNO SPOSALIZIO
SECRETO.

SONETTO DELL'AUTORE.

— **L'**E' ben stat un' Amòr fuart, e sevèr
Chel, che t' ha tignut sald e' Fasolette,
L'avès sposade; ma cussì alla sclette,
Ch'a nol jere in te' lum nanchie pavèr.

Dopo avele sposade a no us par vèr,
Vo' stais a chiasè, e jè e' duar solette,
Ma se nol credis, chialàit la Verette;
No parial uestri Pari, dit lu vèr?

La puare Laurette si disfante,
A Sior Sef ven lu cal par tant pestà,
La Int ad un tal bot dutte s' inchiante.

La dolcezze d' Amor si lassì stà,
E ogn' un sei avvertit, che i Roui displante,
E se Arsenio è tradit cè si pò fà?

RAG.

Chel cre s'ha figant l'ali a fasolette

e je a ~~deur~~ deur
l'al par uestri

T. 1. c. 90

c. 102

Lettre del Poete mentri
ali ere a la fort di Vienna
al Sior Zuonantani di Phiauria
Setire el Setir

cu dongie *idem*
aVo cu dut *idem*

la focalissa *idem*
aVo'cussi' cul bastanut *idem* del Luteran *idem*

fol. Bellina *idem* S'a us par *idem*

Disdentale a lai, e vo lait bial plane *id.*

fol. Bellina Parce cu l'Ipocrate

(219)

RAGGUAGLIO

D'un Viaggio ad un Amico.

CAPITOLO.

—A Vo', che sès Poete, e plui dal Tass,
 Che vès studià Toledo, e Bertoldin,
 Che dongie Vo' ogn'altri è un Babua's;
 A Vo', che dut spirais furor di vìn,
 Che vès la Boccalette tant par man,
 Che favès plui dal Luteran Martin;
 A Vo' cul pizzul bastonùt in man
 La me Muse struppiade ven planc planc
 A diùs di me part bon dè, bon an.
 E zà us pàr une vielle senze sanc,
 Cu vadi in Stuart, cu no stei ben in pès;
 A pensà ch'a fei chioche, làit biel planc.
 Parcè che l'Ipocrene dal Paìs
 Al fàs là in Stuart duquang dopo miez dè,
 E cui, cu no i'attind, al piard j' Amis.
 Ma

*idem**J. B. idem*

Ma di chesf abbaftanze è dit fin chì;
 Cumò uei daus cont dal miò viaz,
 Ch'hai fat de' nestre Patrie infin a chì.
 Stradis, Fradi miò chiar, nanchie pai giaz,
 Cu han ju sgrifs, e' sòn fun chel Vernic,
 Stradis di rompi il chiaf, giambis, e braz.
 No vadi venzi cui, cu ha bon pitic,
 Dis lu Villan, ch'al stentarà a chiattà
 Il mud di chiazal vie, sebben l'è ric.
 S'al vorrà bevi aghe, al porrà fà,
 Ma s'al vul vin, ch'al fazi il sò gargat
 Cu la malte ben ben dentri inchiartà.
 Parcè, ch'al ha un recent a sgrif di giat,
 Cu ti scortee infin all' umbrizon,
 E'l mal fi fint daspò, ch'all'è biel fat.
 Ang il rest dal viàz no l'è trop bon,
 Si v'è simpri par' boscs, class, e pantan,
 Vere d'ors, e di lofs abitazion.
 Par separà la bestie dal Cristian,
 Fazè Dio chesg Pais, ma'l pensà pò infin, (a)
 Che alì podeve stà ang l'A...;
 Che quand, ch'all'è domat dal Dio dal Vin,
 Vo' nanchie cul occhial dal Galileo
 Cognoffis s'al sei Sior, oppur Facchèn. (b)
 Di

(a). Dei

(a). Bellina (a) ma'l pensa' pro senza infin
 (b). No cognoniss se sior al c'è fruitin

cu nanche ju giaz *idem*

sgriſs a son *idem*

rompi chiats giambis *idem* (ed. Bellina *idem*)
No vadi tenri cui cu ha *idem*

sottee fin ali' *idem*

(ed. Bellina) Anch tu rest

non è top *idem*

e di dos abitazion

po al fin *idem*

anch l'Aleman *idem* (ed. B^a *idem*)

lognonis se Sior al sei o fauchin *idem*

superbie ha un *idem*

cod. Bella. E al val cussiben

a' mangiores *idem*

a so confuion *idem*

So comensi a prova' ce ch'è il *idem*

Sodo e chiamina'

sodo, a chiamina

poe' e bevi *idem*

ch'al non e' var *idem*

(221)

Di lui ha plui creanze un Raguseo ,
 Di lui manco supiarbie un Castiglian ,
 E plui mut di Cristian mostre un' Ebreo .
 E al vul po' cufsì ben all' Italian ,
 Che s' al podès mangialu in t' un boccon ,
 Lu mangiarès , e fuars ang fenze pan .
 Eppur al viod a sò gran confusion ,
 Che dut chel , cu si chiatte in chest País ,
 Italie il mande , s' all' è alc di bon .
 E jò par male sorte i miei bogn d'is
 Dovè in cheste stagion chenzi trài vie
 Par soddisfa lu Mond , Paring , e Amis ?
 Hai in tai ùefs tante malinconie
 Daspò , ch' jò soi vistut di Cortesan ,
 Ch' ogni moment mi pàr lung une mie .
 Jò scomenzi a provà cè , cu è il malan ,
 A vivi di speranze , a mazza il ver ,
 Mistir , che in Cort si fàs simpri dut l' An .
 A sta sul sodo , e a chiaminà lizer ,
 A mangià poc , a bevi pur assai ,
 A d' di sì , si ben ch' al no l' è ver .
 Jò , che simpri ia me vite professai
 Di jessi in ogni cont e pur , e sclet
 Hai di fa chest mistir ? Nol farai mai .

E se ben *idem* goldexzis /a) *idem*

San il Balzut e pnessi in ouorrense *idem*
San il Bassut

(od. Balz. *idem* Di Brenchici *idem* Gollader
E ch'jo vedi *idem*
il ch'iaf tant Diaul ch'a uelin *id.*

mi par cu di zussaz

cu nang mai *idem*

No ientrè Gasi chi ne'chiar *idem*

(a) de restare dolceris. Vedi la risposta
in questo alba pag. 229 ver. 2)

(223)

Cu no vâl e la Cort, e la Citrât,
 E i onors, e i banchèz, e lis grandezis,
 L'aur, e l'arint, e ogni gran dignitàt. (a)
 Jò lassî a cui, cu vul chestis dolcezzis,
 E fi ben la Fortune mi è contrarie,
 Jò jal induàr quand, ch'a mi fâs chiarezis.
 Pur cu Cerere ogn'an mandî in tal' Arie
 San lu Balzul, e pueffi all'occorrenze (b)
 Fâ la colazion in te' panarie.
 Pur cu Bacco mi fei bielle apparenze
 Di Brantieî plens in tal miò Folledòr,
 E che jò viodi a strizzâ la quint' Essenze.
 Rinunziî Franze, Spagne, e Imperatòr,
 Ch'a si rompin lu chîaf tant Diaul, ça uelin,
 Che jò no uei làmi a fa mazzâ par lor.
 Mi pâr, che di Zuffaz taf-tas a nuelin (c)
 Culor, cu vàn a metti la sò piel
 Par chei, cu mai niang no i favelin.
 In summe al miò parè vivi plui biel
 Al Mond no l'è, cu chel vivi a se stess,
 E cui, cu no lu fâs, non ha cerviel.
 Chest è quant, che cumò dîus jò puefs,
 Hai cheste opinion, sei bielle, o brutte;
 E chî non entrin gâfis, chîar, nè pefs.

Ma

(c) Bellina (a) e ogni dignitàt

(b) San il Balzul

(c) Zuffaz tas a nuelin

Ma vo', di grazie, cu la Curtilutte
 Scuffait un poc cheste me Poesie,
 Acciò, ch'a no compari cussì brutte:
 E s'al'è qualchì error d'Ortografie
 Colpailu ben acciò, ch'al pàri bon,
 Che il Mond dirà daspò par cortesie;
 Bruse è de' nestre Crusche il ver Caton.

cod. B. d.



cu le purtissutte
culè

O s'al è idem

Idem Falpailu idem

chi a piri idem

dira po pas so cottenie

Buje e' de nestre frusche il ver Janon

col. Bellina Burri

T. 1. c. 97

c. 107

Rinvenute in nom del Ghiauria
fatte
dal cavalir fra liro di Pers

a le man idem

O spress

idem

dal chiat ai pris idem

no corre di: va idem

(225)

R I S P O S T A

97

A L C A P I T O L O

Del Conte Ermes, che incomincia

A vo', che sès Poete, e plui dal Tafs.

Inspir di lers Del Signor N. N.

C A P I T O L O.

IL miò Studi è la Tasse in pe' dal Tafs
 Cumò, ch'è timp dai Balz, e un Bertoldin,
 Sarès no lu fazind, e un Babuafs.
 Il prin negozi è il pan, seond il vìn,
 Se chest, e chel non hai pront alla man,
 No mi farès stà legri San Martin:
 Se mi vedessis cu la scontre in man
 Scrivi ogni quarantine, e po planc planc
 Sottrai la differenze dall'altr' An.
 E spets zuppà de' Boccalette il Sanc,
 Cu mi ristöre dut da chiasa pìs
 Ch'in chest gran chiald no occor a dì, vò planc.

Tom. II.

P

Oh

Se jò q
 ... mio nur' on nas fat senza indierstà.

Oh uè! ce chiald cheft An in cheft Païs,
 Se no la bagne spefs duquant lu dî,
 Nè par me no foi bon, nè par j' amis.
 La me forte m'ha dat di stà cufsi,
 Cui cu vul, cui cu pò, vadi in viaz,
 Che jò no uei, ch' jò no puès partì di chî.
 Mai plui no mi slontani dai miei giaz,
 Jò no vorrès tornà fin al Vernic,
 Se jò vès culà dismenteat un braz.
 Di là pal Mond jò no hai plui pitic;
 Cui cu mi vul, m'ha di vigni a chiattà,
 Stoi su la me, fi ben che no foi ric. (A)
 Se jò no fai squindi i sgrifs al mud dal Giat,
 E se jò quarti l'arnès sot l'umbrizon,
 Se jò no fai repezzà cul dit lu fat,
 Di là fur dal Païs no foi plui bon,
 Ch'al no riès il Crot fur dal pantan,
 E mal par lui, s'al mude abitazion.
 O vivi, o favellà di Cristian
 S'ufe chenzi di no', chioffe, ch'al fur
 No la sà fa il Polac, o l'Aleman.
 Chì nàs, grazie di Giò, bon Pan, bon Vin,
 Ma chiattà mud, ch'all'entri il Galileo
 Cumò te' rime, è chioffe di Facchin.
 Sgiam-

Ohime' *idem*

Se no la bagni' *idem*

ne' pai amis

ma' plui

puarbi amis sot *idem*

raperra il lit cul fat
rapezza cul lit il fat

E vivi e favella' *idem* la

e i' Aleman *idem*

- (a) Segue nel codice se con ragione perche enenò
una risposta per le Rime trouandoti la corri-
spandente nella proposta douea trouarviti la risposta
Se voi plui vagabond che puessi io fa *idem*
s'arpatiment di set ruspi' il garget *idem*
Tant cu il mio nur ch'hai fat senza inchiesta
Se jō q

lod. Bel. idem. ang us prei il idem

che not notres par ten idem

S'al vus
S'al us

d'ogni un altri idem

del fortisan

71 patiment lod. Bel. E il gioledi idem ad un'altr'an idem
e' graf idem

che sinpri jo professai idem
ligat e sclet

E che in forz di idem

(227)

Sgiambaimi, us prei, ang lu Raguseo,
 Che nol cognòs par nuje, e il Castiglian,
 Ch' al no i' vorrès par pen nanchie l'Ebreo.
 Ben cumò, ch' hai scontrat l'Italian,
 Jò torni in chiarizzade, e cheft boccon,
 S'a vus par garb, gluttìlu senze pan.
 Jò dirai dai stranìrs a confusion,
 Che cheft nestri Friul all'è un País
 Fuars al par d'ogn'altri e biel, e bon.
 E però soi risolt chefg quattri dis,
 Ch' hai di vivi in cheft Mond, stà di cà vie
 Cu la me Canajole, e cui Amis.
 Fradi miò chiar, se vès malinconie,
 Lassait pur stà il Mistèr dal Cortesan,
 E lait lontàn de' Cort par qualchi mie.
 Stand in Cort, si confine cul malan,
 Si spind i bez, e si sparagne il ver,
 E il gioldè si rimèt a un'altri An.
 Il pentiment è gref, il gust lizer,
 Al s'attind poc, al si promet assai,
 Il ben è immaginari, il mal è ver.
 Vo', che savès, ch' jò simpri professai
 Di jessi in diz, e faz libar, e sclèt,
 E che in Cort di Signors no soi stat mai.

Dirès, ch'jò no m'intind di chest brudèt,
 Ch'jò no credi, ch'al fei past di minchions,
 Ch'jò lassì dilu a chei, ch'han intellèt.
 Jò mi quieti simpri allis resons,
 O ben, o mal ch'hai dit, al ven dal cur,
 Ch'us brame allegri, e in altris funziions.
 Dimmi veso anchimò di stà trop fur?
 Quand tornareso a rivedè Guriz?
 Risolvìsi une volte, o dentri, o fur.
 Vignìt, cu semenàt è il Pittinìz,
 E farà fra doi Mès il timp dal Most,
 E dopo chel, di prossimassì ai Stiz.
 Ch'jò no mangi plui nè lèfs, nè rost,
 Se in uestre sanitat plui d'un Boccàl
 Di Vin no fudi chest prin di d'Avost.
 Vignìt, che Luz, e Trutte in tal Canàl
 Piarìn cu la Uate, e cul Naffon,
 E des Quais par chei Chiamps cul speroàl.
 E gioldarìn anchie de' conversazion
 Dal Pup, dal Cuc, e dal Napolitan,
 E di qualchi altri Amì furbo, e minchion.
 A Chiafe uestre no vus manchie pan
 Par vo', e par ju Amìs in libertat;
 Ce crediso chiattà cul là lontan?

Al-

E daspo' idem

no suedi ch'est idem
cu furz e Trute idem
Lun

E gioldarin de' conversazion idem e fod. Bel
Dal Pap di Bruse e dal idem
farbo o minchion idem

far vo' ne' par idem
cula' lontan?

cu rost idem
a se stes siarf
siarf

e' prospere e contrarie idem

stant intal idem
lontane idem

divente folador
divente fole dor

ca uelin idem

a nuelin idem
s'un iponx idem

~~siarf~~

cu il Ric il brut cu il biel
cu 'l Ric il brut cu 'l biel
cu 'l signor dentri in se idem
consoli miei idem

(229)

All'è plui fum, che rost in te' Cittar,
 Sòn discomodis duttis lis grandezzis,
 Trop a se stesse serf la dignitat.
 Par dut è qualchi amàr in tes dolcezzis,
 E la fortune o prospare, o contrarie
 Uè nus fàs tuart, doman nus fàs chiazzezzis.
 Jò mi chiatti content stint in tal Arie,
 Cu la Chianive dongè, e all'occorrenze
 No trop di là lontan ang la Panarie.
 L'Om, cu s'innalze, sol mude apparenze,
 Ang chest' Arie devente Folador,
 E mude nom, se ben no mude effenze.
 Chest all'è Rè, chel altri Imperator,
 Ma no puedin zà fà dut chel, che uelin,
 E uelin spefs chel, cu no fàs par lor.
 Ang lor di pan paidit tal volte e' nuelin,
 E dolder fintin, se un ur ponz la piel,
 Nè disfin simpri il ver, quand che fevelin.
 Tant il puar, cu lu Ric, il brut, cul biel,
 Il Villan, cul Signor dentri a se stefs
 Al pò jessi content, se all'ha cerviel.
 Jò par me mi consoli al miei co puefs,
 No mi spaventi d'ogni ciere brutte,
 E fai fà qualchi Villie senze pefs.

Ma sidenteade è zà la Curtilutte,
 Secchie è la vene de' me Poesie,
 E cheste è biel finide o bielle, o brutte.
 Se ben ch'jò no m'intind d'Ortografie,
 Di quand che dispàr, faimi tignì in bon;
 Ringrazj assai la uestre cortesie;
 Ma farine, e no Crusche ha il miò Caton.



Si quant che litiis par farai idem.

miò faron idem

T. 1. c. 69
c. 85

Improvise Viite di Polmie
Adior Demetrio fratine , e f. 101. Bel.

f. 101. Bel. idem bre in quel timp e juste in che ~~in~~ idem
il confin idem

Strirat avec ^{avec} divin idem

La gran talpe idem

in un moment id.

Polmie compare idem

Beherre tal idem

si mostra ai miei Voi. f. 101. Bel
ai miei Voi idem

E se incivil è la distinzion idem

ce e spanis idem

231

RAGGUAGLIO

D'UNA VISITA

Avuta dalla bella Polimia.

Al Signor D..... F.....

CANZONE.

— **E**Re just in chel timp, e in che' stagion,
 Che l'Autun all'Inviar ced lu confin,
 Strizzat veve di Bromio il fuc di-Via
 La gran talpate dal Villan ladron.
 Quand'ecco all'improvise in t'un moment
 Polimie comparì l'Anime me,
 Altre bellezze, e tal jere cun jè,
 Che dos stellis parein dal Firmament.
 Se non che il lum plui grand smorze il minòr,
 Tal la mostrà cui miei vòl lu paragon,
 E se in Cil e'jè la distinzion,
 Amor è colpe, e non è miò l'erròr.
 Smontà dal Cog Polimie, e fazè un sbriss
 Mostrand scarpe di nef, chialze di fuc,
 Nè a medità il plui biel podei vè luc,
 Ch'al fo un lamp, ch'ad un trat ceje, e spariss.

P 4

E

601

cl.
+ idem

E vidinle viars me a' movi il pass
 Correi, svolai, precipitai des schialis,
 O fofs Amòr, cu m' imprestafs lis alis,
 In t' un moment jò mi vedei da bas.
 Inchinai l' Idul miò, e la beltàt
 Compagne, e plen di giubilo, e content
 Credei, ch' a me vignut fofs dall' Orient
 Il Soreli cull' Albe accompagnàt.
 L' invidai a salì tremant, e smuart,
 De' sò man, e de' me fazzei un grop,
 La schiale fo par me che Jacop,
 Che mi puartà dal Paradis al puart.
 Ma il Brisighel d' Amor simpri Tiran
 Mi fazè piardi in te' felicitat,
 Credei di jessi in Cil biel arrivat,
 Parcè, ch' avevi il Paradis in man.
 Mai oimè! lu passat, e lu presint,
 Cu riuarde al miò ben, dut è un moment,
 Il mal eterno, è lung simpri il torment,
 Par me i contenz d' Amor nassin vaìnt.
 Laffai la bielle man, ma eun torment,
 Cussì volè il dovè, e la creanze,
 Vignì Giulie a incontrà, com' è l' usanze,
 Lis Ospitis galanz cun gran content.

Daf-

precipitai lis socialis *idem*
 in m'impresta' lis *idem*

Compagnie *idem* - di giubil *Id. Bel.*
 (cederi che vignut *idem* chia me vignut dall. *Id. Bel.*
 Lusoreli d'ali albe *idem*

Se me man e de so farei *idem*
 che' di jaeop *idem* e *Id. Bel.*
 fu' mi puasta' *idem*

ma come che il passat e lu prisint. *idem*
 fu Rival e' al mio ben tut e' moment *idem*
 d'amor muerin ^{nassin ridint *Id. Bel.*} ~~nassin~~ *idem*
 man un gran torment *idem*

big ni Giulie a compli com'e' *Id. Bel.* *idem*

1^a Giulie q' farlo Sauorgano d'Osoppo
 moglie deli'autore

Daspo' breve rigios si de' di man *idem*

Ne'sai *idem* fu' *idem* un *idem*

Lu Nolan fu
Lu *fo*

volant viorje

Questa quertina manca nel codice *idem*

sos *idem*
San me che pur h'oi sempri fedel *idem*
61 Bel. mire come volant al No fugat *idem*
mire al von fogat

vole l'etat *idem*

Amo cui h'out ben

∞ (233) ∞

Daspò un bref ripòs fo dat di màn
 Ai passetìmps, cu dà de' Ville un luc,
 No fai di cui fo proponut il zuc,
 Che par jessi Francès, al è un Volàn,
 Il Volàn fo quartat, e lu miò ben
 Cun leggiadrie volè zujà cun me;
 Volei dii in basse vòs voltat viars je;
 Zujarìn simpri, e mai farìn da sen?
 Ma il rispièt mi tignì, mudai tendòr,
 Disei non è il Volàn, chest'è il miò cur,
 Che se d'alis armàt dal pèt jess fur,
 Ha par svolati in sen splumat amòr.
 Ma tu simpri inclement, simpri crudel
 Tu mal rimandis con un colp mortal,
 Ah! che anchie zujant tu sès fatal
 Par me, che ti foi stat simpri fedel.
 Uarde come svolant al ven fugat,
 Fuars, ch'al vul diti in sò mute favelle,
 Polimie, giold cumò, che tu sès bielle,
 Che veloz plui di me sfole l'etat.
 Ame cui, cu ti vul ben; cheste è d'Amòr
 La vere lez, e no spiettà doman,
 Che prest arrive de' vecchiezze il dan,
 E prest flappis de' zovintut il flòr.

E tu se favie sòs, pense a buin' ore,
 Che il spieli è lu ritrat de' veretàt,
 E se fugaz ti mostre la beltàt,
 Tu giold lu ben prime, che passi l' ore:
 Che il pentissi trop tard è trop amàr,
 Nè torne zovintut cun Primevere,
 E quand il dì vital zonz alla sere,
 Cole il Piruz senze schiasà il Peràr.
 Ma la crudel qual aspide no sint
 La vòs veraz d' un cur, ch' è dut amant;
 In sprezzalu seis pur falde, e costant
 Che ben ti muardarà dal timp il dint.
 Sì sì dài pur, flagellilu al ro mut,
 Che jò lu rimandi a te, crudel Polimie;
 A parà ju tiei colps, no l' ha plui sgrimie,
 A murì pes tos mans anzi è vignut.
 Esale pur tu a plen la crudeltàt,
 Che par te farà un scoi di sofferenze,
 Tu saràs lu model dall' inclemenze,
 Lui spieli farà al Mond di fedeltàt.
 E cussì querelanmi il zuc finì,
 E a la partenze dut fo preparàt:
 Partì Polimie, e mi lassà in t' un stàt,
 Che il clap istess alquant s' intenerì.

diventat
veritat

Ne torne a zovinhut

E quand il ti videront e'allasere *idem*

pur singri content *idem*

a to mut *idem*

i tici colps non ha plus *idem* e lod. Bel.

mens e'za vignut *idem*

Esercite cun lui la crudeltat *idem*

che cun te sara' un scoi *idem*

E a le proffente *idem*

che il flagriten di sur s'intenera *idem*

di dul lod. Bel.

quest sol ti dirai lod. Bel.
L'amor h' sturic schiame par *idem*
E dall'esempli mio' he chiol' consei *idem*
Pense pur ben *idem*

X 235 X

Volè di Addio; ma lu miò gran torment,
Troncà la vòs, e la mandà indaùr,
E come un Om, che all'improvise mùr,
Piardei di vite ogni miò sentiment.

Demetrio, cussì và, chest sol dirai:

S' Amor ti tocchie, schiampe pal tò miei,
E dal miò esempi tu chiol lu consei,
Pensii pur simpri, e no risolvi mai.



idem

NEL

NEL MONACARSI

Della Signora N. N.

III 71

SONETTO DELL' AUTORE .

— **S**telles tramonte al Mond, rissorz al Cil,
Vere Spofe fi fàs dal Creator,
Lassand dal Mond ogni costum, e amor,
E sprezzand ogni pompe femminil.

Tramonte al Mond, e cun un at umil
Lassù riceverà major splendor,
E in ricompense avrà di grand' amor
Par man di cui, ch' ha fabbricat il Cil.

Cussì fi và dal Cil all' Eminenze,
Cussì fi và di Dio al sommo ben,
Cussì fi và ad Une, e Trine Essenze :

Cussì je ha mostrat un grand inzen
Lassand il Mond, ch' al è plen d'apparenze;
Cussì je gioldarà l' Eterno Ben .

T. III. c. 71
c. 67 bis

Deha Sigera Stella Fonti

in fit idem
costum e onor God. Bellina

a une e fine idem

J. III. c. 72

c 67 ter

tu mond

idem

E no farai ca ju in chrest mond vit idem
N so signer vut cu la so spore umit
N signor vut cu la so spore umit

id. Bell. idem E so luso Pais chel al al e-----
Se chel pais al e di dug mior

Andri clarnale si porra
id. Bell. Andria

(237)

Sopra lo stesso Soggetto.

III. 72

SONETTO DELL' AUTORE.

— MUR al Mond, si fà schiale al Paradis,
 Vere Spose si fà dal Creator;
 Cussì lassand il Mond v' al Paradis,
 Cussì je s'vole al Cil cun pur amor.

Mur al Mond cheste Stelle, e plui splendor
 E' no farà in chest Mond ca jù, cu è vil,
 Il sò Signor vul cu la Spose umil
 Lassù in te' sò Patrie fassì onor.

Se abitatrici dal Cil lis Stellis sòn,
 E se lu sò, ch' all' è il plui biel país,
 Di là donchie lassù ha gran resòn.

La plui chiare sarà dal sò Signor,
 E se plui lucide sarà in Paradis,
 Clamale ang si porrà Stelle Major.

Ad

mult. i. sem

Ad un' Illustre Prelato .

III 97

SONETTO DELL' AUTORE .

GRan Tiran de' sò Patrie fò un Dionis ,
E un Dionis de' me Patrie è l' ornament ;
Chel cun mil muarz a ognun puartà spavent ,
In chesf regne bontat di Paradis .

Chel fò infedel anchie ai plui chiars Amis ,
In chesf la lealtàt simpri risplent ;
Delizie a chel svenà sanc innocent ,
Chesf perdonand trionfe dai nemis .

Empio, crudel fò chel, e traditòr ,
Persecutòr dai bogn, ficcome Sàul ,
E la pietat in chesf ha il sò splendòr .

Signor, cun Te no pò fà chiazze il Diàul ,
Che il Porporat Gran Zio tò difensòr
Del Gran Senat Roman è il nuf San Pàul.
Per

T. III c. 97

A. Signer Dionigi Dolfino

& la pietat di vest ^{al par di Sant} ^{601. Bell: idem}
~~hest~~ ^{ha} il so splendor

258
D. III. c. 163

Per la postenza

di S. E. Altea Maliziero consorte del.
l'Escolentiss. Sig. Girolamo Bonduvier
Tesoriere in Palma

va protindint

(239)

Per certa Occasione.

SONETTO DELL' AUTORE.

111 103

Io' sint in Palme a suffurà la int,
 E quasi sbigottide la Fortezze,
 Lu di di uè cun pochie lus vidint,
 E al Soreli manchià la sò bellezze.

Chel crod l'Ecliss, e chel vè predisint
 Da un fenomeno tal qualchi gramezze;
 Ma il cur no l'è fassint; ben jò l'intint
 Qual Stelle, che nus chiol la splendidezze.

L'Albe nus lasse: Oh Dio! Chel biel splendòr,
 Che a Palme dutte ricreave il Cur,
 E dai sie' raggios vèn gioldut l'onòr.

Ma no stupis, se no' vidin tant scur,
 E s'ogni chiosse pàr plene d'orròr;
 Vèn simpri gnot, se l'Albe mai vèn fur.

IN

I. II. C. 112

I. II.

(240)

III 118

I N M O R T E D E L L' A U T O R E .

Del Signor N. N.

S O N E T T O .

Brutto
fantasma
CIro all'è muart il Cigno dal Friùl,
E di zà l'è squindut in te' foran:
Pensand, che uè si vif, si mùr doman,
Duquant l'interno di spavent mi dül.

La rubuelle di Pindo in tal ~~marzùl~~
A Missar Febo è intorgolade in man,
E lis Musis afflittis cumò *stan*
Tapponadis cun un neri Fazzùl.

La Fulziche, la Pive, e'l Flaut sull'or
Dal monument leaz a une Cimosse
A ricusin di rindi alcun tenor.

La Godine fierrade in t' une Cofse
Non ha plui vòs; ma di chest gran Cantor
Tu tu has ereditat la Totorosse.

RI-

Al Sig. Lav. Jo. Liro di Pers suo nipote.
anch'egli Poeta furlano.

J. III. c. 119
71 lav. 60 giro de' 11^{re} di Pers.

241

R I S P O S T A

Del Signor N. N.

SONETTO.

/// 241
119

— Si mùr just, al si mùr anchie in Friùl,
E tirat l'ultin pet, tof in foran:
Nissun pò dì, jò ridarai doman,
Nè lamentaffi, che il calcagn ai dül.

Il Cigno ha zà scolat l'ultin muzzùl,
Nè plui si vedarà cul cresp in man;
E friculand lis Mamulis si stan,
Plattand lu Sivilòt sot il fazzùl.

Apollo cui vòl bas pognèt full'or
De' Pozzalle cinzut cu la Cimosse
Pàr, ch'al cisèchi a Clio in chest tenor.

Squind, chiare Sur, in t'un chianton la Cofse
Plene des Pivis dal Nostran Cantor,
E lasse al Fontanin la Totorosse.

Tom. II.

Q

MAC

MACCARONICA.
GIOVIAL.

Misser Andreas erat galantomus,
Promptus ubique semper, & paratus,
Maxime quando erat invitatus
Ad manducandum.

Facetus erat, atque graciosus,
Bonus compagnus, homoque dabemus,
Gratus habebat motus per rispostas
Omnibus horis.

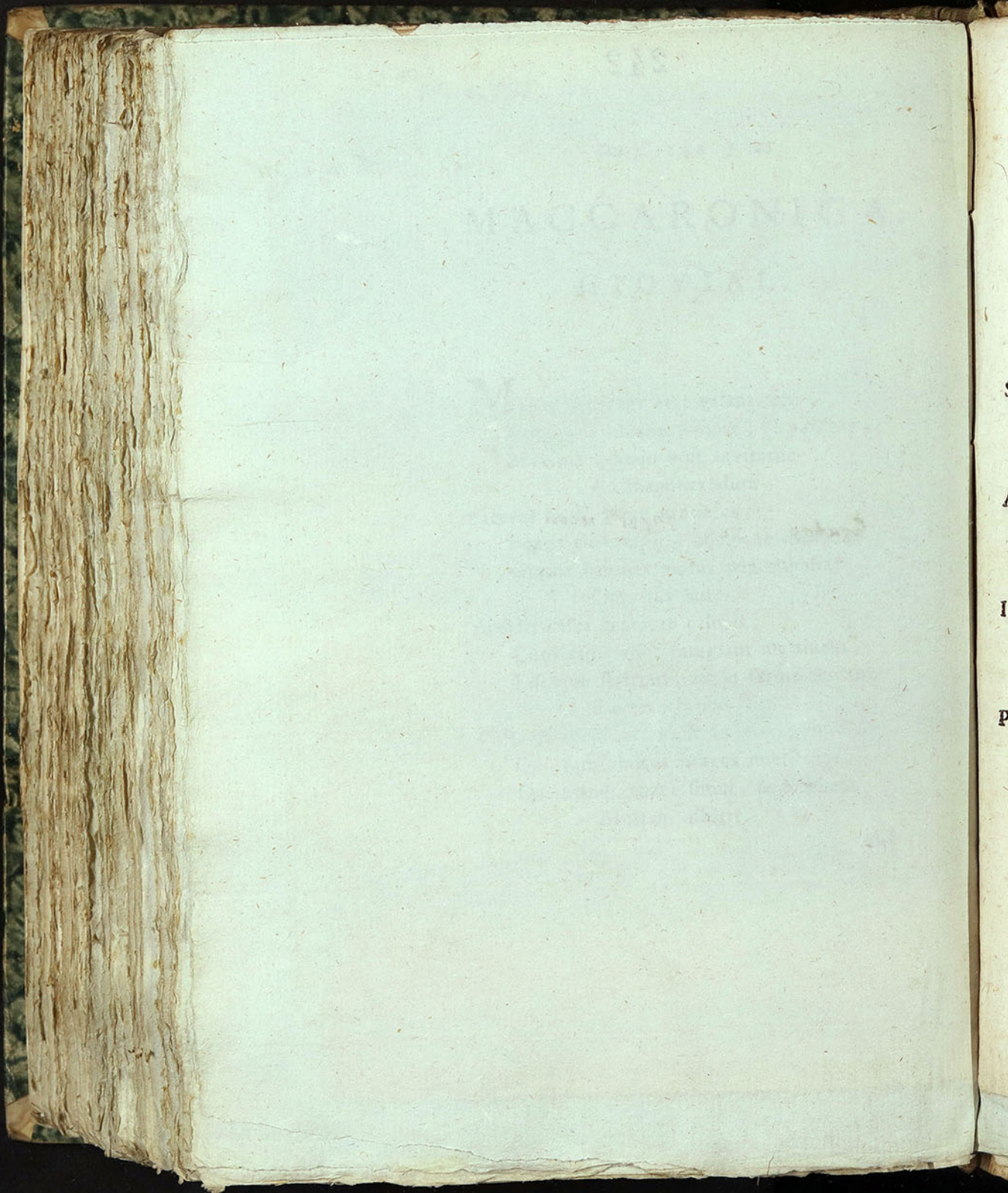
Accidit casus tempore caloris,
Cum caminasset integram mattinam,
Essetque straccus, atque ferme mortuus
Longo viaggio.

Voltavit occhium, vidit in campagna
Quosdam amicos bravos mietitores,
Qui manducabant simul, & bibebant
Multam allegri.

Ad

T. III. c. 311

Gratos fol. 106^v item



243

Ad hos accedit dicens: bona dies,
Fratres mei cari, bonus pro vi faciat.
Illi respondent: sis bene venutus
Misser Andreas.

Veni nobiscum manducare gnocco,;
Mangiabis panem, bibes bonum vinum,
Atque te straccum repossabis hanc
Mezzam horetam.

Sedet Andreas subito per terram,
Supra zenocchium, capellumque ponit,
Cum fazzoletto sibi sugat frontem
Totus anhelans.

Accipit hic Cultrum presto de sacozza,
Atque de quodam facto grosso ligno
Facit pironum optime capacem,
Atque spizzatum.

Impirat gnocco bene imbutiratos,
Slargat gargatum, ficat bene abassum;
Mangiat remangiat, voltat pladinotum
Impletque panzam.

Postea adocchiatum pezzum de formaggio
Cito, scomenzat spizzonare dentrum,
Ficat de dritto, tagliat de traverso
Senza dir nientum.

Q 2

Post-

bel^a iem

iem

Postquam finivit bene de mangiare,
Chiappat Buttazzum, tirat usque ad fundum,
Postea dicit: fratres mei cari
Gratias ago.

Surgit Andreas optime passutus,
Chiappat capellum, ponit supra caput,
Versus ehiassottis incipit trottare
Allegrementem.

Vadit cantando mille Canzonettas,
Atque por stradam dicit ille amicis,
Hodie senze spendere quattrinos
Bene mangiavi.

Dum tamen fuit ad mezzam illam stradam
Se chiattat miser multum intrigatum,
Illi scomenzat sbrondolare panzam,
Atque budelli.

Singulis passis tirat hic scorezam,
Sed quia timet, ne exeat il restum
Premit ventrem, se stringit bene abassum,
Atque camminat.

Vidit non longe stallam pecorarum
Ad illam presto currit galantomus,
Hic & subito bene spuzzolentem
Squaqueram facit.

Post-

atque per Iherosolimam

trahit unam scordam 6od. Bell^u iem

Sed 6od. mania Premit ventrem 6od. Bell^u iem

Intrat et subitam bene

lod. Belli bene cagare
surgit at braggessas iterum larrat
sic cominat

Et vadit ad basam lod. Belli: item, e, miser afflicus

☞ (245.) ☞

Postquam finivit bene di cagare ,
Surgit , bragheffas iterumque lazzat
Sicque camimnat dolente busa culi ,
Ac valde malatus .

Vadit a casa miser , & afflictus ;
Dicit ad matrem dolet mihi caput ,
Fac mihi quæso , conza mihi lectum ,
Nolo cenare .

Quid habes Filii ? dicit illi mater ,
Is huic respondit minime mangiavi ,
Habeo febrim , tasta mihi pulsum ,
Morior ohimè !

Medicus venit , toccat illi pulsum ;
Oh galantomus , habes magnam febrim ,
Caspita ! dicit , est intrigatum
Valde negotium .

Ordinat præsto medicinam quandam ,
Quæ se non giovat disvuedare panzam
Servitiale applicare culo
Certe bisognat .

Ad speciariam currit illa Mater ,
Quam comandavit medicus , ut compret ,
Ad casam portat medicinam dicens :
En Medicamentum .

Prendit infelix dictam medicinam,
Quantumvis esset nimium amara,
Servitiale applicare lassat,
Et nihil giovat.

Tandem Andreas magno cum dolore
Post duas pillolas crepuit infelix,
Vocibus grandis exclamando, dicens:
Gnocchi Valet.



INDICE

De' Sonetti, e delle Canzoni.

<i>Sopra il Vivere del giorno d'oggi. Canzone.</i>	Pag. 3
<i>Sopra il Lacchè di Polimia. Sonetto.</i>	7
<i>Contra il Mondo. Sonetto.</i>	8
<i>Contra il Simulatore. Sonetto.</i>	9
<i>Compagnia d'Amici in Guriz per il giorno di San Martino. Sonetto.</i>	10
<i>Ottave.</i>	11
<i>Al canto inarrivabile del Signor Antonio N. N. che nell'Argia faceva la Parte di Selino. Sonetto.</i>	14
<i>Isoria veridica. Ottave fatte in giorno di Pioggia. Sopra la pazzia che fa un Uomo del Mondo.</i>	15
<i>Loda la Bellezza di Polimia. Sonetto.</i>	18
<i>In Lode di Filli. Sonetto.</i>	19
<i>Al Signor Conte N. N. Rivale del Poeta nell'Amor di Filli. Sonetto.</i>	20

<i>La Seccagine. Canzone.</i>	21
<i>A Franceschina Orba d'un Occhio. Sonetto.</i>	28
<i>Al Signor N. N. che si era Dottorato. Sonetto con la coda.</i>	29
<i>Difesa del Signor N. N. Poeta nuovo. Sonetto.</i>	31
<i>Sopra la Lotta seguita tra il Signor Conte N. N. ed il Signor N. N.</i>	32
<i>Sopra l'istesso Soggetto. Sonetto.</i>	33
<i>Al Signor Conte N. N. Rivale del Poeta nell'Amor di Filli. Sonetto.</i>	34
<i>Al Medesimo. Sonetto.</i>	35
<i>Bella Giovine chiamata Verze. Sonetto.</i>	36
<i>Dialogo primo fra Pascute, e Macor.</i>	37
<i>Al Signor Conte Antonio N. N. Sonetto.</i>	50
<i>Dialogo secondo fra Pascute, e Macor</i>	51
<i>Ad una Signora che voleva andar Monaca. Sonetto.</i>	58
<i>Contrasto fra Marito, e Moglie. Canzone.</i>	59
<i>Altro Contrasto fra Marito, e Moglie in Casa. Dialogo.</i>	73
<i>Sopra un Caso seguito alla Signora Marina N. N. Sonetto.</i>	80
<i>Dialogo tra Natale, e Giovanni.</i>	81

Il Signor N. N. per un Laureato che da venerabile applicato ad un Autore, ed una Madonna, il che diede luogo ad un sonetto.	14
Una carta Religiosa. Sonetto.	15
Un'istopia dell'antichità. Sonetto.	16
Un'istoria curiosa tra Maria, e S. Agostino. Sonetto.	17
Un'oratio del Manto. Sonetto.	18
Un'istopia della Magli. Sonetto.	19
Una Lettera del Manto. Sonetto.	20
Un'istopia della Magli. Sonetto.	21
Una Lettera del Manto. Sonetto.	22
Una Lettera della Magli. Sonetto.	23
Una Lettera della Magli. Sonetto.	24
Una Lettera della Magli. Sonetto.	25
Una Lettera della Magli. Sonetto.	26
Una Lettera della Magli. Sonetto.	27
Una Lettera della Magli. Sonetto.	28
Una Lettera della Magli. Sonetto.	29
Una Lettera della Magli. Sonetto.	30
Una Lettera della Magli. Sonetto.	31
Una Lettera della Magli. Sonetto.	32
Una Lettera della Magli. Sonetto.	33
Una Lettera della Magli. Sonetto.	34
Una Lettera della Magli. Sonetto.	35
Una Lettera della Magli. Sonetto.	36
Una Lettera della Magli. Sonetto.	37
Una Lettera della Magli. Sonetto.	38
Una Lettera della Magli. Sonetto.	39
Una Lettera della Magli. Sonetto.	40
Una Lettera della Magli. Sonetto.	41
Una Lettera della Magli. Sonetto.	42
Una Lettera della Magli. Sonetto.	43
Una Lettera della Magli. Sonetto.	44
Una Lettera della Magli. Sonetto.	45
Una Lettera della Magli. Sonetto.	46
Una Lettera della Magli. Sonetto.	47
Una Lettera della Magli. Sonetto.	48
Una Lettera della Magli. Sonetto.	49
Una Lettera della Magli. Sonetto.	50
Una Lettera della Magli. Sonetto.	51
Una Lettera della Magli. Sonetto.	52
Una Lettera della Magli. Sonetto.	53
Una Lettera della Magli. Sonetto.	54
Una Lettera della Magli. Sonetto.	55
Una Lettera della Magli. Sonetto.	56
Una Lettera della Magli. Sonetto.	57
Una Lettera della Magli. Sonetto.	58
Una Lettera della Magli. Sonetto.	59
Una Lettera della Magli. Sonetto.	60
Una Lettera della Magli. Sonetto.	61
Una Lettera della Magli. Sonetto.	62
Una Lettera della Magli. Sonetto.	63
Una Lettera della Magli. Sonetto.	64
Una Lettera della Magli. Sonetto.	65
Una Lettera della Magli. Sonetto.	66
Una Lettera della Magli. Sonetto.	67
Una Lettera della Magli. Sonetto.	68
Una Lettera della Magli. Sonetto.	69
Una Lettera della Magli. Sonetto.	70
Una Lettera della Magli. Sonetto.	71
Una Lettera della Magli. Sonetto.	72
Una Lettera della Magli. Sonetto.	73
Una Lettera della Magli. Sonetto.	74
Una Lettera della Magli. Sonetto.	75
Una Lettera della Magli. Sonetto.	76
Una Lettera della Magli. Sonetto.	77
Una Lettera della Magli. Sonetto.	78
Una Lettera della Magli. Sonetto.	79
Una Lettera della Magli. Sonetto.	80
Una Lettera della Magli. Sonetto.	81
Una Lettera della Magli. Sonetto.	82
Una Lettera della Magli. Sonetto.	83
Una Lettera della Magli. Sonetto.	84
Una Lettera della Magli. Sonetto.	85
Una Lettera della Magli. Sonetto.	86
Una Lettera della Magli. Sonetto.	87
Una Lettera della Magli. Sonetto.	88
Una Lettera della Magli. Sonetto.	89
Una Lettera della Magli. Sonetto.	90
Una Lettera della Magli. Sonetto.	91
Una Lettera della Magli. Sonetto.	92
Una Lettera della Magli. Sonetto.	93
Una Lettera della Magli. Sonetto.	94
Una Lettera della Magli. Sonetto.	95
Una Lettera della Magli. Sonetto.	96
Una Lettera della Magli. Sonetto.	97
Una Lettera della Magli. Sonetto.	98
Una Lettera della Magli. Sonetto.	99
Una Lettera della Magli. Sonetto.	100

168 X 248 X 38

La Sceneggiatura. Cantate.

A Francesco Maria Orsini d'Avellino. Scenetta.

Al Signor N. N. con A. con Dottore. Scenetta.

Disegno del Signor N. N. Fatta sopra. Scenetta.

Sopra la Lettera seguita nel Signor Conte N. N. ed il Signor N. N.

Sopra l'Isola Ingelito. Scenetta.

Al Signor Conte di N. N. Scenetta del Porto nell'Isola di Rialto. Scenetta.

Al Medico. Scenetta.

Sulla Gravola chiamata Fatta. Scenetta.

Dialogo primo fra Pasquale, e Masetto.

Al Signor Conte Antonio di N. N. Scenetta.

Dialogo secondo fra Pasquale, e Masetto.

Al Signor Conte Antonio di N. N. Scenetta.

Contrasto fra Masetto, e Masetto. Cantate.

Altra Contrasto fra Masetto, e Masetto in Canto. Dialogo.

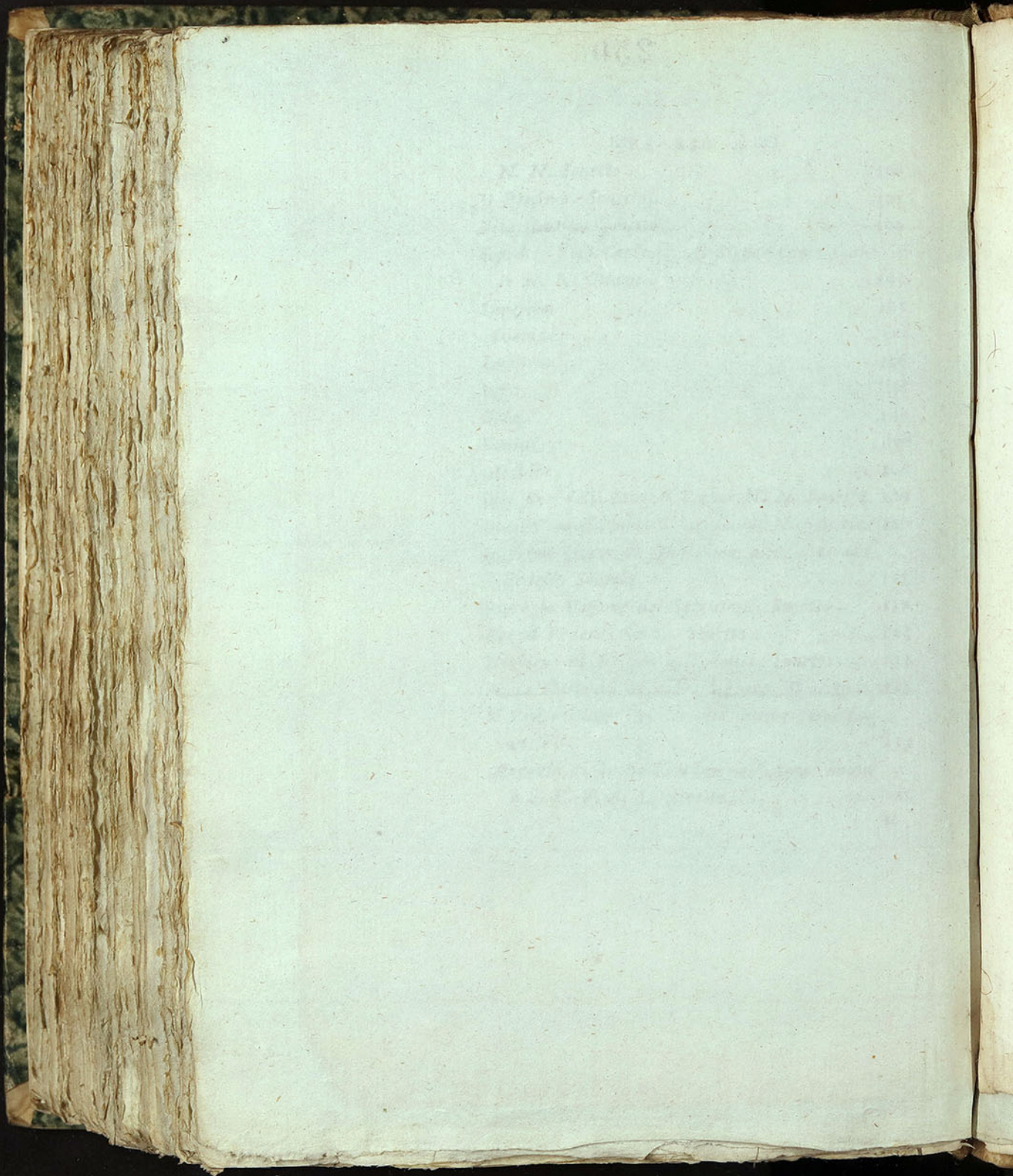
Sopra un Caso seguita alla Signora Masetto N. N. Scenetta.

Dialogo tra Masetto, e Masetto.

❧ (249) ❧

<i>Al Signor N. N. per un Lavativo che doveva applicare ad un Ammalato, ed una Medicina; il che diede tutto al rovescio.</i>	
<i>Sonetto.</i>	84
<i>Sopra certi Religiosi. Sonetto.</i>	85
<i>In discolpa dell'anzidetto. Sonetto.</i>	86
<i>Accidente curioso tra Marito, a Moglie. Sonetto.</i>	87
<i>Lamento del Marito. Sonetto.</i>	88
<i>In difesa della Moglie. Sonetto.</i>	89
<i>Altra difesa della Moglie. Sonetto.</i>	90
<i>Altro Lamento del Marito. Sonetto.</i>	91
<i>Il Marito discorre alla Moglie. Sonetto.</i>	92
<i>Sopra il medesimo Avvenimento. Sonetto.</i>	93
<i>Sopra lo stesso Caso. Sonetto.</i>	94
<i>Bella Donna con le mani fredde. Sonetto.</i>	95
<i>A Bella Dama, che in una Conversazione di Barzellette disse all'Autore, ch'era un Diavolo. Sonetto.</i>	96
<i>Ad un Amico per Soprannome Napoli, che non venne a ritrovarlo, come promise. Sonetto con la coda.</i>	97
<i>Al Signor Ferdinando N. N. Sonetto.</i>	99
<i>Nelle Nozze del Signor N. N. colla Signora N.</i>	

N. N. Sonetto.	100
Il Pensiero. Sonetto.	101
Vita Umana. Sonetto.	102
Sopra li Vixj Capitali. Al Signor Conte Carlo N. N. Ottave.	103
Superbia.	105
Avarizia.	ivi
Lussuria.	106
Ira.	ivi
Gola.	107
Invidia.	ivi
Accidia.	108
Nel fine dell'Anno al Signor N. N. Sonetto.	109
Buon Capo d'Anno al Signor N. N. Sonetto.	110
Il primo giorno di Quaresima alli Camerada Fedeli. Sonetto.	111
Sopra la Passione del Salvatore. Sonetto.	112
Per il Venerdì Santo. Sonetto.	113
Il giorno di Pasqua agli Amici. Sonetto.	114
Nella Natività di nostro Signore. Dialogo.	115
Il Pastor Blasut viars chei altris cussì favelle.	117
Augurio di buona Fortuna nell'Anno nuovo a S. E. V. di L. Sonetto.	122
Il	



(251)

<i>Il Peccator contrito. Ottave.</i>	123
<i>Intermezzo I. tra i due Consorti Biasio , e Domenica , e Sabata loro Comare . Scena prima. Blas , e Menie.</i>	129
<i>Scena seconda. Sabide , Blas , e Menie.</i>	133
<i>Intermezzo II. tra i due Consorti Biasio , e Domenica , e Sabata loro Comare . Scena prima. Sabide , e po Menie.</i>	137
<i>Scena seconda. Blas cun un Fiasc di Vin in man ch' al ven chiantant , e Sabide .</i>	141
<i>Scena terza. Blas , Menie , e Sabide in dis- part .</i>	144
<i>Intermezzo tra le Signore Eugenia , e Lu- grezia Chiettine , con la sua Serva Nada- lia. Scena prima.</i>	147
<i>Scena seconda .</i>	154
<i>Scena terza . Nadalie sole .</i>	158
<i>Scena quarta .</i>	160
<i>Registro .</i>	161
<i>Nadalia tutta infuriata li risponde così :</i>	171
<i>Componimenti di varj Autori al Co: Ermes . Ottave .</i>	173
<i>Risposta al Sonetto a c. 6. To. I. Sonetto .</i>	182
<i>Risposta al Sonetto , che comincia San Pieri be.</i>	

benedet , che in Cil ses vis a c. 65. To.

I. Sonetto. 183

Risposta al Sonetto , che comincia Se avessis
in tal chias cul Sal dal Tafs a c. 88. To.

I. Sonetto. 184

Risposta al Sonetto , che comincia Sior Dot-
tor B..... ce faiso cà a c. 94. To. I.

Sonetto. 185

Risposta al Sonetto , che comincia Toni , se
là , che l' Istro in jet profund a c. 104.

To. I. Sonetto. 186

Risposta al Sonetto , che comincia Nafs l'Om
di stirpe illustre , e amat bambin a c.

122. To. I. Sonetto. 187

Risposta al Sonetto , che comincia Vo' avès
credut di mandammi une rosade a c.

128. To. I. Sonetto. 188

Risposta alla Canzone , che comincia No ti
vantà , o Sef par Om costant , ec. a c.

213. To. I. Canzone. 189

Risposta al Sonetto del Co: Ermes . Va at-
tor un ciart Sunet in roz Toscan , ec. a

c. 186. To. I. Sonetto. 196

Risposta alle Ottave , che cominciano Cama-
ra-

1801
1802
1803
1804
1805
1806
1807
1808
1809
1810
1811
1812
1813
1814
1815
1816
1817
1818
1819
1820
1821
1822
1823
1824
1825
1826
1827
1828
1829
1830
1831
1832
1833
1834
1835
1836
1837
1838
1839
1840
1841
1842
1843
1844
1845
1846
1847
1848
1849
1850
1851
1852
1853
1854
1855
1856
1857
1858
1859
1860
1861
1862
1863
1864
1865
1866
1867
1868
1869
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

☞ (253) ☞

radis miei chiars, ec. a c. 25. To. I. Ot- tave.	197
Risposta al Signor N. N. al Poeta. Sonetto.	200
Risposta del Signor Dottor Seccante alla Sec- cagine del Co:Ermes di Colloredo come in questo a c. 21. Canzone.	201
Risposta del Signor F... al Sonetto, che co- mincia Fidrì no crodi zà cun tos Fin- zions a c. 35. To. II. Sonetto con la co- da.	212
Risposta del Signor N. N. al Poeta. Sonetto.	214
Risposta ad un Sonetto dell'Autore. Canzone.	215
Per uno Sposalizio secreto. Sonetto dell' Au- tore.	218
Ragguaglio d' un Viaggio ad un Amico. Ca- pitolo.	219
Risposta al Capitolo del Conte Ermes, che co- mincia A vo', che sès Poete, e plui dal Tafs del Signor N. N. Capitolo.	225
Ragguaglio d' una Visita avuta dalla bella Po- limia. Al Signor D..... F..... Canzone.	231
Nel Monacarsi della Signora N. N. Sonetto dell'Autore.	236
So-	

<i>Sopra lo stesso Soggetto . Sonetto dell' Autore .</i>	237
<i>Ad un' Illustre Prelato . Sonetto dell' Autore .</i>	238
<i>Per certa Occasione . Sonetto dell' Autore .</i>	239
<i>In Morte dell' Autore del Signor N. N. Sonetto .</i>	240
<i>Risposta del Signor N. N. Sonetto .</i>	241
<i>Maccaronica gioviol .</i>	242

Il fine dell' Indice .



